

# Diario de Burgos



JUEVES, 27 DE JUNIO DE 1974

PRECIO DEL EJEMPLAR:  
SIETE PESETAS

AÑO LXXXIV. — N.º 25.697  
DEP. LEGAL: BU-5-1958



FUNDADO en 1891

EMPRESA EDITORA:  
DIARIO DE BURGOS, S. A.  
DIRECTOR:  
ESTEBAN SAEZ ALVARADO

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES:  
SAN PEDRO DE CARDEÑA, 34  
DELEGACION ADMINISTRACION, VITORIA, 13  
TELFS. { REDACCION: 201280  
ADMINISTRACION: 207148-49  
DELEGACION ADMON.: 202852

APARTADO  
DE  
CORREOS  
N.º 46

## FIRMA DE LA NUEVA «CARTA ATLANTICA», EN BRUSELAS

### La estamparon el presidente Nixon y todos los jefes de Gobierno de los países de la NATO

*Luns ha dicho que la Alianza se siente ahora más fuerte y en mayor seguridad*

Bruselas (Efe). — Los dirigentes de los quince países occidentales que integran la NATO firmaron hoy, en la sala 16 del cuartel general de la Alianza, la declaración sobre las relaciones atlánticas, aprobada la pasada semana en Ottawa. El presidente de los Estados Unidos, Richard Nixon, asistió a la sesión "cumbre".

La sesión comenzó con una corta introducción del secretario general de la Alianza, Joseph Luns, presidente de la reunión.

A continuación tomó la palabra el presidente Nixon. Trató esencialmente de su viaje a Oriente Medio y de sus próximas entrevistas en Moscú con los dirigentes soviéticos. Después de la exposición de Nixon se celebró un intercambio de pareceres entre los altos dignatarios occidentales, pero no se comunicó oficialmente ningún detalle sobre el desarrollo de la reunión.

La firma de la declaración duró exactamente trece minutos y fue retransmitida en directo íntegramente por "Mundovisión" a los Estados Unidos.

La sesión "cumbre" del Consejo de la NATO fue esencialmente académica y los que esperaban un debate habrán quedado decepcionados, según reveló poco después de terminada la misma un testigo presencial.

Según este testigo, "nadie ha planteado por otra parte, pregunta alguna a Nixon".

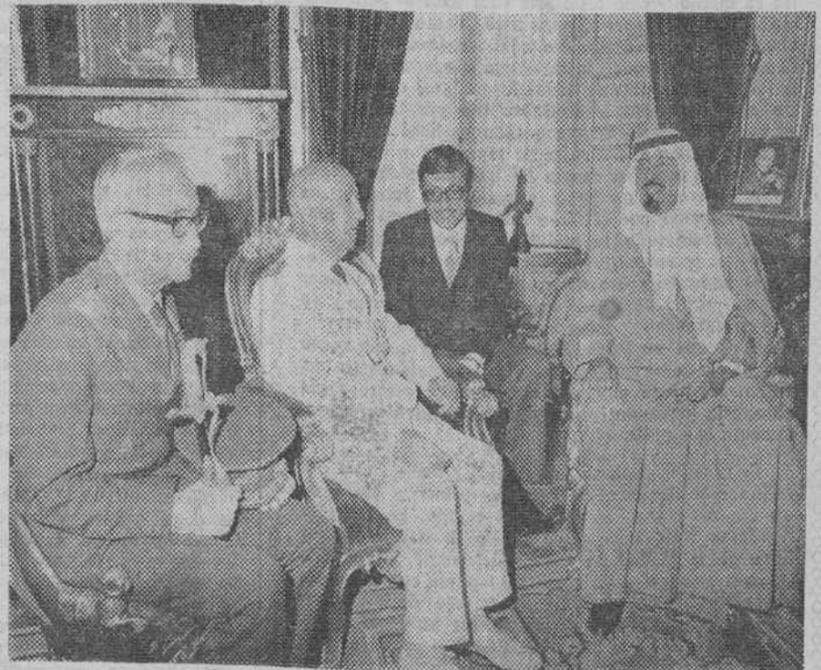
Durante casi un cuarto de hora, Nixon habló de los problemas de la Alianza Atlántica, de su viaje a Oriente Medio y de sus desplazamientos a Moscú, mañana.

El presidente Nixon confirmó una vez más la intención de los Estados Unidos de mantener o incluso reforzar su presencia militar en Europa, con la condición de que los europeos hagan "esfuerzos paralelos" en su contribución a la defensa común. "En ningún caso los Estados Unidos reducirán el nivel de sus tropas estacionadas en Europa más que dentro del marco de una reducción equilibrada de las fuerzas militares del Este y del Oeste", dijo Nixon.

Hablando de la declaración sobre las relaciones atlánticas, el presidente de los Estados Unidos dijo que "el tratado del Atlántico Norte es el símbolo de la confianza que tienen sus signatarios en

(Pasa a la página 12)

## AUDIENCIAS DEL CAUDILLO



Madrid. — Su Excelencia el Jefe del Estado durante la audiencia concedida en el palacio de El Pardo al Príncipe Abdullah Ibn Abdul Aziz, jefe de la Guardia Nacional de la Arabia Saudí y hermano del Rey Faisal. — (Foto CIFRA GRAFICA)

Es adjudicada la concesión para construir la autopista de Burgos a Málzaga

Dos meses de plazo para constituir la sociedad

Madrid (Cifra). — Se adjudica la concesión administrativa para la construcción, conservación y explotación del itinerario Burgos-Cantábrico (Málzaga), de la autopista de peaje del Norte, por un decreto del Ministerio de Obras Públicas que hoy publica el «Boletín Oficial del Estado».

La concesión administrativa se adjudica a los solicitantes don José Antonio Acebal Monfort, don José Ignacio Cabrera Lorenz, don Antonio Mendoza Sanz y don Rafael del Pino y Moreno, que procederán a la constitución en forma legal de la sociedad concesionaria en el plazo de dos meses a partir de la fecha de publicación de este decreto.

## INFORME EN EL CONSEJO NACIONAL SOBRE EL PROYECTO DE LEY DE INCOMPATIBILIDADES

Fue hecho por el ministro de la Presidencia

Madrid (Cifra). — «Es justamente un correcto entendimiento del principio de unidad de poder y coordinación de funciones el que reclama el establecimiento de las incompatibilidades» dijo esta tarde el ministro de la Presidencia, don Antonio Carro Martínez, en su informe ante el Consejo Nacional del Movimiento, sobre el proyecto de Ley de Incompatibilidades de los procuradores en Cortes.

## HOMENAJE A LA ESPOSA DE PERON



Madrid. — La vicepresidenta de la República Argentina, doña María Estela Martínez de Perón, recibiendo del señor Cortina Mauri el nombramiento y placa de Miembro de Honor del Instituto de Cultura Hispánica

## ASALTO A UN TREN CORREO EN ITALIA

Resultó muerto un policía

Dos secuestradores de un joven matan a éste después de recibir parte del rescate

Roma (Efe). — Cinco bandidos armados robaron el vagón correo del expreso Roma-Turin, tras dar muerte a un policía y reducir a otros cuatro, informó esta mañana un portavoz de la Policía.

Contra las primeras informaciones, los cinco atacadores se marcharon con las «manos vacías» ya que en la confusión, sólo se llevaron unas sacas de correos con correspondencia y algunos cheques, dejando en el lugar del delito otras sacas donde se encontraban precisamente los valores, incluido, según ciertas versiones, un cargamento de oro.

Cinco o seis «gángsters», de aspecto joven —aunque llevaban la cabeza cubierta con pasamontañas— irrumpieron improvisadamente en el vagón postal, amenazando a los empleados con metralletas y pistolas y exigiendo les entregasen las sacas del dinero. En ese momento, apareció un agente de Policía de 40 años de edad y de servicio en Génova. Al parecer, éste no iba armado e hizo frente a los bandidos sólo en un intento de distraerlos. Dos de los atacadores se lanzaron sobre él y lo arrastraron hasta la plataforma del vagón de pasajeros situado junto al postal. Los empleados de correos han declarado que oyeron cuatro o cinco disparos.

Los atacadores arrojaron al

La vicepresidenta argentina ofrece una cena en honor del Caudillo y su esposa

Ha comenzado el primero de los grandes juicios del Watergate

Nuevo submarino español

# POSTAL

## VIVIR EN EL CAMPO

**E**l hombre ha progresado. Tan largo ha sido su camino desde que lo inició, que ahora, en este momento que escribe el autor, cuando está cayendo agua sobre la Sierra de la Demanda (hasta aquí se trajo uno su máquina de escribir, no se sabe si por amor al oficio o para que éste no se le olvide), nos sale sin querer la pregunta de si ya habrá olvidado sus orígenes, si ya sería capaz otra vez de vivir en la alegre acampada que se piensa que fue la vida de nuestros mayores, de nuestros antepasados de tan atrás, que ya andan olvidados y jugando a adivinarles el arte de su vida.

No, el hombre se sentiría ajeno en el campo, un ser extraño en lo que es, y habrá que meditar en serio sobre esto, su verdadero medio, el único en el que puede desenvolverse con propiedad si se miran bien sus dotes, sus cualidades y hasta sus aficiones.

La especie que formamos se puso a luchar contra su medio. Debíó resultar vital hacerlo para subsistir, para mantenerse, para todo. Tanto y tanto luchó, que un buen día dio con ese invento que se llama la ciudad que es, antes que ninguna otra cosa, la forma de salvarse de todos los peligros que a nuestro abuelo remoto le asaltaban tan pronto salía de su cueva. Lo malo es que cuando se libró definitivamente de ellos, fue a costa de toparse con otros con los que no contaba, contra los que no estaba preparado, a los que no podía vencer. Bien miradas las cosas, termina por resultar que el hombre, atávicamente considerado, ha podido con todo, siempre que lo que se le enfrente traiga las hechuras de sus enemigos naturales, pero lleva camino de dejarse vencer por su propia obra, por lo que él mismo creó y lo que contaba con todo, menos con el hecho incuestionable de que no había sido puesto al principio como uno de sus enemigos naturales. En resumidas cuentas, el hombre tiene el gran contrincante en su propia obra, está luchando contra sí mismo y perdiendo tontamente la batalla.

Es la única explicación que puede darse a esta obsesión por alcanzar, así caen las primeras horas de un día de fiesta, los lados del campo, las parcelas donde la Naturaleza sigue siendo la Naturaleza: se huye de la ciudad, se escapa del humo, del tráfico (¡Señor, aunque sea a costa de toparse con el colmo absurdo de la circulación!), del trabajo, de la esclavitud que surgió a raíz de que el ser humano, empeñado en su lucha de cada día, llegara a pensar que ya había podido con ella, justo en el instante en que una de las peores esclavitudes le tapara los ojos para que no viera que había caído en sus garras.

Si, tan pronto como usted pueda, amigo, deje la ciudad. Vaya en busca de lo que es suyo, de esto que es el cielo, de esto que es la tierra limpia y sin más, de esto que es el campo. Más de uno empezamos a ver con cierta lógica la alegría que invade a muchos (a nosotros, entre ellos) cuando se van en su busca: no es más que el próximo presentimiento de que se están rompiendo cadenas tan crueles como para que no se dejen ver mientras practican su vicio de ir matándonos.

Está lloviendo ahora. Está lloviendo en una de las cumbres de la Demanda, pero ¿qué es lo que puede asistir a un grupo de muchachos, cercano a nosotros, para que en lugar de maldecir la lluvia se hayan puesto a cantar? Uno ya lo sabe. Lo presenta hace tiempo. Y **BURGENSE** lo ha dejado dicho, claro.

# QUISICOSAS

Blusas.

Más de 1.200 blusas llegarán a Burgos el día de San Pedro y San Pablo, a las diez de la mañana. El presupuesto de estos extraordinarios mirandeses en su traslado a la capital de provincia oscila alrededor del millón de pesetas que abonan las «Peñas» de la Cofradía de San Juan del Monte. Al frente de ellos, su presidente, don Jaime Ruiz Bilbao. Entre las «Peñas» figura una de mujeres —por supuesto todas solteras— que ya han anticipado sus compañeros que sólo entablarán relaciones con los mozos de Burgos. Vienen a divertirse sana y alegremente y cuantas personas —solteras por supuesto— estén dispuestas a seguir el ritmo santo y alegre de estas jóvenes encontrarán en ellas unas excelentes compañeras de alegre y jubilosa fiesta.

Más sobre las peñas sanjuaneras.

En alguna ocasión hemos escrito de la disciplina voluntariamente aceptada por todos los blusas —que es tanto como decir por todo Miranda— y como muestra de esta excepcional idiosincrasia traemos a colación el acontecimiento vivido por la capital mirandesa con motivo de la muerte del Santo Padre Juan XXIII. Regresaba la romería de los Blusas a Miranda después de haber vivido una sana jornada de alegría en el campo. Música y baile; cantos y risas animaba la comitiva integrada por más de 20.000 blusas, cuya entrada en Miranda era esperada por una numerosa muchedumbre llegada de la capital de la provincia, de pueblos de la comarca; de Alava, de Vizcaya y de otras provincias. Antes de hacer su entrada en la ciudad, los blusas recibieron la triste noticia del fallecimiento del Papa Juan XXIII. Enterarse de la muerte del Santo Pontífice y producirse el máximo silencio, todo fue uno. Los blusas entraron en Miranda con sus pancartas bajadas, sus banderas enlutadas y todos en el más absoluto silencio desfilaron por Miranda para dirigirse a los templos y orar por el Papa Juan.

Anticipamos este gesto de los blusas para un mayor conocimiento de nuestros lectores con relación a los miles de mirandeses que el día mayor de nuestras Fiestas alegrarán con su presencia la ciudad.

Más, mucho más diremos de los blusas como cálido homenaje a uno de los festivales folklóricos burgaleses que pueden codearse con igualdad de méritos —y en muchos casos superiores— a acontecimientos nacionales con fama internacional. Quienes han visto los desfiles de los blusas mirandeses y sus romerías hacen los máximos elogios de la brillantez, belleza y disciplina de sus actuaciones.

Entre nosotros tendremos el día de San Pedro a una nutridísima representación de estas magníficas peñas mirandesas, algunas de las cuales no harán el viaje en ferrocarril para mayor comodidad de los niños que les acompañan; para lo que han alquilado autocares por su propia cuenta.

Un ruego.

A la Policía Municipal. En la calle del Conde Jordana, en la acera de la avenida de Sanjurjo, a la altura de las traseras del «Gran Teatro», existe una zona —perfectamente señalizada— de prohibición de estacionamiento de vehículos por el peligro que ello supone al restar visibilidad a los automóviles que se dirigen a la avenida de San-

Jurjo, procedentes de la calle de Vitoria. Pues bien, la mayor parte del día, la zona prohibida aparece ocupada por el estacionamiento de vehículos. Esta actitud de algunos automovilistas desatencivos ha originado ya más de un choque de coches. Las multas no parece que haga efecto y por lo tanto habrá que tomar otras medidas más drásticas para quienes consciente y egoístamente infringen concretas normas del Código de Circulación.

Por favor extrémese la vigilancia en estos días de tan

previsible crecimiento del tráfico rodado.

Otra petición.

También a la Policía Municipal. En la calle del Arco del Pilar, en el tramo comprendido entre las de Lain Calvo y San Lorenzo —estrecha y de doble circulación— aparcan con mucha frecuencia camiones de reparto y automóviles, originando el correspondiente atasco en el tráfico y dando lugar a una peligrosa situación cuando automóviles procedentes de la calle de Lain Calvo se dirigen

hacia San Lorenzo y los que lo hacen en sentido contrario.

En beneficio de automovilistas y peatones rogamos se evite esta anómala situación y se vigile más detenidamente las horas de carga y descarga de mercancías, hecho éste que viene registrándose dentro de la más completa anarquía en perjuicio de una inmensa mayoría de ciudadanos.

Carta.

Nos escribe don José Díez Vélez, con domicilio en la avenida de los Reyes Católicos. Nuestro comunicante dice lo siguiente: «Soy vecino de la avenida de los Reyes Católicos y disfrutamos de un magnífico alumbrado; pero ocurre que desde hace dos meses, de diecisiete farolas existentes en el tramo comprendido entre el edificio «América» y el final de la manzana, sólo lucen tres. El lugar es muy concurrido, especialmente por las noches y en estos días de fiestas aumentará el número de transeúntes. No han faltado gamberretes que han tratado —amparados en la oscuridad— de faltar a señoras y señoritas. Confío que mi ruego —que es el de todos los vecinos— sea tomado en consideración por el delegado de la Alcaldía para el servicio de alumbrado».

Ruego transmitido y plena confianza en que el delegado del servicio ordenará la rápida reparación de la avería.

**Martinillos**

## LANCOME

HACE MAS HERMOZA

## LA BELLEZA

Nuestra estheticienne estará durante los días 24 al 28 del actual en:

## PERFUMERIAS ORIENTE

Queipo de Llano, 7 P. José Antonio, 2  
Teléfono 204753 Teléfono 201264

A LA VEZ LE INDICARA COMO PUEDE SER SUYO EL REGALO PROMOCION.

Reserve hora para tratamientos.

Consultas gratuitas.

## TELEVISION ESPAÑOLA

JUEVES

14,17	Avance informativo.	20,25	v último).
14,24	Panorama.	20,50	Sucede.
15,00	Telediario.	21,00	Tour de Francia.
15,35	Tele-revista.	21,30	Telediario.
18,15	Avance informativo.	23,15	Noche de teatro.
19,00	Toros.	23,25	Tercera edición.
20,50	Tour de Francia.	23,25	Un momento por favor.
21,00	Telediario.		
21,30	Hoy presenta: Cielo Cine Español.		
23,15	Tercera edición.		
23,25	Un momento, por favor. Espacio religioso		

VIERNES

14,17	Avance informativo.
14,24	Panorama.
15,00	Telediario.
15,35	Pulso de la fe
19,16	Avance informativo.
19,20	Camino del record.
20,00	Novela (capítulo V)

**Emerson**

El televisor del futuro

**COMERCIAL VELO MOTO**

## PAPELES PINTADOS DECOYPA

50 % de descuento o colocación gratuita.

General Dávila 21 — Teléfono 222587



Miles de coches ruedan seguros con

**SPRINT-JET**  
CALIBRAD

¿y el suyo?

**SPRINT-JET**  
CALIBRAD

el radial sin rival



En todo el mundo... Símbolo de Seguridad



## NUESTROS COLABORADORES

# ANTE EL AÑO MUNDIAL DE LA POBLACION

Por Ernesto RUIZ Y G. DE LINARES

(Director de la Escuela Universitaria de Estudios Empresariales)

Las Naciones Unidas han proclamado a 1974 el "Año Mundial de la Población" (el anterior Congreso Mundial se celebró en Belgrado, en 1965), con el fin de que, en todos los continentes, tanto el hombre de la calle como el estadista tomen conciencia de uno de los problemas cardinales de nuestra época: el de llamada "explosión demográfica"; es decir, el crecimiento acelerado que experimenta y va a experimentar en el futuro la población mundial. El vertiginoso aumento de la población en los últimos 60 años, constituye un acontecimiento singular y tal vez único en lo que respecta al género humano. Este fenómeno adquiere día a día una importancia superior a toda consideración económica y política, pues atañe a lo más íntimo de nuestra existencia material y a nuestra supervivencia como especie zoológica.

Este problema —el demográfico— se desgrana en cien interrogantes, cuando sabemos que cada día aumentan 200.000 bocas más que alimentar, es decir, seis millones más al mes y 72 millones más al año. Y el aumento es cada vez mayor. Así, en números absolutos, la población mundial puede aumentar, de casi 4.000 millones en 1973, a 4.500 millones en 1980 y a 6.500 millones en el año 2000. En esta fecha, los países menos desarrollados habrán duplicado su población, alcanzando la cifra de 5.000 millones de personas, esto es, más de tres veces la población calculada para los países desarrollados, que sumarán unos 1.500 millones.

La principal contribución a este aumento corresponderá a la India, cuya población puede pasar de 487 millones en 1965, a casi 1.100 millones en el año 2000, lo que representará un aumento del 123 por 100 en 35 años. Pero también China, el más grande vivero humano del Mundo, donde los seres se reproducen como roedores y las mujeres se encuentran en constante gravidez (pronto nacerán cuatro amarillos por cada blanco), está experimentando un crecimiento demográfico inquietante. Por ejemplo, se calcula que la población china pasará de 700 millones en 1965, a 1.200 millones en el año 2000. También se espera un aumento considerable de la población en América Latina —de 246 a 652 millones— y en África —de 303 a 818 millones.

El crecimiento demográfico mundial es en la actualidad del 2 por 100 anual; y si éste coeficiente se mantuviera durante un siglo, la población del planeta alcanzaría la cota de 28.000 millones de seres a fines del siglo XXI. Pero si el índice descendiera al uno por 100 —lo que es presumible que suceda después del año 2000—, manteniéndose constante ese nivel, la población sería de unos 14.000 millones en el año 2074. Según una terrible aritmética demográfica, una población que aumenta a razón de un 2,5 por 100 anual, se duplica cada 28 años; si la población crece al 2 por 100 anual, se duplicará cada 35 años, y si

aumenta a razón del uno por 100, doblará cada 70 años. Los demógrafos vaticinan que en el año 2000 (y qué cerca estamos de él!) el 60 por 100 de la población residirá en Asia; y Europa, que cuenta actualmente con el 14 por 100, descenderá al 10 por 100.

Ahora bien; como se preguntan estadígrafos, sociólogos y economistas: ¿la abundancia de población resulta beneficiosa o nociva para un país? ¿El estancamiento demográfico puede convertirse, como se ha afirmado, en un flagelo? ¿Puede ese estancamiento ocasionar la desnacionalización, por el constante afluir de gente forastera? ¿No estará en peligro el porvenir de la raza blanca, ante la multiplicación cunicular de la raza amarilla y de los pueblos pigmentados? ¿Es verdad que en todo hombre hay, por lo menos en potencia, un creador de riqueza, y que, por lo tanto, los países más poblados son los más ricos? ¿Es el número o la calidad del factor humano lo que se impone? ¿Las guerras agresivas son una consecuencia del exceso de población? ¿La densidad demográfica, o hiperdemia, engendra miseria o bienestar?

La contestación a todas estas interrogantes no puede ser igual para todos los países, ya que sabemos que el 85 por 100 de la riqueza producida se la reparte el 15 por 100 de los humanos, y que un 66 por 100 de la población mundial sólo dispone de un 15 por 100 de la producción anual. La brecha, pues, que separa a los países ricos de los países pobres es cada día mayor, y se prevé que, de continuar las tendencias actuales, el producto "per cápita" de los países africanos y asiáticos será, en el año 2000, de aproximadamente 400 dólares; el de los latinoamericanos, de unos 1.800 dólares; en tanto que el de los países actualmente industrializados se elevará a unos 7.500 dólares.

Ante este destino fatal del ser humano, el Congreso Mundial de Belgrado sugirió el desarrollo de una Planificación de la Familia, que existe ya, en programas públicos más o menos declarados, en 19 países del Tercer Mundo. Todos estos programas, que están financiados por los países desarrollados, tienden a la reducción de la natalidad.

Pensemos, por último, que hacia el año 2000, la población será de 6.500 millones de habitantes, es decir, cuatro veces más que a comienzos de este siglo. Nadie sabe cuántos seres humanos puede alimentar nuestra planeta. Tal vez, como máximo, a 15.000 millones, dicen los expertos, salvo que se produzcan descubrimientos científicos espectaculares (¿la riqueza ictológica, o riqueza ilimitada de los mares?, ¿la fisión controlada del hidrógeno? o ¿la energía solar?). Hasta ahora, la Tierra ha servido bien al hombre; pero ¿podremos contar indefinidamente con ella? Porque, como ha dicho Arnold Toynbee, "no nos queda mucho tiempo antes de que el explosivo crecimiento de la población mundial llegue a la catástrofe".

## UN SATELITE QUE PONDRÁ EN COMUNICACION DIRECTA A MEDICOS Y PACIENTES A CIENTOS DE KILOMETROS

☆ Transmitirá datos valiosos para formular diagnósticos, como electrocardiogramas y placas de rayos X

☆ Por su intermedio, podrá ser «trasladado» a los lugares más remotos el anfiteatro de una facultad de medicina

Por Antonio BLASCO

Un complejo satélite, que puede colocar frente a frente a médicos y pacientes por medio de la televisión a cientos de kilómetros de distancia, ha sido lanzado al espacio desde Cabo Kennedy. La NASA lo describe como el satélite de comunicaciones «más avanzado, versátil y poderoso de cuantos se han lanzado al espacio hasta la fecha».

Una de sus finalidades principales es establecer comunicación directa de voz e imagen entre centros médicos asistenciales y pacientes que viven en las aisladas zonas de los Apalaches, las Montañas Rocosas y Alaska, y posteriormente, con las zonas rurales de la India. Las montañas y otros obstáculos naturales hacen prácticamente imposible las comunicaciones por radio y televisión con determinados lugares.

Con el satélite, los auxiliares médicos que se encuentren en un remoto lugar de Alaska podrán «presentar» a un paciente al doctor que ha de tratarlo en un centro hospitalario enclavado a cientos de kilómetros. Permitirá también la consulta entre doctores y auxiliares médicos y la transmisión de datos valiosos para formular un diagnóstico, tales como electrocardiogramas, placas de rayos X, etc.

Las transmisiones se utilizarán también para la educación permanente de médicos y otros profesionales, toda vez, que por intermedio del satélite, podrán ser «trasladados» a los lugares más remotos el anfiteatro de una Facultad de Medicina.

### CURSOS DE INSTRUCCION

Por lo que atañe a la educación, el satélite se encargará de transmitir cursos de instrucción para maestros de enseñanza elemental y para quienes vivan en zonas remotas y también material educativo para los estudiantes. En determinadas zonas de Alaska, inalcanzables por ferrocarril o carretera, se utilizará el satélite para explorar y controlar los métodos de educación de los adultos, así como también las comunicaciones de urgencia y la educación de los niños.

La nave espacial, de 1.400 kilos de peso, llevará a cabo otras numerosas tareas, incluyendo comunicaciones con barcos, aeronaves y otros satélites, así como estudios sobre navegación y propagación de la radio.

Ha sido colocada a 36.000 kilómetros por encima del Ecuador terrestre y ha sido bautizada con el nombre de ATS-6 (Aplicación de la Tecnología a través de Satélites).

Tres de sus predecesores, más pequeños y menos avanzados, se encuentran todavía en órbita funcionando. Uno de ellos, el ATS-1, resultó valiosísimo para establecer conexiones de emergencia durante las serias inundaciones de Alaska en 1967. Todavía está en uso para transmisiones educativas, en Alaska y el Pacífico noroccidental.

Colocado en órbita aproximadamente sobre las Islas Galápagos, el ATS-6 tendrá una visión detallada de la mayoría

de las cosas que «pasen» por debajo de él; pero su observación se dirigirá especialmente a determinadas zonas. Sus poderosos medios de transmisión, le permiten establecer contacto al costo relativamente bajo, con las instalaciones situadas en tierra.

### AL SERVICIO DE LA INDIA

Después de que el satélite haya funcionado por espacio de un año sirviendo a los Estados Unidos, se dirigirá longitudinalmente a una nueva posición sobre el extremo oriental del Lago Victoria, en Kenya. Desde este punto del Ecuador, el satélite se encontrará en posición de poder prestar servicios a la India.

El director del Centro de Aplicaciones Espaciales de este país, Yash Pal, dice que el satélite será utilizado para llevar la televisión a pueblos que jamás han visto una película o un programa de televisión. Servirá también para transmitir a esas alejadas regiones rurales programas educativos, culturales, agrícolas, y sanitarios. Hasta ahora, las dos únicas ciudades indias que tienen televisión, son Nueva Delhi y Bombay. Por medio del satélite, este medio de difusión estará al servicio de la mayor parte de las zonas de la India antes de que las instalaciones terrestres de televisión se es-

tablezcan en el resto de las grandes ciudades.

Después de que el satélite esté otro año prestando servicio a la India, se montará en ésta 17 estaciones de televisión, que permitirán continuar el servicio iniciado por la nave espacial. Los expertos en la materia han recomendado al Gobierno indio que patrocine la idea de situar en órbita un satélite que cubra las necesidades de comunicación de todo el país. En su opinión, se requerirán varias décadas y mucho más dinero que lo que cuesta un satélite duplicar la cobertura televisiva de la India, por medios convencionales.

Después del año aludido de prestar servicios a la India, el ATS-6, pasará a órbita estable sobre el Hemisferio Occidental, en el que estará funcionando varios años más proporcionando comunicaciones diversas.

El programa del satélite, ATS-6, costará en total 111 millones de dólares, más el importe de las instalaciones terrestres y el de los programas transmitidos. Los desembolsos posteriores significará sólo un pequeño porcentaje del gasto principal. A la India le costará unos 15 millones de dólares el mantenimiento de las instalaciones terrestres y equipo y entre 4 y 5 la preparación de los programas.

## CAMARERA

SE NECESITA. SUELDO 12.000 PTAS

Seguros Sociales y alojamiento a cuenta de la empresa,

Dirigirse: HOTEL MIRAMAR

DEVA (Guipúzcoa). — Teléfono 601144

**Nuevo Mini 1000 LS:**  
**Imaginate**  
**a Mini**   
**con 55 c.v.**

55 cv. y miniconsumo.  
En tu Concesionario Leyland Authi.  
Ahora su Mini con la mejor garantía de España: un año o 20.000 km., incluyendo repuestos y mano de obra.



Concesionario Oficial

**GARAJE TURISMO**  
Vitoria, 29  
Teléfs. 20 88 48/49  
**BURGOS**

### Dr. I. A. Ledo Pozueta

Trastornos circulatorios periféricos - Cirugía vascular  
S. Idefonso, 3 2.º Tl 237974

VALLADOLID

### BOBINADO DE MOTORES

ELEC AUTO

AVDA DEL CID. 80 TELEFONO 22 45 74

## CATARROSOS y BRONQUITICOS

Los que padecen de dolencias del aparato respiratorio, nariz, garganta, hacer el tratamiento del agua medicinal natural de la Fuente Santa de Liérganes, de seguros resultados terapéuticos. Balneario con más de 200 años de uso con resultados sorprendentes. Parque magnífico, reposo y silencio. Hotel del Balneario dos estrellas, esmerado servicio. Teléfonos 3 y 74 de Liérganes, Santander.

### SANTORAL

#### SANTOS DE HOY

Nuestra Señora del Perpetuo Socorro. Ss. Cirilo de Alejandría, ob. y dr.; Crescente, ob.; Zoilo, Anecto, mrs.; Sansón, Juan, pbs.; Ladislao, rey.

Misa: De Feria, color verde.

#### SANTOS DE MAÑANA

Ss. Ireneo, ob. y mr.; Benigno, ob.; Argimiro, mj.; Potamiena, vg.; Plutarco Sereno, Heráclides, Herón, Papio, Raída, Marcela, mártires; Poulo I. papa; Vicenta, Gerosa, vírgenes.

Misa de San Ireneo (M. O.), color blanco. Día de Penitencia.

### CULTOS

**DIVINA PASTORA.** — Novena al Inmaculado Corazón de María. Por la mañana, después de la misa de 8.30 y por

la tarde en la función de las 7.30 con breve homilía.

**MERCED.** — Triduo de acción de gracias. los días 28, 29 y 30.

Además de los cultos del mes de Junio, habrá sermón, por la tarde, a cargo del R. P. Francisco Manzanal, S. J.

**CATEDRAL.** — Capilla de Santiago.

Cultos mensuales en honor de la Santísima Virgen de la Medalla Milagrosa.

Hoy, jueves, a las ocho y media, misa de comunión. Por la tarde a las siete menos cuarto, rosario, ejercicio del mes, exposición del Santísimo adoración, bendición y reserva terminando con la Salve cantada.

Recuerda: un poco de tu sangre puede salvar una vida. Quizás la del próximo te salve a ti. ¡Sátvate ahora! Hazte donante

Felizmente culminadas nuestras actividades del curso 73-74, con el brillante acto de entrega de premios de nuestro Concurso Artístico-Literario, celebrado en la Casa de la Cultura, creo que es el momento indicado de sacar ciertas conclusiones.

Consecuentes con la línea que nos trazamos hace un par de años, cuando pusimos en marcha la Federación, de buscar siempre la máxima eficacia. Pensando que la idea lanzada por el Papa, con motivo del año Santo de la Reconciliación, era la adecuada para eliminar las tensiones que abrumaban y dividían gravemente al pueblo de Dios y deseado darle la máxima difusión, convocamos un concurso artístico-literario, que comprometiera en esa idea a educadores, sacerdotes, padres de familia y alumnos.

El resultado fue extraordinario. Los estudiantes burgaleses, nuestros hijos, nos han dado ejemplo con sus murales, cuadernos de clase, redacciones, poesías y artículos periodísticos.

Hemos comprobado que aunque, gracias a Dios, ellos no necesitan reconciliarse, han sabido calar profundamente en el fondo del problema, demostrándonos que, mientras queden niños capaces de trabajar como lo han hecho en este certamen de consigna totalmente espiritual, no todo está corrompido en el mundo.

En nuestros hijos en esa gran juventud, tenemos depositada nuestra confianza esperanzada y confiamos que nuestro humilde esfuerzo redunde en la auténtica reconciliación, dentro de la célula que más nos interesa: la familia española. La que sin ridículas y artificiales rupturas generacionales debe seguir siendo sostén de nuestra civilización cristiana.

Todo lo práctico que con nuestro concurso hayamos conseguido, reconocemos humildemente que no ha sido exclusivamente debido a nuestro esfuerzo. Nada hubiera sido posible y nos hubiéramos roto la cabeza en mil pedazos, sin el apoyo de nuestros generosos patrocinadores: Excmo. Sr. Arzobispo, Ilmo. Sr. Vicario General, Ilmo. Sr. Presidente de la Diputación y alcalde de Burgos; Delegación e Inspección Técnica de Educación y Ciencia y esas dos magníficas entidades burgalesas, Caja de Ahorros del Círculo Católico y Caja de Ahorros Municipal. De esa gran cantidad de Colegios religiosos Colegios nacionales y Centros estatales, cuya relación sería interminable, que se han volcado en sus espléndidos trabajos, haciendo difícilísima la labor de los jurados. De las Asociaciones de Padres de Alumnos, de los ilustres miembros de los Jurados y de esos dos periódicos burgaleses, el DIARIO y «La Voz» o «La Voz» y el DIARIO, que tanto monta, auténticos caballeros de la Prensa que nos han dado ejemplo de comprensión, e incluso de resignación cristiana, aceptando con alegría nuestro bombardeo de notas y artículos que ocupaban una parte, a veces muy importante, de sus páginas.

A todos ellos, nuestra gratitud más sincera y emocionada y les dedicamos todo el éxito práctico que la idea haya podido tener. Pero no todo son satisfacciones. En nuestro corazón queda cierta amargura: la abstención de varios importantes colegios religiosos, incomprensible a todas luces. Porque ha quedado bien claro que nuestra actuación ha sido siempre totalmente amplia, sin discriminaciones de ninguna clase. Demostrando que la Federación Diocesana está abierta a todos, federados o no y que sólo deseamos potenciar al máximo a las Asociaciones Colegiales, en bien de las familias burgalesas.

Y hasta el próximo curso en el que, después del descanso veraniego, pondremos en marcha, dentro de nuestra «Aula Andrés Manjón», la Escuela de Dirigentes y Orientadores familiares, en la que se formarán los hombres que han de impulsar a las asociaciones y que constituirán el fermento y la base para que éstas cumplan con la alta e importantísima misión a la que están llamadas.

Oscar GIMENEZ VALANDIA

Presidente de la Federación Diocesana de Asociaciones de Padres de Alumnos.

Durante el mes de Julio habrán de ser canjeados por el nuevo modelo internacional, los permisos de circulación correspondientes a los vehículos cuya matrícula esté comprendida entre las que se indican a continuación:

BU-36.829 al BU-37.476.

VI-	30.109 al VI-	30.637	SE-	162.912 al SE-	165.775
AB-	37.368 al AB-	38.025	SO-	11.684 al SO-	11.888
A-	145.110 al A-	147.661	T-	69.181 al T-	70.397
AL-	35.818 al AL-	36.447	TE-	13.430 al TE-	13.665
AV-	12.973 al AV-	13.200	TO-	35.524 al TO-	36.148
BA-	46.793 al BA-	47.615	V-	255.305 al V-	259.793
PM-	143.726 al PM-	146.253	VA-	52.476 al VA-	53.398
B-	786.341 al B-	800.168	BI-	146.707 al BI-	149.286
CC-	29.687 al CC-	30.208	ZA-	18.676 al ZA-	19.004
CA-	81.514 al CA-	82.947	Z-	92.419 al Z-	94.043
CS-	57.068 al CS-	58.071	CE-	10.260 al CE-	10.439
CR-	33.379 al CR-	33.964	ML-	10.148 al ML-	10.325
CO-	74.502 al CO-	75.811			
C-	82.261 al C-	83.706			
CU-	16.892 al CU-	17.188			
GE-	90.331 al GE-	91.918			
GR-	58.199 al GR-	59.221			
GU-	16.533 al GU-	16.823			
SS-	95.587 al SS-	97.267			
H-	29.921 al H-	30.446			
HU-	33.118 al HU-	33.700			
J-	47.032 al J-	47.858			
LE-	50.555 al LE-	51.443			
L-	60.721 al L-	61.788			
LO-	27.510 al LO-	27.993			
LU-	27.409 al LU-	27.890			
M-	822.815 al M-	837.283			
MA-	90.285 al MA-	91.871			
MU-	108.002 al MU-	109.900			
NA-	69.968 al NA-	71.198			
OR-	27.414 al OR-	27.895			
O-	131.172 al O-	133.477			
P-	21.495 al P-	21.872			
GC-	66.220 al GC-	67.383			
PO-	71.701 al PO-	72.961			
SA-	37.642 al SA-	38.303			
TF-	64.411 al TF-	65.543			
S-	64.964 al S-	66.106			
SG-	16.073 al SG-	16.355			

En cuanto a los permisos de vehículos matriculados en la provincia del Sahara, responderá realizar el canje, durante este mes, a los comprendidos entre el SH- 4.054 y el SH- 4.139.

La relación del mes de Agosto será publicada en la última semana de Julio. El canje deberá solicitarse en la Jefatura provincial de Tráfico de la residencia habitual del titular del vehículo aunque éste se halle matriculado en otra provincia. De no haberse efectuado ya, es preciso sustituir, dentro del mismo mes en que corresponde hacer el canje del permiso de circulación, las placas de matrícula, por otras reflectantes homologadas.

Documentación a presentar: Instancia reintegrada en impreso múltiple que será facilitada por esta Jefatura, documento nacional de identidad o fotocopia del mismo, para las personas Físicas, tarjeta de Identificación Fiscal o fotocopia para las personas jurídicas y sobre en el que constará nombre, apellidos y dirección completa del pe- sionario, franqueado con siete pesetas.

## Nuevos homenajes a don Antonio López Fernández

Dos nuevos homenajes de despedida le fueron ofrecidos en el día de ayer a don Antonio López Fernández hasta hace pocos días delegado provincial de Información y Turismo en Burgos; trasladado, para desempeñar idéntico cargo, a Vizcaya.

A primera hora de la tarde, el Servicio Municipalizado de Instalaciones Deportivas y de Recreo le ofreció un almuerzo de despedida, servido en el restaurante de las Piscinas Municipales.

Por la noche en un céntrico restaurante, la Unión provincial de Empresarios de Hostelería le ofreció una cena a la que asistieron numerosos comensales.

En ambos actos, los organizadores pronunciaron discursos resaltando la labor realizada por don Antonio López Fernández, quien agradeció las atenciones de que era objeto e hizo cálidos elogios de Burgos y los burgaleses ofreciéndose a todos en su nuevo cargo.



PRIMER ANIVERSARIO DE EL SEÑOR

### DON AGUSTIN MARTINEZ GARCIA

Que falleció el día 29 de Junio de 1973.

(Q. E. P. D.)

Su esposa, doña María de los Angeles Peña; hijos, Raúl, Oscar-Javier y René; padre, padres políticos, hermanos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN oraciones por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral que se celebrará mañana, día 28, a las once y media de la mañana, en la iglesia parroquial de la Sagrada Familia.

Actos de caridad por los que anticipan las gracias.

Burgos, 27 de Junio de 1974.



EL SEÑOR

### D. EUGENIO ROMAN ROJO

(INDUSTRIAL)

Que falleció en Puentedura (Burgos), en el día de ayer, a los 86 años de edad, confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

D. E. P.

Sus apenados hijos, Jacinta, María, Eugenia, Piedad y Francisco Román Rojo; hijos políticos, David Esteban, Julián Romero, Julián de Domingo y María de los Angeles Bravo; nietos, biznietos y demás familia.

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a las honras fúnebres y funeral que se celebrarán HOY, JUEVES, DIA 27, a la UNA del mediodía, en la iglesia parroquial de PUENTEDURA. Acto seguido la conducción del cadáver al cementerio de dicha localidad.

Actos piadosos por los que anticipan las más expresivas gracias.

Puentedura (Burgos), 27 de Junio de 1974



LA SEÑORA

### DOÑA MARGARITA TEJADA OCHOA

Falleció en el día de ayer, a los 87 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

D. E. P.

Sus apenados hijos, doña Matilde (Viuda de Frech), doña Saturnina y don Joaquín Venero Tejada; hijos políticos, don José Velasco y doña Juanita Alonso; nietos, biznietos, sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN UNA ORACION POR SU ALMA

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán en la iglesia parroquial de SAN JOSE OBRERO, HOY, JUEVES, a las CINCO Y MEDIA y acto seguido la conducción del cadáver al cementerio de San José.

Casa doliente: San Pedro de Cardaña, 35

Burgos, 27 de Junio de 1974.

"La Cruz"

# actualidad BURGALESA

## INFORMACION OFICIAL

### DELEGACION PROVINCIAL DEL MINISTERIO DE

**EDUCACION Y CIENCIA**  
**CONVOCATORIA DE BECAS-SALARIO PARA EL CURSO ACADEMICO 1974-75.** — En virtud de la O.M. de 7 de Junio de 1974, publicada en el B.O. del E. del 25, se convoca concurso público de méritos para la concesión en concepto de renovación o de nueva adjudicación de las becas-salario para el curso académico 1974-75.

Podrán solicitar beca-salario los alumnos que, reuniendo los requisitos que se determinan en la Orden de convocatoria, pretendan iniciar o continuar estudios, en régimen de enseñanza oficial, en los siguientes Centros de Educación Universitaria:

1. — Facultades Universitarias.
2. — Escuelas Técnicas Superiores.
3. — Escuelas Universitarias.
4. — Colegios Universitarios.

**Dotación.** — La cuantía de la beca-salario será de 100.000 pesetas para alumnos que han de seguir sus estudios y residir durante el curso en localidad distinta del domicilio familiar, y de 67.500 para los alumnos que cursen estudios en Centros docentes ubicados en la misma localidad del domicilio familiar o localidades cercanas que permitan el desplazamiento diario.

**Presentación de solicitudes.** — A) Plazo. — Las solicitudes deberán presentarse a partir del día 26 del presente mes de Junio y durante el plazo de 30 días en los Organismos que se indican en el apartado C.

B) Impresos. — Los modelos oficiales de solicitud serán facilitados gratuitamente por las Delegaciones Provinciales de Educación y Ciencia, Delegaciones Provinciales de Mutualidades, Mutualidades Laborales e Instituto Nacional de Previsión. Deberán cumplimentarse total y adecuadamente los

apartados que se contienen en los impresos.

C) Organismos en los que deben presentarse las solicitudes. 1) Los peticionarios no comprendidos en el campo de aplicación de la Seguridad Social las presentarán en las Delegaciones Provinciales del Ministerio de Educación y Ciencia, a que pertenezca el Centro docente en el que deban seguir sus estudios. 2) Los trabajadores incluidos en el campo de la Seguridad Social: a) En las Delegaciones Provinciales de Mutualidades Laborales o en la propia sede central, en su caso, cuando se trató de trabajadores incluidos en Entidades Mutualistas. b) En las Delegaciones Provinciales del Instituto Nacional de Previsión, cuando se refieren a trabajadores del Régimen Especial Agrario y Empleados del Hogar. c) En las Delegaciones Provinciales del Instituto Social de la Marina, cuando se trató de trabajadores del mar.

D) Presentación o envío de solicitudes. — Las peticiones se presentarán en los referidos Centros receptores, bien directamente, o utilizando cualquiera de los medios establecidos en el artículo 66 de la Ley de Procedimiento Administrativo.

Los interesados en la presente convocatoria podrán tener la información necesaria en esta Delegación provincial (Promoción Estudiantil, calle Vitoria núm. 17-2).

### INFORMACION MILITAR

**ALUMNOS.** — Ha sido nombrado alumno de la Academia de Sanidad Militar, para el ingreso en el Cuerpo Auxiliar de Avandantes Técnicos de Sanidad Militar el aspirante don Antonio Hurtado Jurado, soldado de Sanidad Militar. Grupo Sanidad de la Agrupación Logística número 6.

**MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.** — Durante el día de ayer, se verificaron en el Registro Civil, las siguientes inscripciones:

**Nacimientos:** Fernando Ibeas y Sabaté, Eva María Pérez y Santamaría, Raquel Revenga y Rojo, María Estela Martínez y Fernández, Miguel Ángel Pisa y Pisa, Ángel Pérez y Cerezo, Juan Carlos Jiménez y Sebastián, Alicia García y García, Diego Sancho y Martínez, Francisco Javier Miranda y Santamarina, Nicolás Díez y López, Alvaro Varona y González, José Ignacio Ramos y Herrera, Laura María Pórreres y Álvarez, Ana Isabel Portugal y Miguel, Mónica García y Bonet, Leoncio Gallo y Mayoral, Jesús Ramón Ibáñez y Serrano.

**Matrimonios:** Don Félix López y Yagüe con doña María Angeles Arce y González, el sábado a la una, en San Lesmes; don Evaristo Nicolás y Fernández con doña Trinidad Pérez y Sagredo, mañana a las dos, en San Lesmes; don Miguel Ángel González y Prieto con doña María Isabel Luis y Molnero, mañana a la una, en San Lesmes; don Isaias Santamaría y Delgado con doña Benita Santos y Santos mañana a la una y cuarto en San Cosme y San Damián; don Francisco González y Sáez con doña María Begonia González y Navarro, mañana a la una y media, en San Pedro de la Fuente; don Jesús Alonso y Tudanca con doña María Victoria Caballero y Jabato, el lunes a la una, en San Lesmes; don Fortián Morato y Meix con doña Paula Santamaría y Hurtado, mañana a la una y media, en San Nicolás de Bari; don Pablo Ferreras y Barrios con doña María Jesús González y González, mañana a la una, en Nuestra Señora de Pátma; don Juan Molina y Mata con doña María Esther Pérez y Alonso, mañana a la una, en la Sagrada Familia.

**Defunciones:** Benjamín Santa Cruz y García, de Burgos, 64 años; Lorenzo Villalain y Díez, de Burgos, 46 años.

traslados a nuestra ciudad, ingresando en la clínica de la Cruz Roja.

Liuvia, 1,1.  
Humedad, 85.

**CUPON PRO CIEGOS**  
N.º 249, PREMIADO  
EN EL SORTEO DE AYER

muebles  
**evelio**  
VITORIA 58 58 60 62

**REUNION DE HERMANDAD.** — Ayer y con motivo del fin de curso escolar, los profesores del Colegio Nacional "Rodríguez de Valcárcel", se reunieron en un almuerzo de hermandad que fue presidido por la inspectora técnica de Educación, doña Francisca Villanueva Zúñiga.

**IMPORTANTE EMPRESA**  
NECESITA  
**REPARTIDOR**  
Con vehiculo propio  
INTERESADOS:  
Llamar al Tf. 201849

**EL CUPON PRO CIEGOS.** — En el sorteo celebrado en el día de ayer, resultó premiado con 1.250 pesetas, el número 249 y premiados con 125 pesetas, todos los números terminados en 49.

**SALA DE FIESTAS**  
**THE KING'S**  
ABIERTO  
DIARIAMENTE  
RUBENA TELEFONO 1

**FARMACIAS DE GUARDIA.** — González S. Barriocanal, Cardenal Segura, 8; De Domingo, general Mola, 32; Peraita, Briviesca, 2 y Domingo, general Dávila, 21

**GAFAS ULTIMOS MODELOS**  
**OPTICA ESPADA**  
Portales de Antón

**NUEVO TELEFONO DEL**  
**DOCTOR MIGUEZ**  
22 75 22

**ACCIDENTES DE TRAFICO.** — En el término de Orbaneja del Castillo, a la altura del kilómetro 307,500 de la carretera Burgos-Santander, se estrelló contra un árbol el automóvil matrícula M-1945-G, que conducía José Ignacio Mesía Algar, de 33 años, casado, quien resultó con heridas de pronóstico grave. Heridas de carácter leve sufrió su acompañante y esposa, María del Pilar Sancho Ríos, de 31 años. El matrimonio tiene su residencia en Madrid y fueron

traslados a nuestra ciudad, ingresando en la clínica de la Cruz Roja.

—El súbdito francés Cristina Brille, de 25 años, resultó herida en accidente de tráfico al chocar contra un árbol el camión que conducía. El conductor fue trasladado con lesiones de carácter menos grave a nuestra ciudad, ingresando en la clínica de la Cruz Roja.

—En Villasandino, en el

kilómetro 152 de la carretera de Logroño-Vigo, chocó con un árbol el automóvil matrícula BU-37467 que conducía Emilio Lozano Ibáñez, de 51 años, domiciliado en nuestra ciudad, Alhóndiga, 17 y al que acompañaba su esposa María Raquel García Benito, de 46 años; ambos, maestros nacionales. En el accidente, los esposos resultaron heridos de gravedad, siendo ingresados en la clínica de San Juan de Dios.

**ELECTRO MECANICAS "ARGA"**  
ANDRES MARTINEZ ZATORRE, 9  
NECESITA  
OFICIALES Y APRENDICES DE  
ELECTRICIDAD Y MECANICA  
(R. O. C. Núm. 10.231)

**BODAS ♦ BANQUETES**  
**MESON DE LOS INFANTES**

**Cartelera**  
**de ESPECTACULOS**

**AVENIDA.** — Hoy, 8 tarde, concierto, Orquesta Cámara de Bilbao y laureado Orfeón Burgalés, organizado por el Excmo. Ayuntamiento. — Mañana, 11,15 noche, el acontecimiento imprescindible de estas fiestas. Compañía Paco Martínez Soria: Te casas a los 60... ¿y qué? De Dionisio Ramos.

**CALATRAVAS.** (204161). — 5,30, 8 y 11. Sensacional estreno del mayor éxito mundial del cine de acción: Operación dragón (8) Con Bruce Lee —el James Bond de los ojos rasgados—, filmada enteramente en Hong-Kong, en Todd-ao-70mm-Color. ¡La obra maestra del arte de la lucha! (Mayores 18).

**COLISEO.** — Hoy, de 4 a 1, programa fabuloso: El desafío de los gigantes (3). Estreno de grandiosa magnitud e incontenibles aventuras. Y Mil millones para una rubia (3). Analía Gadé, López Vázquez. Una comedia fascinante, una mujer escultural, un film colosal. (Mayores 14 o menores acompañados).

**DUCAL.** — Hoy, de 4 a 12, último día. Doble cumbre Los luchadores del infierno (8). John Wayne, Katherine Ross. Formidables aventuras que hacen héroes a los hombres. Y El bolero de Raquel (3). El film indiscutible del siempre único Cantinflas. Un derroche de carcajadas. (Mayores 14 o menores acompañados).

**CONSULADO.** — Hoy, 5,30, 7,45 y 10,45, estreno de la mejor película de humor, Tres superhombres en el Oeste (2), con Agata Lys Cris Huerta, Fred Harrison y Fernando Sancho. Una película de acción que rompe todas las marcas de la hilaridad. Con su audacia provocativa dejan en mantillas a los bandidos profesionales. Recomendada a todos los públicos.

**CORDON.** (207037). — 5,30, 7,45 y 10,45. Último día del estreno de acción-bélica, basado en un hecho real: Los héroes del patíbulo 2. Color. Christos Politis.

¡Los invictos héroes de «Ruppel»! (Mayores 14). Y ¡Atención!, mañana ¡Muchas carcajadas! con Paco Martínez Soria. en «Hay que educar a Papá».

**CONDAL.** — Continúa de 4 a 12. Hoy, un programa imposible de superar. El más trascendental triunfo del cine español: El chulo (3). Audaz atrevida, con Javier Escrivá. Y la grandiosa producción «Metro» Un ejército de cinco hombres. Peter Graves y Bud Spencer. De fuertes emociones y acción implacable. Ambas en technicolor (Mayores 18 años).

**GINE GOYA.** — Hoy, 5,30, 7,45 y 10,45, estreno espectacular: Cinco almohadas para una noche (3 R.) con Sara Montiel, Craig Hill, Manuel Zarzo, Rafael Arcos, Manuel Tejada, Ricardo Merino y la dirección de Pedro Lazaga. La divertida y piante historia de una chica sin papá, pero con mamá ¡y qué mamá! (Autorizada exclusivamente para mayores 18 años)

**GRAN TEATRO.** — Hoy, continúa de 5,30 a 1 (pases 5,30 7,30, 9,30 y 11,30) — ¡NAcontecimiento! Último día de la sensacional reposición. La película más galardonada del cine italiano Las tentaciones de Benedetto (3 R.) en technicolor El film más sincero y profundo del momento presente (Rig. May 18)

**REX.** — Hoy, de 4 a 10, último día. Doble monstruo Playa de las seducciones (3). Chicas preciosas con cebo y anzuelo. Muchas peripecias y un lio muy gordo. Y Los ángeles, hora 14,30 (3). Cumbre de acción, irresistible de emociones. Un film para encantar. (Mayores 18 años).

**TIVOLI.** (209045). — (Sala especial en verano). 5,15, 8 y 11. Con mucho humor y renombrados directores, un estreno original, picarresco, divertido, cuyo título lo dice todo El oficio más viejo del Mundo (4). Color. Raquel Welch, Jeane Moreau, etc. V. O. francesa. (Autorizada únicamente mayores 18).

## CONVOCATORIA DE PLAZAS GRATUITAS DE E. G. B.

**CENTRO DE EDUCACION GENERAL BASICA (E.G.B.) COLEGIO DE LA VISITACION (SALDAÑA)**

Se anuncian plazas gratuitas de E.G.B. en el Centro de Educación General Básica, dirigido por las HIJAS DE LA CARIDAD en el Colegio de LA VISITACION (Saldaña), en los Cursos de: PRIMERO, SEGUNDO TERCERO y CUARTO de E.G.B.

Las condiciones para optar a estas plazas, son las establecidas por el Ministerio de Educación y Ciencia para Centros del Estado o Colegios Nacionales. El Colegio de LA VISITACION es Centro Subvencionado por el Estado.

La solicitud puede hacerse de 4 a 7 de la tarde en dicho Centro. Tiene transporte escolar quien lo desee.

LA DIRECCION

**OPTICA CIENTIFICA BURGALESA**  
Graduación gafas

Avda. del Cid, 14  
Tel. 22 2608

**SE NECESITA OFICIAL LABORATORIO MONTADOR OFFSET**

Interesados deberán dirigirse a GRAFICAS CENTRO DE ESPAÑA, S. A. o llamar al teléfono 22 30 66 BURGOS.  
(R. O. C. Núm. 10.227)

**BOLETIN METEOROLOGICO.** — Comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media Femenino.

**Barómetro.** — A las ocho de la mañana, 680,6; a la una de la tarde, 681,0; a las siete de la tarde, 681,4. Temperatura ambiente. — Máxima, 17,2 grados a las 14,30 horas; mínima, 9,4 grados a las 8 horas.

**Dirección y velocidad del viento.** — A las ocho de la mañana, SW— 10 kilóme-



# CLUB TUCAN

**EN FIESTAS**  
SESIONES TARDE Y NOCHE  
**GRANDES VERBENAS**  
CON EL MEJOR GRUPO FLAMENCO  
**GAZPACHO**

A PARTIR DE MAÑANA  
Y DURANTE TODOS LOS DIAS DE FERIAS

## La SALA DE FIESTAS

(DANDY'S CLUB)

CELEBRARA

**ANIMADOS BAILES DE TARDE**

- Y -

**GRANDES VERBENAS DE NOCHE**

CON ACTUACION DE DESTACADAS  
FIGURAS DE LA CANCION Y LAS  
MEJORES ORQUESTAS

• CON MUCHO HUMOR •  
• RENOMBRADAS ACTRICES •  
• SEIS GRANDES DIRECTORES •  
CLAUDE AUTANT LARA, JEAN LUC GODARD,  
PHILIPPE DE BROCA, MICHAEL PFLEGHAR  
y MAURO BOLOGNINI

### UN ESTRENO

ORIGINAL. PICARESCO, DIVERTIDO,  
cuyo titulo lo dice todo...

«EL OFICIO MAS VIEJO  
DEL MUNDO»

## Club Campeador

EL CLUB DE LA JUVENTUD  
MAÑANA, DIA 28  
dos grandes sesiones...

...AMENIZADAS POR  
LA GENIAL ORQUESTA...

¡MARIO - BENI!

TARDE: 7,30 A 10,30  
PRECIOS: Caballeros, 50 Ptas. Señoritas, 30 Ptas.

**NOCHE**

Caballeros 125 Ptas. (CONSUMICION  
Señoritas 75 Ptas. INCLUIDA)

## TEATRO ARGENTINO

instalado en la Feria

### ¡EL TEATRO DE BURGOS!

HOY, jueves, día 27  
a las 11 noche

### PRESENTACION



¡MEJOR QUE NUNCA!

MAYORES 18 AÑOS

## SE VENDEN LONJAS

De 180 a 600 metros cuadrados, en Avenida  
del Cid Campeador.

Razón: Teléfono 20 54 75.



RAQUEL WELCH

JEANNE MOREAU

ELSA MARTINELLI

LE PLUS  
VIEUX METIER  
DU MONDE

LE PLUS  
VIEUX METIER  
DU MONDE

LA PELICULA DEL FASCINANTE ENCANTO  
FEMENINO

En EASTMANCOLOR y VERSION ORIGINAL  
FRANCESA (subtitulada)

(Aut. UNICAMENTE para MAYORES 18)

desde **TIVOLI** 5,15  
¡HOY! 8 y 11

UNICO CINE QUE ESTRENA TODO EL AÑO  
Y SALA ESPECIAL DURANTE EL VERANO

## CINE CONSULADO

¡HOY, ESTRENO DE LA MEJOR  
PELICULA DE HUMOR!

CON SU AUDACIA PROVOCATIVA DEJAN EN  
MANTILLAS A LOS BANDIDOS PROFESIONA-  
LES. A SU LADO LOS MATONES SON UNOS  
POBRES PARDILLOS

GEORGE MARTIN \* SAL BORGES \* FRANK BRANA

**WANTED \$100.000**



...y así la armaron los  
**3 SUPERHOMBRES  
EN EL OESTE**

CON AGATA LYS \* CRIS HUERTA \* J. CANALEJAS \* FRED HARRISON \* J. TABERNER  
Y LA COLABORACION DE  
PEDRO SANCHEZ \* ANTONIO CASAS \* FERNANDO SANCHO  
UN FILM DE GEORGE MARTIN

Recomendada a todos los públicos

COMPANIA

**PAGO  
MARTINEZ  
SORIA**

**TEATRO  
AVENIDA**



**TE CASAS  
A  
LOS 60**  
... ¿y que?  
de DIONISIO RAMOS

**SE REIRA COMO SIEMPRE  
PERO ESTE AÑO... ¡MAS VECES!**

**MAÑANA**

11,15  
noche

EL ACONTECIMIENTO  
IMPRESINDIBLE  
DE ESTAS FIESTAS

TODO BURGOS Y PROVINCIA  
LE ESPERA CADA AÑO  
CON EMOCION

SE REIRA  
COMO SIEMPRE  
pero  
ESTE AÑO...

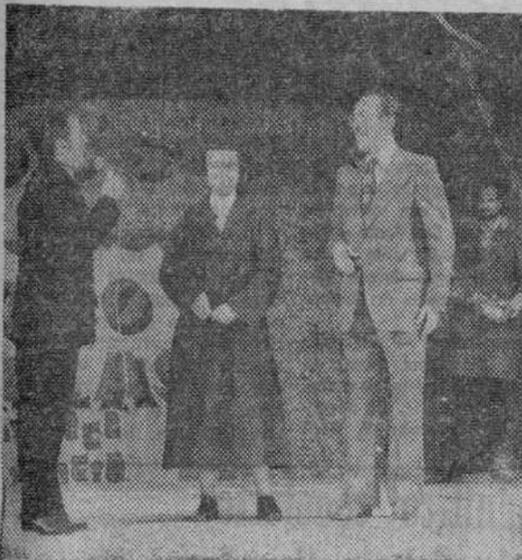
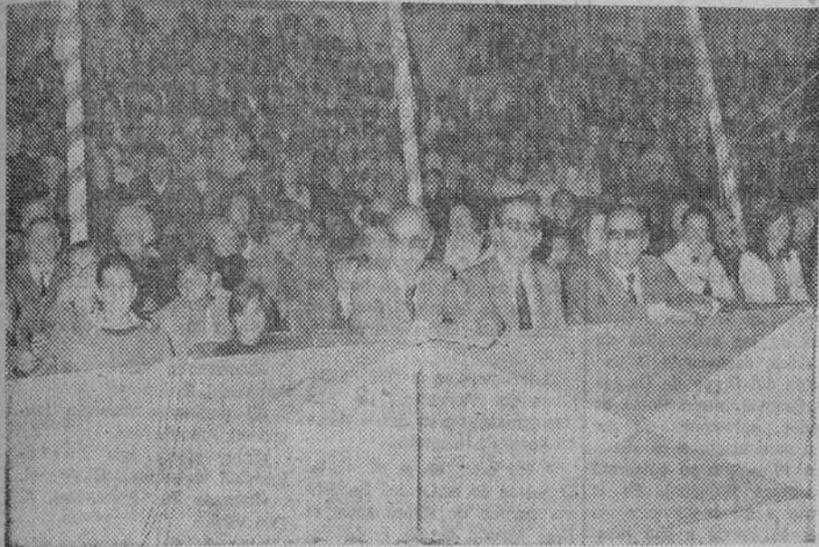
¡¡¡MAS VECES!!!  
¡¡¡MAS ARROLLADOR!!!  
¡¡¡MAS GENIAL!!!

—MAYORES 14 AÑOS—

—Localidades a la venta—

# Con un simpatiquísimo rasgo inició su temporada en Burgos el «Circo Bruxelles»

Dedicó su primera sesión a los acogidos  
en los Centros benéficos de la ciudad



No cabe la menor duda que resulta no sólo simpático sino conmovedor el magnífico gesto del "Circo Bruxelles" abriendo sus instalaciones por vez primera en nuestra ciudad, en una sesión especialmente dedicada, con carácter gratuito, a los acogidos en los Centros, instituciones y obras benéficas de la ciudad. Fue un debut tan singular como sensacional y fascinante.

Un detalle grato y humano. Un debut, una nota peculiarmente grata y digna de los mayores encomios que despertó en la "caput Castellae" la máxima simpatía y que, indudablemente, merece un especial aplauso, tan cálido como las ovaciones que dedicaron al selecto elenco artístico todos los concurrentes a esa fiesta circense y de caridad.

Ocuparon lugares preferentes, alcalde y varios concejales, llenándose las localidades de un público heterogéneo en edad y admirado de la delicadeza de la empresa circense.

Antes de comenzar el mayor espectáculo del Mundo, el alcalde de nuestra ciudad recibió un ramo de flores, al igual que la esposa de don Fernando Pacheco y la Hermana Antonia de Fuentes Blancas. Tres bellos y humanos gestos que fueron aplaudidos por el numeroso público asistente que a rebotar llenaba las gradas.

Y comenzó el espectáculo: el arte, las acrobacias, los ilusionistas y un sinfín de consagrados artistas expresaron su dinamismo y su maestría para un público necesitado de alegría.

Alegría por todo lo alto cuando hizo acto de presencia el caballo Furia, verdadero héroe de los niños. Un caballo "inteligente" y capaz de hacer diabluras que sabía compaginar con su sonrisa, su inteligencia y sus saludos.

Los trapecistas, los hombres de la ilusión, de la magia y los payasos hicieron realidad ese slogan: "El circo es el mayor espectáculo del Mundo". Y podíamos concluir con esta frase: Ayer, hubo un circo en nuestra ciudad que cautivó los corazones y les dio alegría e ilusión.

No quiséramos terminar sin felicitar a la empresa del Circo Bruxelles, por ese gran gesto y caridad que tuvo y que de verdad se lo agradecieron todos los presentes a un maravilloso espectáculo que les dio alegría, más juventud y que pudieron ver las grandes maravillas que son capaces de hacer los que componen un circo. La empresa tuvo un elogioso detalle y todos pudimos comprobar lo que es un circo, que derrochando arte y generosidad supo llegar al corazón...

**EXITO ARROLLADOR**  
ayer en su debut del



EN LAS FERIAS Y FIESTAS DE  
SAN PEDRO EN BURGOS

Con su grandioso espectáculo  
HABIA UNA VEZ UN CIRCO  
y el auténtico caballo salvaje de la  
T. V. Americana

## FURIA

Las 50 atracciones internacionales más famosas del  
momento en la pista del

# CIRCO BRUXELAS

**¡ATENCIÓN, NIÑOS!**

FURIA visitará hoy de 12 a 1, Campo Grandes Almacenes, donde se comerá una tarta de cumpleaños y su domador JOE BILL firmará autógrafos y hará unas demostraciones.

No dejéis de asistir a la Gran Gala Infantil del domingo, 12 de la mañana, con sorteo y regalos de muchos juguetes para todos los niños por los famosos payasos

## FLOREN y POPEY

HORARIO DE FUNCIONES

HOY, JUEVES: 7,30 y 10,30 noche.  
Viernes: 6, 8,30 y 10,45 noche.  
Sábado: 5, 7,15, 9,30 y 11,30 noche.  
Domingo: 12 mañana, 5, 7,30, 10,30.  
Lunes: 6, 8,30 y 10,45 noche.  
Martes: 6, 8,30 y 10,45 noche.



¡LO QUE BURGOS MERECE Y  
ESPERABA VER ESTAS FIESTAS  
FIELES A SU CITA

**MAÑANA**

8.15 TARDE, 11.30 NOCHE

PRESENTACION

## GRAN TEATRO

DE LOS INCOMPARABLES ASES DE  
LA COMICIDAD

# ZORI - SANTOS y LINA MORGAN

AL FRENTE DE SU  
GRANDIOSA COMPANIA DE  
REVISTAS

(LA MEJOR DE ESPAÑA)

Con el ESTRENO de su más resonante  
éxito

## EL CUENTO DE LA LECHERA

¡FASTUOSIDAD! ¡BELLEZA!  
¡COMICIDAD! ¡CARCAJADAS POR  
TODO LO ALTO! MESES Y MESES  
A TEATRO LLENO  
EN EL ALCAZAR DE MADRID.

Con el FABULOSO BALLET

## MISS BARON

NOTA

CON OBJETO DE EVITAR AGLOMERACIONES DE ULTIMA HORA, ROGAMOS SE APRESUREN A RETIRAR HOY MISMO SU LOCALIDAD.  
TAQUILLA ABIERTA: De 12 a 2 y de 4,30 en adelante.

Lea Vd. siempre **DIARIO DE BURGOS**

¡¡Gran acontecimiento!!

para realce de las fiestas

desde  
**¡HOY!**

**Cine**  
**CALATRAVAS**

5,30  
8  
y 11

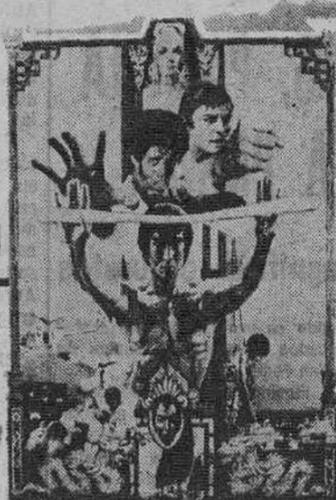
**ESTRENO DEL MAYOR EXITO DEL  
MOMENTO EN TODAS LAS CAPITALS DEL MUNDO**

LA PRIMERA SUPERPRODUCCION ENTERAMENTE FILMADA POR  
LOS AMERICANOS EN HONG-KONG CON EL LEGENDARIO BRUCE  
LEE. ("EL JAMES BOND DE LOS OJOS RASGADOS")

Su peligrosa misión:  
destruir la isla prohibida de Han!

## Operación

BRUCE LEE - JOHN SAXON  
ANNA CAPRI en "OPERACION DRAGON"  
BOB WALL - SHIEH KIEN  
y debut de JIM KELLY  
Música Luis Schlöter. Escrita por Michael Allin  
Producida por Fred Weisbraub y Paul Hellen en  
sociedad con Raymond Chow  
Dirigida por Robert Clouse - PANAVISION - TECHNICOLOR



## Dragón

¡Una obra maestra  
del arte de la lucha!

¡Brillantemente  
filmado por Warner Bros.  
desde California  
hasta los impresos  
de la China!

Celebrando el 50 Aniversario de Warner Bros. Una Compañía Warner Communications

EN TODD-AO-70 mm.-TECHNICOLOR Y SONIDO STEREO MAGNETICO

¡¡ UNA AUTENTICA OBRA MAESTRA DEL ARTE DE LA LUCHA!!

(Aut. MAYORES 18 años)

AVISO:

Este grandioso film, que sugestiona por su dinamismo y modernas y sorprendentes escenas, NO se proyectará en ningún otro local de Burgos NI PROVINCIA en la presente temporada, por lo que, si no lo ve ahora, dejará de saber y admirar lo que es... ¡EL NUEVO CINE DE ACCION!

# Reunión del Comité Ejecutivo del Consejo Sindical provincial

## En la primera decena del próximo Julio serán adjudicadas las 250 viviendas del Grupo «Las Torres» de Gamonal

Bajo la presidencia de su titular D. José Francisco de Celis Moreno, delegado provincial de la Organización Sindical el Comité Ejecutivo de Consejo Sindical provincial ha celebrado su acostumbrada reunión mensual al objeto de estudiar los problemas de carácter económico, social y sindical de la provincia.

Abierta la sesión, el secretario provincial de la Organización Sindical, D. Enrique Quirós García, secretario del Consejo, dio lectura al escrito de dimisión como presidente de la Federación de Comercio de D. Mariano Rodríguez Martín-Cobos, la cual fue aceptada en aplicación del apartado b) del artículo 29 del Reglamento General de los Sindicatos.

### DESARROLLO DE LA LEY SINDICAL

En relación con el desarrollo de la Ley Sindical de los planes previstos, el secretario provincial Sr. Quirós dio a conocer los recientes Decretos Ministeriales por los cuales se actualizan los Sindicatos Nacional referentes a su estructuración, competencia, composición, etc.

### ASUNTOS SOCIALES

El director de Asuntos Sociales, Don Leopoldo Roldán Calvo, informó a continuación de la situación social en la provincia, aludiendo en primer lugar a los problemas de paro y desempleo. Respecto al primero de los problemas, señaló que el paro en la actualidad en la provincia de Burgos, es el más bajo de los registrados en los últimos cinco años, alcanzando un número sensiblemente inferior a periodos anteriores, siendo de edad madura la mayoría de estos trabajadores.

En lo que se refiere a conflictos individuales, el Sr. Roldán manifestó en su detallado informe, que han decrecido últimamente, debido a los resultados positivos derivados de la actuación de las Juntas de Conciliación Sindical.

Después de aludir a cuestiones relacionadas con asuntos

sociales, Magistratura de Trabajo, el director de Asuntos Sociales se refirió a la negociación colectiva habiéndose llevado a efecto la firma de varios convenios, destacando los de Transportes, Metal, Servicio Municipalizado de Autobuses, etc.

Terminó su informe el Sr. Roldán, en torno a las actividades de los Jurados de Empresa, subrayando la actuación de estos Jurados en las relaciones de los trabajadores con la empresa, y dando a conocer que para trabajadores de una empresa que en su día planteó expediente de crisis, se habían consignado merced a las gestiones sindicales,

por la Magistratura de Trabajo cantidades en concepto de indemnizaciones que pasa de las 900.000 ptas. correspondiendo a cada uno de los afectados una cifra importante.

### ASISTENCIA Y PROMOCION

Intervino posteriormente el director provincial de Asistencia y Promoción, D. Miguel García Ortiz, que informó con todo detalle de las actividades llevadas por las distintas Obras Sindicales, destacando de una manera especial a la Obra de Artesanía, la cual será reestructurada, a la vez que se crearán 100 nuevos talleres artesanos, de los que 51 serán

para minusválidos. Ha sido aprobado el presupuesto para celebrar en esta capital una Exposición Nacional de artesanía con la participación de numerosas provincias españolas. Por lo que respecta a la provincia de Burgos, ésta ha sido invitada a participar en las exposiciones nacionales a celebrar en Palma de Mallorca y Madrid.

Por lo que respecta a la Obra Sindical «Educación y Desoano», el Sr. García Ortiz informó de las actividades de dicha Obra, destacando la participación del Grupo de Danzas en el Festival Internacional de Santander, así como su selección para acudir a la «Europa de 1974» que se celebrará en Amberes (Bélgica). En lo referente a las residencias de verano, se tiende a una reestructuración para convertirlas en Hoteles-Residencias; igualmente se intensificará la actividad de Turismo Social.

Pasó a continuación a referirse a las actividades de la Obra de Formación Profesional destacando la actualización del Centro Sindical de Formación Profesional existente en Aranda de Duero y el proyecto de construcción de un nuevo centro en Miranda de Ebro, planteando la posibilidad de construcción de un Centro en esta capital que sería ubicado en los bajos de las 250 viviendas del Grupo «Las Torres» de Gamonal.

Dio cuenta a continuación que en la primera decena del próximo mes de Julio se procederá a la adjudicación, mediante sorteo ante Notario, de las 250 viviendas construidas por la Obra Sindical del Hogar en esta capital.

El delegado provincia de la Organización Sindical, D. José Francisco de Celis Moreno, dio cuenta de las gestiones realizadas para tratar de conseguir una nueva vía de penetración a la meseta a través de Medina de Pomar, Trespaderne, Oña y Briviesca en lo que se refiere a nuestra provincia, asunto que ha hecho suyo el Consejo Económico Social Sindical Interprovincial del Norte.

Igualmente por el delegado provincial se hizo exposición del acto de clausura del I Pleno del CESSID, celebrado en Valladolid el pasado día 22, y de la brillante intervención de la Representación de Burgos en la Ponencia de Industrialización y Comercialización de los Productos Agrarios.

Por último fueron expuestos los actos a celebrar con motivo de la Festividad del «18 de Julio», Fiesta de la Exaltación al Trabajo, cuya programación fue aceptada unánimemente.

## El Ayuntamiento autoriza un suplemento de siete pesetas por carrera a los auto-taxis durante las fiestas de San Pedro

### Acuerdos de la Comisión municipal Permanente, en su sesión de ayer

Bajo la presidencia del alcalde, don José Muñoz Avila y con asistencia de los señores Cardona, García Martín, García González, Ulloa, López-Gómez y Aohirica, celebró ayer sesión la Comisión municipal Permanente, aprobándose entre otros, los siguientes asuntos:

**HACIENDA.** — Aprobando el concierto con el Sindicato provincial de Hostelería y Actividades Turísticas para el pago de los derechos y tasas por ocupación de la vía pública con mesas, veladores, etc., de los cafés correspondientes al presente año.

Pago de la aportación municipal de varias facturas remitidas por la Direc-

ción del Patronato del Colegio Universitario de esta ciudad.

Autorizando a la Comandancia de Obras de la VI Región Militar para la ocupación de terreno municipal con dos postes de hormigón para facilitar el alumbrado al acceso y recinto de la guardia del Campo de Tiro, sito en el término del barrio de Villatoro.

**PERSONAL.** — Declarando en situación de excedente voluntario al delinante municipal, don Tomás Arlanzón Ibeas.

**SERVICIOS.** — Trabajos de conservación y entretenimiento y nuevas instalaciones del alumbrado público realizadas por Industria Eléctrica Francisco Benito Delgado durante el mes de Mayo último.

**TRAFICO.** — Autorizando a la Agrupación Sindical de Auto-Taxis para percibir un suplemento sobre las tarifas de 7,00 pesetas por carrera o servicio prestado durante la celebración de las fiestas de San Pedro.

**URBANISMO.** — Segregación de parcelas de terreno en la plaza de San Bruno, calle de la Concepción y avenida del General Vigón, esquina a General Dávila, solicitadas por don Jesús Arranz Acinas y la Constructora Benéfica «La Sagrada Familia».

**SERVICIOS MUNICIPALES.** — Certificación número 12 de las obras de construcción de la segunda fase de las Piscinas Municipales ejecutadas por el contratista don Angel González Rodríguez.

Minutas del procurador de los Tribunales, don Julián de Echevarrieta, por suplidos y devengos en distintos asuntos en que ha intervenido a nombre del Ayuntamiento.

Finalmente se dio cuenta de varios documentos recibidos, adoptándose lo procedente.

En la Hermandad de Donantes de Sangre de la Seguridad Social te espera la salud de tu prójimo. No le hagas esperar. Hazte donante.

# BURGOS EN FIESTAS

## Programa para hoy

A las una de la tarde entrega al Colegio Universitario Adscrito del mural realizado, «cara al público», desde el 2 de Junio por el pintor, muralista y ceramista Francisco Espinoza Dueñas.

A las seis de la tarde, en el Paseo del Espolón, cien colegiales del Grupo Escolar Generalísimo Franco disputarán otras tantas partidas frente a los cuatro ajedrecistas locales Teófilo Amo, Federico de Lucas, Valentín Azofra y Javier Azofra. En caso de persistir el temporal de lluvias a dicha hora, los participantes en esta competición, en la que colabora el Comité Infantil de Ajedrez que preside D. Miguel Garcés Sanz, deberán acudir a la Caja de Ahorros del Círculo Católico sito en el «Hondillo». A la misma hora en la Llana de Afuera, el Gran Prix música 1974, Rallye automovilístico.

A las siete en la Sala de Capillas del Monasterio de San Juan, inauguración del II Salón Nacional de fotografía.

A las ocho, en el campo de Deportes de la Ciudad Deportiva, partido de fútbol entre el Real Madrid C. de F. (aficionados) y el Club Atlético Burgalés. A la misma hora, en e Teatro-Cine Avenida, concierto del Orfeón Burgalés, con acompañamiento de la Orquesta de Cámara de Bilbao.

### EL CONCIERTO DEL ORFEON

He aquí el programa del concierto, que, organizado por el Ayuntamiento y con motivo de las Fiestas de San Pedro y San Pablo darán esta tarde, a las ocho, el laureado Orfeón Burgalés y la Orquesta de Cámara de Bilbao.

Primera parte. — «Magnificat»; I. Magnificat (coro); II. Et exultavit (soprano, contralto, tenor y coro); III. Et misericordia Ejus (coro); IV. Fecit

potentiam (coro); V. Deposuit potentes (coro); VI. Esurientes (duo soprano y contralto); VII. Suscepit Israel (coro); VIII. Sicut Locutus (coro); IX. Gloria a Patri (coro); X. Amen (coro); de Vivalde

Soprano, Consuelo Martínez Martín; contralto, María Jesús García de la Mora; tenor, Jesús Moraza Herranz y pianista, Carlos Martínez Pérez (subdirector).

Cantata número 140 (coro) variado y coro final, de J.S. Bach; Landerkennug., E. Grieg. Barítono, Antonio Vega Carreras.

Segunda parte. — «Ige Herouvimy» (liturgia ortodoxa rusa), D. Borjniansky.

«New Born Again», (negro espiritual), F. Kuy Kendall.

«Negra sombra» (canción gallega), J. Montes.

«Iru xito» (canción vasca), P. Donostia.

«Corazoncito mío», (canción burgalesa), D. Amoreti.

«El molinero» (canción burgalesa), Antonio José.

«Echa María una torta» (canción burgalesa), G. Arenal.

«Renaces Tú» (habanera), A. Duo Vital.

Director: Salvador Vega Carreras.

### EL COMERCIO CERRA EL SABADO Y EL LUNES POR LA TARDE

Según nos comunica la Federación sindical provincial de Comercio, por acuerdo del Comité ejecutivo de dicha Federación y previo conocimiento y autorización de la Delegación provincial de Trabajo, los establecimientos comerciales de esta Plaza deberán permanecer cerrados durante la jornada del día 29, festividad de San Pedro y la tarde del día primero de Julio.

## Magnífico concierto de la Schola Cantorum en la iglesia de San Nicolás

En la tarde de ayer, a las ocho y cuarto, dentro del programa oficial de fiestas y patrocinado por el Ayuntamiento, la Schola Cantorum del Círculo Católico de Obreros ofreció un concierto en la iglesia de San Nicolás.

Asistió numeroso público que premió con calurosos aplausos todas y cada una de las composiciones musicales interpretadas por la masa coral y que actuó bajo la dirección de su maestro Rvdo. D. Miguel Castañeda, magníficamente asistido por el subdirector don Javier Zárata.

La Schola Cantorum interpretó las siguientes composiciones:

Salmo (Mirabilia Testimo-

nia Tua), de Plácido García; Haec Dies, de P.A.A. Betharram; «Bra una flor», de Jesús Romo; «Yo vi un día», de Orlando de Lasso; «Renaces tú», de A Duo Vital; «Amor es mi canción», de Charles Chaplin; «Tres danzas del Renacimiento», (siglo XVI), anónimo; «El eco», de Orlando de Lasso; «Ya vienen los labradores», Angel Oravo.

Fuera de programa, la masa coral se vio obligada, ante los aplausos del público, a interpretar de nuevo «Amor es mi canción», de Charles Chaplin.

Intervinieron como solistas Pili Tapia, tiple; Tomás Puente, tenor, y Serafín Tapia, barítono.

## MUCHAS DEMANDAS DE INVITACIONES, PARA LA VERBENA DE LA PRENSA

### Actuarán tres magníficas orquestas

Ya están virtualmente ultimados todos los detalles que la brillante fiesta nocturna del día de San Pedro: la Verbena de la Prensa, que como es sabido, se celebrará en el soberbio recinto de la Ciudad Deportiva.

Tres magníficas orquestas adecuadamente situadas y alternándose para mayor comodidad de la concurrencia, intervendrán en el señalado festivo: se trata de los conjuntos musicales «Los Rubí», «Cristal» y «Angulo 80» con diversidad de repertorios para todos los gustos, en forma que tanto los jóvenes como los que ya no lo son puedan disfrutar plenamente a lo largo de la noche.

Los servicios de la Deportiva, siempre magníficos, están siendo objeto de retoques de última hora para que ningún detalle falte en servicio de la concurrencia. Y todo hace prever que la fiesta alcance el ya tradicional éxito que le ha conver-

tido en uno de los más destacados de la jornada cumbre de San Pedro.

Finalmente hemos de destacar asimismo, que la expectación habitual se ha traducido ya, a tres días de la fecha, en un gran demanda de invitaciones, lo cual por otra parte, permite asegurar que el éxito de público está asimismo asegurado. Por ello insistimos en que cuantos deseen asistir a la gran fiesta de sociedad se apresuren a efectuar la retirada de tarjetas, ante el riesgo de que más adelante puedan quedarse sin ellas.

Y, por hoy, nada más. Esperamos que el tiempo mejore, aun cuando, caso de adversidades meteorológicas, la organización tiene previsto que la fiesta pudiera desarrollarse bajo techo, en el Interior de las piscinas cubiertas, como ya en alguna otra ocasión se hizo, con un resultado francamente halagüeño.

# SANTA LUCIA, S. A.

## COMPANIA DE SEGUROS

Sexta Compañía por su total recaudación en el año 1972

Primera Compañía en primas emitidas en el año 1973 en el ramo de decesos

Oficinas en Burgos:

CALLE SAN COSME, 2, 1.º - TELEFONO 20 45 21

# Interesantes gestiones de la Cámara sobre diversos problemas de interés

Referencia de la sesión plenaria de dicha Corporación

En el día de ayer se celebraron dos sesiones por el Pleno de la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Burgos, bajo la presidencia de don Antonio Medrano de Pedro, a las cuales asistió también el delegado regional del Ministerio de Comercio, don Miguel Angel Díaz Mier.

El secretario, señor Cominches, informó al pleno del oficio recibido del director general del Banco Hipotecario de España, ofreciendo sus servicios para la concesión de créditos a las empresas comerciales que deseen acogerse a lo dispuesto en la Orden ministerial de Hacienda, recientemente

promulgada, sobre financiación de las inversiones para equipamiento y modernización del Comercio. Se trata, dijo el secretario, de una importante disposición que faculta tanto al Banco citado como a las Cajas de Ahorros para conceder créditos de hasta diez millones de pesetas a largo plazo y a interés módico del siete por ciento a los comerciantes, por lo que el Pleno acordó colaborar y prestar la ayuda necesaria a cuantos deseen solicitar estos beneficios.

Quedó enterado el Pleno de la Cámara cerca de su Consejo Superior de Cámaras y de todas las españolas para

conseguir que se autorice a las Industrias la utilización de sus medios de transporte con el fin de aminorar los problemas actuales planteados en España. Aun cuando de momento no se ha conseguido lo que pretende la Cámara por distintas causas legales, el Pleno acordó también no cesar en su razonada pretensión.

El señor Medrano informó detalladamente al Pleno, de las gestiones que la Cámara ha realizado, en cumplimiento del acuerdo de su último pleno, cerca del presidente del Consejo de la CAMPSA, y de las personales que él mismo ha llevado a cabo cerca del Excmo. Sr. presidente de las Cortes Españolas, don Alejandro Rodríguez de Valcárcel, todas ellas relacionadas con la utilización del gas procedente de los yacimientos petrolíferos de La Lora, para las industrias enclavadas en el Polo de Desarrollo de Burgos. El Sr. Medrano dijo que había quedado muy satisfecho de la favorable acogida que tuvo por parte del Sr. Rodríguez de Valcárcel, así como de su interés y diligencia en este importante asunto, ya que ha realizado y realiza importantes gestiones encaminadas a la resolución de tan vital asunto para nuestra economía, acordando el Pleno hacer constar en acta su satisfacción por las gestiones realizadas y resultado de las mismas.

El propio presidente informó también al Pleno sobre el escrito presentado en la Cámara por el Concejal del excelentísimo Ayuntamiento de Burgos, don Leonardo Carcedo Ojeda y remitido a todos los vocales de la Corporación, a petición de dicho señor, sobre problemas y aspectos relacionados con asuntos de régimen municipal, acordando el Pleno mantener sus intereses generales del Comercio y de la Industria que la Cámara representa.

Después de celebrada esta sesión ordinaria del Pleno se celebró otra especial para cumplir cuanto se ordena por la subdirección de las Cámaras en el Ministerio de Comercio, al objeto de constituir el Pleno de la Cámara y de su Comité Ejecutivo en cumplimiento de lo dispuesto en el nuevo Reglamento General de nuestras Corporaciones. El Pleno acordó aprobar el escrito que se eleva al citado Ministerio dando cuenta de los señores que actualmente constituyen el Pleno de la Cámara con mandato legal para el desempeño de sus cargos así como de la ampliación que se hace de su Comité Ejecutivo, todo ello con carácter constitucional, hasta que llegue el momento de la renovación legal dispuesta en el Reglamento de referencia.

Y después de tratar de otros asuntos de interés general y de régimen interior se levantó a sesión.

# PRIMERA TESIS DOCTORAL DE LA FACULTAD DE TEOLOGIA

Fue defendida ayer por el sacerdote burgalés D. Jesús-M.<sup>a</sup> Villaverde Beato, que obtuvo la calificación de «magna cum laude»

En la Facultad de Teología del Norte de España —sede de Burgos— se celebró ayer un acto académico en el que defendió su tesis doctoral el Lic. D. Jesús-M.<sup>a</sup> Villaverde Beato.

Presidió el acto el gran canciller de la Facultad, Excelentísimo y Rvdmo. Sr. D. Segundo García de Sierra y Méndez, arzobispo de Burgos. Asistieron representaciones del claustro de profesores de la Facultad y de otros centros docentes de la ciudad, así como del Cabildo de la Santa Iglesia Catedral, párrocos de la ciudad y de los distintos arciprestazgos de la diócesis. También hicieron acto de presencia los alumnos tanto de la Facultad como del Instituto de Teología para Laicos.

El tribunal estaba formado por el doctor D. Nicolás López Martínez, presidente de la Facultad y director de la tesis; el Dr. Martínez de Lahidalga, de la Sede de Victoria; el Dr. Martínez Albiach; el Dr. Miguel-Angel Díez Ponzález, O.C.D. y el Dr. Daniel Simón Rey, profesores de la Sede de Burgos.

Abrió el acto el presidente del tribunal, don Nicolás López Martínez, concediendo la palabra al doctorando, que hizo una exposición brillante del trabajo que presentaba como tesis doctoral, con el título «La historicidad de la ley natural».

Durante treinta minutos hizo una síntesis de su trabajo, que consta de ocho capítulos: I) La ley natural en la Biblia; II) Algunos jalones importantes de la reflexión eclesial en torno a la ley natural; III) Las críticas dirigidas a la ley natural; IV) ¿Qué es lo natural-humano?; V) La historicidad de la ley natural; VI) La universalidad de la ley natural; VII) Competencia de la Iglesia en materia de moral natural; VIII) Conclusiones.

A continuación, durante más de otros treinta minutos, los miembros del tribunal hicieron observaciones y sugerencias, de las que el nuevo doctorando tomó nota, con vistas a introducir alguna modificación de cara a la publicación de la tesis. Contestó también a las preguntas que le formularon los componentes del tribunal.

Los asistentes al acto, que llenaban el aula magna de la Facultad premiaron tanto la exposición de la tesis como las contestaciones a



los examinadores con prolongados aplausos.

Una vez terminada la defensa, el tribunal se retiró a deliberar sobre la calificación. Presentadas las calificaciones, cada uno de los cinco miembros del tribunal en Secretaría y teniendo en cuenta otros requisitos que exigen los estatutos de la Facultad para obtener el grado de doctor, don Jesús M.<sup>a</sup> Villaverde Beato ha obtenido la calificación de sobresaliente «magna cum laude».

Desde hoy, Burgos cuenta con un nuevo doctor en Sagrada Teología y la Facultad de Teología del Norte de España, en su sede de Burgos tiene su primer doctor. Cuatro años largos de preparación de la tesis doctoral, simultaneados con trabajos pastorales en la diócesis, han dado su fruto: don Jesús-M.<sup>a</sup> Villaverde Beato, nuevo doctor. ¡Enhorabuena!

# Conferencia del Dr. Diz Pintado en el Hospital Militar

Conforme teníamos anunciado en el Hospital Militar (Servicio de Urología) pronunció una interesante conferencia el Dr. D. Manuel Diz Pintado.

Presentó a éste el comandante médico D. Carmelo Perdigón García, tras cuyas palabras el conferenciante desarrolló el sugestivo tema del «trasplante renal».

Hizo un resumen del comienzo histórico de los trasplantes en Medicina, pasando luego a describir las condiciones del donante y receptos para que el trasplante tenga éxito, para lo cual es factor fundamental el estudio minucioso, clínico y analítico, del receptor-paciente en relación con el donante que ya se ha aceptado que sea siempre un hombre cadáver.

Describió el capitán Diz su técnica particular para la extracción del riñón del donante, con la cual ha mejorado enormemente la extracción y ganado mucho tiempo para conservar el riñón-donante en la fase de isquemia caliente.

Terminó el conferenciante exponiendo con claridad los detalles técnicos de cómo realiza él los trasplantes en su Servicio del Hospital Militar Gómez Ulla de Madrid, así como valorando los fundamentos básicos (clínicos y biológicos) del tan temido «fenómeno del rechazo», que puede comprometer la vida del órgano trasplantado e incluso del paciente.

Después de la conferencia se desarrolló un animado coloquio.

# APARTAMENTOS EN COSTA BRAVA

Capacidad de 2 a 8 personas.

Situados frente al mar. Ideal para vacaciones.

Solicite folleto en color sin compromiso.

VIAJES BLANDA. S. A.

F. Azules. 15

BLANES - Costa Brava.

Tel. (972) 330.718.

# BOTONES

PRECISA CIA. DE SEGUROS

Escribir indicando edad y estudios cursados a:

C A P. Edificio Comercial

Plaza Alonso Martínez. 7

Asunto «Personal»

(ROC. 10.210)

# La BOLSA

MADRID

(Información facilitada por el Banco de Santander)

Durante la sesión de Bolsa de ayer se operó un radical y apreciable cambio de la tendencia vendedora, discutiendo las cotizaciones inicialmente, con oferta para finalizar la sesión presentando demanda bastante extendida, lo que permite pensar en una mejor posición final al término del mes.

Al cierre se ve demanda para Banco de Santander, Bilbao, Central, Exterior, Hispano, Ibérico, Quesada, Mercantil, Popular, Valencia, Vizcaya, Zaragoza, Fecsa, Agulla, Ebro, Finanzauto, Galerías Preciados Alba, Valencia de Cementos, Cristalería Española, Dragados, Vallehermoso, Inmb. Metro, Urb. Metro, Urbis, General de Inversiones, Ceivasa, Fiponsa, Norvasa, Bansaliber, Tabacalera, Sarrió, Energía, Oxígeno, Explosivos, Hidro Nitro, Insular del Nitrógeno, Perfumería Gal, Petróleos, Auxillar, Santa Bárbara, Olarra, Fasa y Telefónica.

COTIZACIONES

BANCOS. — Santander 1.420; Santander nuevas, 3.280; Exterior de España, 643; Central 1.370; Hispano Americano 750; Ibérico, 1.035; Populier, 1.045; Fomento, 943; Bilbao, 1.305; Vizcaya, 1.105; Bankinter 815

ELECTRICAS. — Electra de Viesgo, 195; Eléct. Reunidas de Zaragoza, 135; Fecsa (de 5.000), 186; Fecsa (de 1.000), 195; Fenosa, 147; Hidroeléctrica Cantábrica, 210; H Española 209; Iberduero ordinarias, 288,5; Jalt. del Nansa, 150; Sevillana de Electricidad, 208; Unión Eléctrica Madrileña, 185,75.

VARIAS. — El Agulla, 255; Azucarera Española, 150,5; Ebro, 785; Dragados y Construcciones, 1.105; Inmb. Metropolitana, 342; Urbis, 325; Urbanizadora Me-

tro, 870; Fibansa, 973; Duro Felguera, 150; Norvasa, 475; Tabacalera, 625; Astilleros Españoles, 129; Transmediterránea, 160; Energía e Ind. Aragonesas, 190; Explosivos, 381; Española de Petróleos, 485,5; Fénix, 735; Hornos de Vizcaya, 235; Citroen Hispania, 156; Auxillar de Ferrocarriles, 103; Fasa, 196; Santa Bárbara, 151; Española del Zinc, 375; Nueva Montaña Quijano, 217; Telefónica, 404; Niace, 195,5; Metro Madrid, 186; Ceivasa, 786; Banerfond, 118,17.

CUPONES. — Ceivasa, 281; Fibansa, 355; Ibérico, 1.125; Vizcaya, 823; Hispano, 622; Banesto, 225.

BILBAO

BANCOS. — Vizcaya, 1.100; Bilbao, 1.312.

Banco de Santander

BOLSA BANCA CAMBIO Español. 12

# HOTEL LAREDO

NECESITA URGENTE CHICAS DE SERVICIO COCINERA O COCINERO.

Llamar teléfono 605700 de LAREDO.

# REBAJAS DE VERANO CALZADOS BAHIA

Sandalias, Zuecos, Plataformas, Trenzados, Caballero todos los modelos actuales

REBAJADOS - REBAJADOS - REBAJADOS

# CALZADOS BAHIA

Rebajas de verano

# TOROS

## Ilusión y ambiente expectativo ante las corridas de la feria

A la visita de la cara fosca que nos está mostrando el tiempo puede parecerle absurdo al lector amable, que le escribimos de toros. Pero lo cierto es que la feria taurina, nuestra feria, está ahí, como quien dice, a la vuelta de la esquina. Y como la ilusión no hemos de perderla nunca, volvemos hoy

sobre el tema, con deseos de que el tiempo se normalice y luzca y brille por fin el sol, para bien general de las fiestas.

Los carteles de nuestra feria han creado expectación. Esto se palpa en los medios taurinos de la ciudad. Los tres carteles tienen «tirón» taquillero suficiente para animar a los aficionados indígenas y forasteros, a darse cita en masa en los graderíos. No en vano vienen a nuestra feria las máximas figuras de la torería actual.

En las taquillas se acusa ese interés, pues ayer, último día de retirada del abono, el balance de la venta efectuada durante estas tres últimas fechas, era francamente satisfactorio. Ahora llegan las peticiones de reserva de entrada, hechas desde distintos puntos de nuestra provincia y provincias españolas, que son muy importantes.

En los anuncios de la empresa se señala como hora de comienzo de los festejos de las seis y media de la tarde. Y como, que nosotros sepamos, no hay variación en contrario, a esa hora deberá iniciarse el paseillo los tres días. Lo que hace falta es que el sol caliente y nos ofrezcan los diestros actuaciones tardes de diversión. Porque la feria taurina burgalesa está rodeada del mejor ambiente y todo hace presumir que en las tres corridas, la animación va a ser excepcional... con permiso del tiempo. Así lo deseamos.

CHAMARILERO

AYER, EN BADAJOZ

Badajoz. — Segunda corrida de feria. Toros de Torrestrella, de don Alvaro Domecq, bravos, que fueron aplaudidos en el

arrastra. Paco Camino, silencio en el que abrió plaza. En el cuarto, ovación, dos orejas y vuelta al ruedo. Santiago Martín «El Viti», gran ovación, dos orejas y vuelta al ruedo en el segundo. Escuchó palmas en el quinto. El portugués Amadeo Dos Anjos oyó palmas en los dos. — Logos.

## MAS DE UN MILLON DE PESETAS POR UN SELLO DE ISABEL II SUBASTADO EN BARCELONA

Madrid. (De nuestra Redacción). — Ayer tarde, en una subasta celebrada en el hotel Diplomático, de Barcelona, se adjudicó un sello de Correos emitido en 1854 en la cantidad de un millón ciento cincuenta mil pesetas. La base para las ofertas se había fijado en un millón de pesetas.

El sello citado es un real de Isabel II, impreso en color sobre papel grueso azulado. Está certificado por la Royal Philatelic Society y había figurado en la antigua colección Dupont. En el curso de la subasta se ofreció un total de 709 lotes, todos ellos de sellos españoles, la mayoría alcanzó cifras de compra que superaban en mucho los precios iniciales, destacando, aparte del citado real de Isabel II, otro de seis cuartos de la misma época que se adjudicó en medio millón de pesetas. En la subasta estuvieron presentes gran número de profesionales del mundo filatélico. Para hoy está prevista la segunda sesión de esta subasta, en la que saldrán a la venta 459

lotes de sellos españoles y extranjeros, entre los que destaca una serie de seis «Manuel de Falla», correo aéreo, de 25 pesetas de valor facial, sobrecargada con motivo del viaje del Jefe del Estado a Canarias, cuya venta comenzará en 450.000 pesetas.

## COLOCACION DE BANCOS EN EL BARRIO DE GAMONAL

Personal del Servicio de Jardines del Ayuntamiento, procedió ayer a colocar cuarenta y seis bancos en el barrio de Gamonal, concretamente en la barriada de la Inmaculada y en la de Juan XXIII. Los bancos han sido donados por la Caja de Ahorros Municipal.

Por otra parte, hoy jueves, serán instalados dos juegos de columpios en el parque infantil de la barriada de la Inmaculada.

## COMENTARIO Y NOTICIA DE TELEVISION

Por Alberto MATTHIES CASTRO

HOY LES TOCA SU TURNO A LOS AFICIONADOS A LOS TOROS

En medio de tanto fútbol que se está prodigando para satisfacción de sus seguidores hoy les toca su turno a los aficionados a la fiesta nacional. El festejo se ofrece, a partir de las siete de la tarde, desde Badajoz. Se trata de un interesante mano a mano, en el que, salvo algún imponderable de última hora, intervendrán los diestros Francisco Rivera «Paquirri» y Pedro Moya «Niño de la Capea». Las reses se presentan como de los herederos de Manuel Arranz, aunque esta ganadería actualmente es propiedad de Ramón Sánchez.

Con motivo de la citada retransmisión, hoy el primer canal suprime su espacio infantiles y el correspondiente capítulo de «Novelas».

Y ya que hablamos de toros, les recordamos que la siguiente corrida que se da en directo a través de la pequeña pantalla es la que tendrá lugar en Albacete el martes de la próxima semana, día 2 de Julio. Será a la misma hora que hoy. Está prevista la intervención de los diestros Dámaso González, Antonio Rojas y Paco Alcalde.

COMIENZAN LOS RESUMENES DEL «TOUR»

Tuvo lugar la presentación del «Tour» y hoy se disputa la primera etapa, que es contra reloj. Como es habitual todos los años, y como se ha hecho con la Vuelta y el «Giro» se ofrecerá todos los días un resumen filmado. Por esta semana, irá antes del «Telediario» de las nueve; pero desde la próxima, a cuenta de los cambios de horario, está previsto a las diez de la noche. Aunque hoy mismo puede experimentar un cambio. En efecto, si la corrida durase más de lo previsto, el resumen iría después del citado «Telediario».

FUTBOL: A ULTIMA HORA, UN CAMBIO DE CADENA QUE ERA LOGICO

Aproximadamente a las 9,25 de la noche de anteayer, dentro de la segunda edición de «Telediario» aún se afirmaba que el encuentro entre Alemania Federal y Yugoslavia iba a darse a las cinco de la tarde a través del UHF. Era la postura que hasta entonces había mantenido TVE y la que por tres veces nos había sido comunicada por diferentes departamentos. Cinco minutos más tarde, a las nueve y media, una locutora anunciaba el cambio de criterio. El choque lo iba a emitir el primer canal.

La medida nos parecía lógica. Lo absurdo es que hasta entonces se hubiese mantenido un criterio distinto. En efecto, a las cinco de la tarde las dos cadenas están libres. De ahí que resultara incomprensible que costándole a TVE exactamente el mismo dinero, diese el partido por el UHF, canal a través del cual era muchísimo menor el número de telespectadores que tenían la posibilidad de contemplarlo. Además el UHF tiene aún más reducido, estos días, su área de difusión al estar estropeado en varias provincias. Por otro lado, el darlo por el primer canal en nada afectaba a los aficionados al balompié ya que no se suprimía programa alguno. De esta forma, los dos encuentros del día llegaron por el primer canal. Rectificación de última hora que nos parece bien hecha. Lo que ya no nos parece tanto es que haya tenido que llevarse a cabo, en lugar de darse cuenta desde un principio de lo absurdo que hubiese supuesto hacer funcionar el UHF a las cinco, teniendo libre el otro canal.

EL PROXIMO MIERCOLES TAMBIEN POR LA PRIMERA CADENA LOS DOS PARTIDOS

La situación enmendada en la tarde de ayer volvía a repetirse el miércoles de la próxima semana. En el que a las cinco de la tarde iba a ofrecerse al Alemania Federal-Polonia a través del UHF y por el primer canal, a las ocho y media, el Holanda-Brasil. Pero, al igual que ayer, ambos encuentros se dan (salvo nuevo cambio de criterio) por la primera cadena.

UN DETALLE QUE CONFIRMA QUE LA PROXIMA SEMANA ACABA EL PESIMO «CAMBIE SU SUERTE»

Aunque en la revista oficial de TVE de la actual semana se diga que continúa, desde Prado del Rey nos han insistido en que por fin el próximo martes será el último en el que surja «Cambie su suerte», ese concurso que ha supuesto un rotundo fracaso dentro de la actual programación de TVE. Lo que vimos anteayer constituyó una nueva confirmación de que el espacio no había dado en la diana. Son muchos sus fallos y escasísimo su interés. Pero el detalle que sirve para suponer que en efecto ya sólo queda una puesta en minipantalla es el de que ya no se ha convocado concursante para dentro de quince días, tal y como venía siendo habitual en este programa. En cuanto a sus presentadores, deben de convenirse de que o cambian de estilo, lo cual en principio parece un tanto difícil, o lo suyo no es la pequeña pantalla.

«LA NIÑA DE LUTO», PELICULA DE SUMMERS CON ALFREDO LANDA

Después de trabajar en «Atraco a las tres» y «El verdugo» el ahora famoso Alfredo Landa era por vez primera intérprete principal de una película en «La niña de luto» (1963), de Manuel Summers, tras su gran éxito con «Del rosa al amarillo». Desde luego esta cinta es infinitamente superior a cualquiera de las que ahora hace el citado actor, que ha pasado de ser popular a populachero.

«La niña de luto» (un rombo), que esta noche a las 9,30 proyecta TVE es una cinta interesante, de humor, pero de un humor negro a veces negrísimo que incluso cae en alguna irreverencia. Aunque de desarrollo desigual, es digna de verse y en su conjunto resulta entretenida. Es una sátira contra el luto a plazo fijo, ese que mantenían y aún mantienen en algunos lugares, aislando de la vida a los miembros de aquella familia que ha tenido un fallecimiento entre los suyos. Si las muertes se suceden, la situación puede convertirse en mucho más dramática.

Se narran las dificultades que una pareja de novios tiene para unir sus vidas a cuenta del luto que hay en casa de ella. Junto a Alfredo Landa interpretan los principales papeles María José Alfonso, José Luis Lespe, Vicente Llosa y Josefina Serratos. A título de curiosidad digamos que en el guión colaboró con Summers el periodista Tico Medina.

## apiladores

Tracción manual

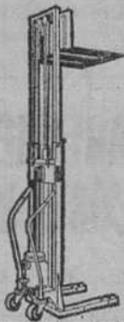
Elevación mediante grupo electrohidráulico conectable a la red, o bomba a mano. Capacidades de carga de 200 a 1.600 kg. Altura de elevación de 1500 a 5000 mm.

Distribuido por:

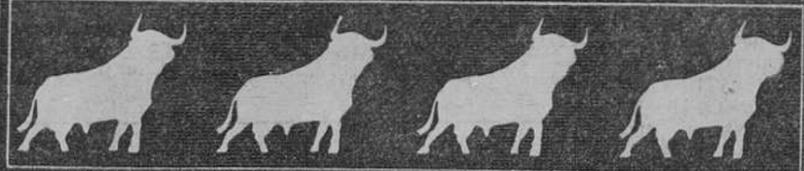
# FENWICK

Burgh, 66 - Tel. 255 51 00 - Barcelona-9  
C/ A. Gómez Ulla, 20 - Tel. 265 31 04 - Madrid-2

Comercialización exclusiva:  
BICOSA, Santa Clara, 40 - BURGOS



## TOROS EN



## burgos

Empresa: MARTINEZ FLAMARIQUE

TRES GRANDES CORRIDAS DE TOROS DE ABONO Y ESPECTACULO CON MOTIVO DE LAS FERIAS Y FIESTAS DE SAN PEDRO Y SAN PABLO DE 1974

SABADO, 29 DE JUNIO  
PRIMERA CORRIDA  
SEIS Toros del MARQUES DE  
DOMECQ, de Jerez, para los espadas:

**ANTONIO BIENVENIDA**  
**CURRO ROMERO**  
**RAFAEL DE PAULA**

DOMINGO, 30 DE JUNIO  
SEGUNDA CORRIDA  
6 Toros de CUNHAL PATRICIO,  
de Portugal, para los espadas:

**DIEGO PUERTA**  
**PACO CAMINO**  
**ROBERTO DOMINGUEZ**

LUNES, 1.º DE JULIO  
TERCERA CORRIDA  
6 Toros de MARTINEZ ELIZONDO,  
de Tudela, para los espadas:

**Francisco Rivera PAQUIRRI**  
**ANTONIO JOSE GALAN**  
Pedro Moya «EL NIÑO DE LA CAPEA»

MARTES, 2 DE JULIO

Actuación del fabuloso espectáculo cómico-taurino-musical

**EL BOMBERO TORERO**  
CON SUS OCHO ENANITOS TOREROS

LAS CORRIDAS Y ESPECTACULO COMENZARAN A LAS SEIS Y MEDIA DE LA TARDE

VENTA DE LOCALIDADES. — Desde hoy, para la corrida que se desee. Continuando la venta mañana. El día 29, localidades para la primera corrida. Taquillas: Plaza Primo de Rivera (antiguo Teatro Principal), de 10 a 2 por la mañana y de 4 a 8 por la tarde.

AVISO. — Se pone en conocimiento del público en general y previo permiso de la Autoridad competente, que las corridas de toros de los días 29 de Junio y 1.º de Julio darán comienzo a las 6,30 de la tarde y la del día 30 de Junio a las 7,00 de la tarde.

# INMUEBLES EN RENTA S/A

**CONSEJO DE ADMINISTRACION**

**PARTICIPES**

**CUENTAS EN PARTICIPACION**

**METROS EDIFICADOS**

**Presidente:**  
D. Joaquín Viola Sauret  
(Registrador de la Propiedad)

**Vice-Presidente:**  
D. José Suñer Martínez  
(Industrial)

**Consejeros:**  
D. Francisco Ráfols Serdá  
(Abogado)

D. Pedro Pérez Güerri  
(Ingeniero Industrial)

D. José M.<sup>a</sup> Piñol Aguadé  
(Notario y Registrador Mercantil)

D. Mariano Ganduxer Relats  
(Censor Jurado de Cuentas e Intendente Mercantil)

D. Jaime Colomé Formosa  
(Intendente Mercantil)

D. Manuel Sainz de Vicuña  
y García Prieto  
(Arquitecto)

D. Eduardo García de Enterría  
y Martínez Carande  
(Catedrático de Derecho Administrativo)

**Secretario:**  
D. Andrés Reguera Guajardo  
(Abogado del Estado)

**5.539**

**1.681.400.000 ptas.**

**305.615 m<sup>2</sup>**

**GRUPO B · ETAPA 3<sup>a</sup>**  
**SUSCRIPCION**  
**16 MAYO al 15 JULIO 1974**

**REPARTO DE RENTAS  
CADA DOS MESES**

MIEMBRO  
DE LA  
ASOCIACION NACIONAL  
SINDICAL DE  
ENTIDADES DE  
INVERSION COLECTIVA  
EN INMUEBLES  
PARA  
ARRENDAR.

**INMUEBLES EN RENTA S/A**

CAPITAL SOCIAL: 35.000.000 DE PESETAS - CAPITAL DESEMBOLSADO: 33.750.000 PESETAS

Paseo de Gracia, 97 - Barcelona. 8

Cordón, 3 - Teléfono: 22 31 07 - Burgos

Ruego me remitan, sin compromiso, información detallada

Nombre .....

Domicilio .....

Población .....

Provincia .....

Teléfono .....

Autorizado D.G.P.F. Núm. 198. Madrid, 10 de Junio de 1974



# NUEVA «CARTA» ATLANTICA

(Viene de primera página)

el destino de la civilización occidental" añadiendo que "algunos han dicho que la distensión Este-Oeste y la prosperidad económica serían un peligro para la NATO, pero la reunión de hoy prueba que no es así".

Nixon aseguró a los representantes de los demás miembros de la NATO que los Estados Unidos no traicionarían los intereses europeos en las conversaciones de Moscú y que tampoco sacrificarían los intereses de sus aliados a propósito del futuro de la Conferencia sobre la Seguridad Europea.

Una vez firmada la declaración, el secretario general de la NATO pronunció una breve alocución en la que afirmó que «la Declaración Atlántica expone los fines y los ideales de la Alianza y marca el camino que entiende que debe seguir en el futuro». Luns añadió que con este acto los quince países aliados «reafirman su adhesión al Tratado del Atlántico Norte», veinticinco años después de haberse puesto en vigor. Dijo también que con la ceremonia de hoy «todos nuestros países son más fuertes y se sienten en mayor seguridad. A partir de esta base sólida, continuaremos laborando por la distensión Este-Oeste». Terminó afirmando que la NATO seguirá siendo un sólido pilar para la paz del Mundo.

## ALMUERZO EN EL PALACIO REAL

Bruselas (Efe).— Un centenar de comensales asistieron al almuerzo ofrecido por el Rey Balduino de Bélgica en el palacio real de Bruselas al presidente de los Estados Unidos y jefes de Gobierno de los países de la NATO que esta mañana firmaron la nueva «Declaración Atlántica».

El primer ministro francés, Jacques Chirac, no asistió al almuerzo y abandonó el palacio real inmediatamente después de tomar el aperitivo, para regresar a Francia.

La Reina Fabiola ofreció paralelamente un almuerzo en la intimidad a la esposa del presidente norteamericano, Patricia Nixon, en el castillo de Laeken, residencia de los monarcas belgas.

A los postres, hicieron uso de la palabra el Rey Balduino y el presidente Nixon.

El Rey señaló en su discurso la necesidad de una afirmación de la identidad europea. Manifestó que para Bélgica, la doble opción europea y atlántica es complementaria y afirmó que la Alianza Atlántica no debe confundirse con la idea exclusiva de defensa y subrayó que con la firma, esta mañana, de la nueva Declaración Atlántica, se había confirmado en su vigésimo quinto aniversario la juventud, el vigor y la cohesión de la Alianza.

«No es aventurado decir que el Mundo ha conocido en los últimos cinco años cambios más importantes que en cualquier otro período de paz de este siglo», dijo el presidente Nixon en su discurso.

El presidente de los Estados Unidos se refirió a los acontecimientos bélicos, sociales y políticos de este último lustro y manifestó que podía medirse a través de esa evolución todo lo que el Mundo había cambiado.

«También estamos en condiciones de comprobar —añadió— cuánto puede cambiar el mundo y ser modificado en el futuro si mantenemos la fuerza y el espíritu de decisión de esta gran alianza, sin la que la mayoría de las grandes iniciativas no hubieran podido ser tomadas y hubiesen fracasado».

Se refirió luego a los problemas que preocupan a los dirigentes del mundo occidental y citó a la inflación, la energía, el equilibrio monetario internacional, la balanza de pagos y los problemas de economía general, para subrayar luego la existencia de persistentes dificultades políticas que conocen siempre las sociedades libres.

«Al considerar estos problemas —continuó— parecen aplastantes. Pero hoy, alrededor de esta mesa, podemos sentirnos felices por el hecho de que, contra la que ocurría hace cinco años, los problemas que tenemos que resolver son problemas de paz más que de guerra. Y éste es uno de los nombres del progreso».

## ENTREVISTAS

Bruselas (Efe).— El presidente Nixon, acompañado por su secretario de Estado, Henry Kissinger, recibió consecutivamente al canciller alemán, Helmut Schmidt; al primer ministro británico, Harold Wilson y al ministro italiano de Asuntos Exteriores, Mariano Rumor, con quienes mantuvo entrevistas, en la residencia del embajador de los Estados Unidos en Bruselas.

Ninguna información ha podido filtrarse del contenido de las conversaciones.

## LA ESTRUCTURA DE LA ALIANZA

Bruselas (Efe).— En los medios bien informados de la NATO se señala hoy que la firma de la declaración de Ottawa por los jefes de Estado y de Gobierno reunidos en Bruselas, no modifica la estructura de la Alianza, en cuyo interior existen situaciones nacionales muy diferentes. La declaración no suprimirá tales originalidades nacionales ni modificará la voluntad de cada Estado de entender el servicio a la Alianza, según sus propios intereses. A este respecto, se recuerda en los medios de la NATO, que, entre los quince países miembros, existen grandes disparidades en lo que se refiere a la interpretación del texto del tratado del Atlántico Norte. Estas originalidades nacionales, que no sufrirán ningún cambio después de la firma, son de muy diverso orden y las más importantes serían las siguientes:

Primero. — Dentro de la Alianza se encuentran países con una máxima responsabilidad militar a escala mundial, como por ejemplo, los Estados Unidos, la primera potencia del Mundo, y países que carecen de Ejército, como Islandia, o que sólo tienen un Ejército simbólico, como Luxemburgo, con sus 550 soldados. Lo que une a todos los miembros es su propósito de defenderse contra una posible acción comunista, pero es evidente que la disparidad de fuerzas entre los aliados se traduce en una diversidad de comportamientos militares enteramente lógica.

Segundo. — Existen países de la NATO que tienen fuerzas en territorios de otros países de la Alianza y países que sólo las guardan en el interior de sus propias fronteras. Estados Unidos, Canadá, Bél-

gica, Holanda y Gran Bretaña, tienen destacados en Alemania determinados contingentes, unos de gran entidad numérica, otros casi simbólicos, pero que de todas formas establecen una diferencia con las naciones miembros, carentes de cuerpos expedicionarios.

Tercero. — Hay dos países de la Alianza —Dinamarca y Noruega— que no admiten el estacionamiento de fuerzas aliadas en sus territorios más que en caso de maniobras comunes de la NATO, mientras otros, como por ejemplo, Alemania, alberga fuerzas de seis países aliados dentro de sus fronteras.

Cuarto. — Estos dos mismos países de la Alianza —Dinamarca y Noruega— no toleran la existencia de armas nucleares de otro miembro de la Alianza en su territorio. Los demás sí autorizan tales depósitos, y en el caso concreto de Alemania, las armas atómicas americanas constituyen lo esencial de su defensa.

Quinto. — Los apoyos logísticos de todos los Ejércitos aliados, sin excepción alguna, tienen un carácter nacional y no están integrados en un mando común de la Alianza. Quizás esta versión nacional de las logísticas de la NATO sea uno de sus más graves defectos y su máxima debilidad militar. Pero los aliados no han conseguido ponerse de acuerdo para realizar esta unificación, sin embargo, imprescindible.

Sexto. — No existe entre los aliados un sistema común de identificación de aviones en vuelo, para distinguir los amigos de los enemigos, dispositivo que después de la guerra del próximo Oriente, se ha manifestado imprescindible y los esfuerzos de los Estados Unidos para convencer a sus aliados de la necesidad de unificar este sistema no han tenido hasta ahora el menor resultado.

Séptimo. — Las fuerzas llamadas técnicamente a «disposición de la Alianza», es decir, las que obedecen a un despliegue colectivo, están afectadas a uno lo reciben de los jefes aliados «recomendaciones» lo reciben de los jefes aliados «recomendaciones», pero nunca órdenes que deberán ejecutar siempre sus mandos nacionales. Un general americano, por ejemplo, no «ordena» sino «recomienda» a sus subordinados teóricos dentro de la Alianza, que hagan tal cosa u otra.

Octavo. — Un miembro de la Alianza —Francia— no tiene a sus fuerzas integradas en el dispositivo u organización militar de la Alianza, con lo cual le priva de su medio material más elemental. Aunque, por otro lado y sin obedecer al dispositivo colectivo de la NATO, Francia tenga una parte de sus fuerzas acantonadas en Alemania.

## Israel "se reserva su libertad para desencadenar una guerra, en caso necesario"

### USA promete ayudar a los judíos a mantener su poderío militar

Tel Aviv (Efe).— Israel conserva su libertad para desencadenar una nueva guerra en Oriente Medio, en el caso de que sea necesaria para su autodefensa, según declaración del teniente general Mordechai Gur, jefe de Estado Mayor, que aparece hoy en la revista militar «Bamahaneh».

## CONTINUARAN LAS REPRESALIAS

Tel Aviv (Efe).—Israel dejó entrever ayer la posibilidad de que continuarán las incursiones contra las bases de los guerrilleros árabes en el Sur del Líbano para vengar el ataque perpetrado por los guerrilleros palestinos contra la ciudad costera israelí de Nabariya.

El «Jerusalén Post» dice que los Estados Unidos han advertido a Israel que se abstenga de realizar actos de represalia contra bases guerrilleras destacadas en el Sur del Líbano de las que se sospecha que procedían los guerrilleros que el lunes por la noche dieron muerte a un soldado israelí y a una mujer con sus dos hijos. Los guerrilleros palestinos murieron en la acción.

Sin embargo, el Gobierno israelí manifestó ayer que Israel estaba dispuesto a cumplir su política de represalia contra los grupos guerrilleros, dondequiera que se encontrasen.

## SEGUIRAN AYUDANDO

Washington (Efe).— El se-

cretario de Defensa de Estados Unidos, James Schlesinger, ha prometido hacer cuanto esté en su mano para ayudar a Israel a mantener su poderío militar, informan las autoridades israelíes, tras una reunión mantenida entre Schlesinger y el ministro de Defensa israelí, Simón Péres. Schlesinger mostró una actitud profundamente amistosa hacia Israel durante la reunión de dos horas y media mantenida ayer, añadieron las autoridades israelíes.

# PINOCHET NOMBRADO «JEFE SUPREMO DEL ESTADO»

## Descubren en Chile una fábrica clandestina de armas

Santiago de Chile (Efe).— «Jefe supremo del Estado» es la jerarquía que asume el general Augusto Pinochet, hasta ahora presidente de la Junta Militar de Gobierno que rige los destinos de Chile desde el alzamiento del 11 de Septiembre de 1973.

Según el Decreto oficialmente dado a conocer ayer tarde en el edificio «Diego Portales», actual sede del Gobierno chileno, el general Pinochet queda consagrado como la figura máxima incontestable de Chile. La «Jefatura suprema del Estado» equivale a la Presidencia de la República, pero no se ha mantenido esta denominación. La Junta Militar de Gobierno sigue existiendo y la preside igualmente el propio general Pinochet.

## FABRICA CLANDESTINA DE ARMAS

Santiago de Chile (Efe).— El servicio de Investigación Militar de las Fuerzas Aéreas ha descubierto una fábrica clandestina de armas y explosivos en un local disfrazado

de garaje de la carretera panamericana, a unos diez kilómetros de esta capital, según se ha sabido hoy. Se trata del cuarto local clandestino descubierto estos últimos días.

En el supuesto garaje se colocaban tanques de gasolina falsos en vehículos para ocultar armas y explosivos para su traslado.

La Policía encontró también cuatro metros cúbicos de explosivos y un laboratorio donde se elaboran los mismos.

No se ha facilitado la identidad de los encargados del taller ni el número de detenidos, habiéndose dicho únicamente que las actuaciones serán puestas a disposición de la justicia militar.

## COMUNICADO GUERRILLERO

Méjico (Efe).— La totalidad de los matutinos mejicanos incluyen hoy en sus páginas, como solicita la guerrilla, el tercer comunicado de Lucio Cabañas, en el que, por vez primera, se exponen las condiciones para la liberación del senador Rubén Figueroa, secuestrado desde el 31 de Mayo.

Las peticiones de Lucio Cabañas y su grupo guerrillero de la sierra de Atoyac, en el Estado de Guerrero, al Sur de Méjico, van desde la liberación de presos políticos y comunes hasta la entrega de 50 millones de pesos mejicanos y diversas armas, y la retirada completa de las tropas y policías que ocupan los municipios de Atoyac de Alvarez, Coyuca de Benítez, San Jerónimo y Tecpan, así como numerosas demandas regionales.

## SUBMARINO ENTREGADO A ESPAÑA EN LOS EE. UU.

### Ha sido adquirido por nuestra Marina

Nueva York (Efe).— En la base naval norteamericana de New London, en Groton (Connecticut), se procedió hoy al acto de la entrega oficial del submarino «S-35», adquirido por la Marina de guerra española.

En representación del Gobierno español asistió al acto de transferencia del submarino norteamericano —cuyo antiguo nombre era el «USS Jallao SS-368», el cónsul general de España, en Nueva York, el consejero cultural y cónsul adjunto, así como el agregado naval en Washington.

El cónsul general de España, tras agradecer al almirante Early y a su oficialidad el cordial recibimiento dispensado a los representantes del Gobierno español, manifestó:

«Este submarino simboliza ya el buen entendimiento y el afecto que existen entre nuestras dos Marinas, nuestros dos Gobiernos y nuestros dos Pueblos».

El traslado a España del «S-35» está previsto a finales del próximo mes de Julio.

## DETENCIÓN DE UN LADRON DE JOYAS

### Robó las alhajas rompiendo el cristal del escaparate

Tarragona (Logos).— Cuando se hallaba a punto de cerrar su establecimiento de Joyería, ubicado en la bajada de Misericordia, de esta capital, don José Pérez Gondoben, propietario de aquél, en unión de su esposa, un sujeto dio un puntapié en el cristal del escaparate, que rompió, cogiendo las joyas que pudo y dándose a la fuga.

El señor Pérez salió en persecución del autor, hallando la colaboración del señor Folch, quien en su coche le llevó hasta la plaza del Rey, desde la que ambos siguieron a pie hasta la calle de Portella, donde, metido en un portal, hallaron al presunto autor del hecho con el que mantuvieron un forcejeo hasta lograr reducirlo y llevarlo a la Comisaría, donde fue identificado como José Ruiz Fortes, de 23 años, natural de Lora del Río (Sevilla), sin domicilio conocido, quien parece ser que llegó a esta capital procedente de Barcelona practicando autostop.

Según nuestras noticias, el presunto malhechor llevaba en sus manos una pulsera de oro blanco con brillantes, otra con esmeraldas, un afiler de oro con brillantes y zafiros, un cierre de collar con brillantes, valorado todo en más de doscientas mil pesetas. En el inventario se comprobó que habían desaparecido otras joyas estimadas en unas 175.000 pesetas.

## CLUB EL SOTO

MAÑANA, DIA 28, A PARTIR DE LAS 10 DE LA NOCHE, SE CELEBRARA BAILE EN LOS LOCALES DEL CLUB, SE SERVIRAN CENAS

LA COMISION DE FESTEJOS

## TEXTOS EDUCACION GENERAL BASICA

CURSO 1974-75

LIBRERIA URBION  
Juan XXIII, 13 (Zona de Gamonal)  
LIBRERIA LUZ Y VIDA  
Lain Calvo, 40  
LIBRERIA ESPOLON  
Paseo Espolon, 30  
LIBRERIA GARCIA VADILLO  
Concepción, 15  
LIBRERIA UNIVERSITARIA  
San Lorenzo, 29  
LIBRERIA LEXICO  
Fco. Sarmiento, s/n

# LA VICEPRESIDENTE ARGENTINA OFRECIO UNA CENA EN HONOR DEL JEFE DEL ESTADO Y SEÑORA

## Visita de doña María Estela Martínez de Perón al palacio de las Cortes

Madrid (Cifra).— La vicepresidente argentina y presidente del Senado, María Estela Martínez de Perón, ha visitado, a mediodía de hoy, el palacio de las Cortes Españolas.

Fue recibida por la mesa de la Cámara, en compañía de la cual pasó al interior, donde fue cumplimentada por el presidente de las Cortes, don Alejandro Rodríguez de Valcárcel y el vicepresidente primero del Gobierno y ministro de la Gobernación, don José García Hernández.

A continuación, en el salón de conferencias se celebró un breve acto en el curso del cual el señor Rodríguez de Valcárcel pronunció unas palabras.

El presidente de las Cortes entregó a la vicepresidente argentina una medalla-recuerdo de las Cortes Españolas.

A continuación, doña María Estela Martínez de Perón, pronunció un breve discurso.

Finalmente, la vicepresidente argentina entregó al señor Rodríguez de Valcárcel una placa y unos libros sobre la constitución argentina, como obsequio de las Cámaras de su país a las Cortes Españolas.

Finalizado el acto, doña María Estela Martínez de Perón hizo un breve recorrido por el palacio de las Cortes, deteniéndose especialmente en el hemiciclo y salón del Consejo del Reino.

### CENA

Madrid (Cifra).— La vicepresidente de la nación argentina, doña María Estela Martínez de Perón, ha ofrecido esta noche, en el palacio de la Moncloa, una cena en honor de Su Excelencia el Jefe del Estado y señora.

A la misma asistieron SS. AA. RR. los Príncipes de España; presidentes del Gobierno y de las Cortes y señoras; ministros del Gobierno, también con sus esposas; los Duques de Cádiz; embajador de España en Buenos Aires; alcalde de Madrid, capitán general de la Primera Región Militar, embajador del Perú, gobernador civil de Madrid, presidente de la Diputación, todos junto con sus esposas; doña Pilar Franco, doña Pilar Primo de Rivera; director del Instituto de Cultura Hispánica, embajador de la Argentina, miembros del séquito de la vicepresidente argentina y otras personalidades.

### DISCURSOS

A los postres, la vicepresidente de la nación argentina, pronunció las siguientes palabras:

### Excelencia

En estos momentos tan decisivos para su Historia, el pueblo de mi patria la República Argentina, se encuentra empeñado en una tarea de unidad nacional, para la reconstrucción y la liberación. Estoy segura de poder afirmar que entre los sentimientos más caros de ese pueblo unido están el reconocimiento a los profundos lazos que le vinculan a nuestro país, no sólo por el aporte humano de una corriente inmigratoria ininterrumpida, sino también por el de un espíritu, una cultura y un genio que han marcado el más firme fundamento para el afecto hacia España, que se expresa en múltiples y en diarias ocasiones. En esta breve estancia en vuestra maravillosa nación, he podido experimen-

tar, una vez más, la permanencia de un afecto y la espontaneidad con que el mismo se expresa. En esta ocasión he tenido que ser feliz destinataria de tan profundo aprecio, lo que mueve mi emoción y determina una gratitud que las palabras no alcanzan a expresar en toda su dimensión.

Permitidme, Excelentísimo Sr. Generalísimo Franco, señora y Alteza Real Príncipe de España, que al ofreceros este homenaje os diga que el mismo traduce el vivo sentimiento del pueblo de mi patria y que, en nombre de ese pueblo, en el del Excelentísimo Sr. Presidente de la República Argentina, teniente general Juan Domingo Perón, y en el mío propio, haga votos por vuestra ventura personal, por la de vuestras dignísimas esposas y por la del amado pueblo español.

En respuesta a las palabras de la señora de Perón, Su Excelencia el Jefe del

Estado pronunció el siguiente discurso:

Gracias, señora, por vuestra exquisita y fina sensibilidad, al apreciar los lazos espirituales de cultura y genio que vinculan a nuestros pueblos. Decís bien: las palabras resultan pobres para expresar toda la comunidad de bienes que unen a nuestras naciones. La Historia nos lo acusa a cada paso: nosotros no podemos olvidar la asistencia y colaboración que nos ofreció el pueblo argentino bajo la presidencia de Perón, cuando la incompreensión general intentó cercarnos.

En esta coyuntura en que hoy se debate el pueblo argentino por su futuro, yo, en nombre del Príncipe de España, de mi Gobierno, de los aquí reunidos y del pueblo español, hago votos por el futuro del pueblo argentino, por su grandeza, por vuestra ventura personal y por la de vuestro esposo, el general Perón.

## SUCESOS

San Sebastián (Logos). — Alrededor de las 11,30 de esta noche, en Villa Utzue, en el segundo piso de un inmueble bifamiliar, situado en Miracocha, propiedad de don Francisco Araceno, gerente de la empresa "Erma, S. A.", de Iruro, donde recientemente ha habido conflictos laborales, se personaron cuatro individuos cubiertos con pasamontañas y que se expresaban en vasco entre ellos y rociándole todo con gasolina después de que cominaron a la familia para que se calmaran y les dejaran actuar, prendiendo

fuego a la vivienda, la cual ha quedado prácticamente destruida. A continuación, los cuatro enmascarados emprendieron la huida en un turismo que les esperaba. En la huida se pudo observar que uno de los individuos sufría quemaduras en una pierna.

Inmediatamente se personaron los bomberos a sofocar el incendio. Aunque no se sabe la cuantía de los daños, se estiman como muy cuantiosos. La Guardia Civil instruye las oportunas diligencias.

### DETENIDOS TRES FUGADOS DE LA PRISION

Pontevedra (Logos).— La Guardia Civil ha localizado y detenido a los tres fugados de la Prisión Provincial de Pontevedra, que en la noche del domingo se descolgaron con una cuerda del recinto de la Prisión, tras forzar una puerta. Se trata de Sabino Luis Abilleira Caamaño, José Luis Conde Vázquez y Justo Troncoso Alonso, que se encontraban en la Penitenciaría de Pontevedra por delitos comunes.

### INCENDIO EN EL PALACIO ARZOBISPAL DE COMPOSTELA

Santiago de Compostela (Logos). — La Oficina de Prensa del Arzobispado, ha facilitado una nota en la que dice que por causas desconocidas hasta el momento, en la noche pasada se produjo un incendio en las oficinas del Tribunal Eclesiástico en el Palacio Arzobispal. El fuego fue descubierta a las nueve y media de esta mañana y afectó a algunos enseres de la oficina y a unos pocos expedientes, especialmente matrimoniales. Afortunadamente, el incendio no se extendió a otros departamentos.

Acudió el servicio de bomberos, que sofocó el fuego.

### MUERTOS POR INTOXICACION

Buenos Aires.— El matrimonio argentino José Trombeta, de 50 años y su esposa Carmen Vázquez de Trombeta, de 40, así como sus hijos Sergio y Pablo, de 13 y 7 años respectivamente, fueron encontrados cadáveres en su vivienda, situada en las afueras de Buenos Aires. Las cuatro víctimas cenaron la víspera de su muerte en un restaurante y la causa de la muerte parece haber sido el ingerir alimentos en malas condiciones.

## Un misionero pide albañiles para su misión de Etiopía

Addis Abeba (OFIM).—Mons. Gasparini, administrador apostólico de la misión de Awasa, en Etiopía, ha dirigido el siguiente llamamiento: «En nuestra amplísima misión tenemos que construir escuelas, ambulatorios médicos, iglesias y otros servicios. Disponemos de tres misioneros que podrían dirigir los trabajos, pero necesitamos la ayuda de algunos albañiles. ¿Se encontrará algún albañil dispuesto a entregar algunos meses de trabajo a esta misión? Decimos «entregar» porque nuestra economía solamente nos permite ofrecer el viaje de ida y vuelta en avión y el alimento y la comida en la residencia de los misioneros. Para el albañil voluntario, sería una hermosa experiencia misionera; y para nosotros una ayuda preciosa».

Quien desea más información puede dirigirse al secretario de las Misiones Colombianas, Vía L. Lillo, 80-00143, Roma.

## «COSMOS» SOVIETICO EN ORBITA

¿Preparan los rusos un ensamblaje y trashedo espacial?

Moscú (Eje - UPI).— La Unión Soviética ha puesto hoy en órbita un satélite "Cosmos". También la URSS ha lanzado un laboratorio espacial "Salyut".

La agencia soviética de noticias "Tass" no ha revelado si las dos misiones estaban relacionadas entre sí.

### ¿ENSAMBLAJE?

Washington (Eje).— Según el periódico "Washington Post", la URSS parece que se prepara para una operación de ensamblaje espacial y trashedo de tripulación a una estación "Salyut" en órbita.

## ASALTO A UN TREN CORREO EN ITALIA

(Viene de primera página)

policía por una puerta, fue hallado en la mañana, en el kilómetro 20 de la vía férrea.

Mientras tanto, los otros tres malhechores, tras hacerse con una veintena de sacas, accionaron la señal de alarma, por lo que el tren se detuvo, lo que aprovecharon para huir. Los cinco bandidos se trasladaron hasta la próxima carretera Aurelia, donde pararon a un automovilista y, con la amenaza de las armas, le obligaron a entregarles el vehículo, en el que escaparon sin dejar rastro, salvo dos sacas de correos vacías y una metralleta, abandonadas en la cuneta.

La Policía considera que se trata de jóvenes delincuentes, quienes se vieron traicionados por los nervios y, sobre todo, por la presencia inesperada de un agente de policía, lo que explicaría los disparos y la muerte de este último.

### ASESINATO DE UN SECUESTRAO

Cagliari (Italia). — El joven de 18 años, Giuseppe Carta, secuestrado el 19 de Marzo pasado en esta ciudad, ha sido asesinado por sus secuestradores tras haber recibido parte del rescate exigido.

Según se ha sabido hoy, un emisario de la familia se encontró ayer con personas relacionadas con el secuestro o los secuestradores y éstos enviaron un mensaje —probablemente escrito— al padre del muchacho, diciéndole que no enviara más dinero porque su hijo estaba muerto. En los primeros contactos que el padre del muchacho estableció con los secuestradores éstos le pidieron una cantidad de dinero por el rescate de su hijo que el padre dijo no poseer. Posteriormente, pedidos 300 millones de liras, aseguró a los secuestradores que sólo podía entregarles unos 90 millones y este dinero dárselo a plazos pues la familia tuvo que vender sus propiedades, empeñarse en hipotecas y pedir dinero prestado. Un mes después, los bandidos, a lo que parece, en una conversación mantenida con el padre del secuestrado se mostraron irritados por no recibir los 300 millones pedidos y dijeron que rompían toda negociación hasta no recibir la cantidad deseada o matarían a Giuseppe.

Nuestros teléfonos:  
Redacción: 201280.  
Admón.: 207148-49.

## LABORATORIO FARMACEUTICO SOLICITA REPRESENTANTE

A COMISION  
ESCRIBIR A ESTA ADMINISTRACION  
REFERENCIA N.º 468-V

(ROC. 10.237)

## PERFUMERIA ridruejo

AVDA. DEL CID 40

Se complace en anunciar a su distinguida clientela que la señorita Rosa Fuentes, estheticienne exclusiva de

JUVENA

permanecerá durante los días 24 al 28 de Junio, ambos inclusive

RESERVE HORA PARA TRATAMIENTOS  
Nuestra diplomada tendrá mucho gusto en obsequiarla con un JUVENA BEAUTY CHECK



## CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

### OBRA SOCIAL DE LA VIVIENDA PROPIA

A partir de esta fecha y hasta el día 20 de Julio próximo, se admitirán solicitudes para las viviendas construidas por su Constructora Benéfica, en el Polígono "Sagrada Familia", y que serán cedidas en venta, en precio aplazado, entre todos los impositores de la Caja de Ahorros que lo soliciten.

Estas viviendas pueden ser visitadas los martes, jueves, sábados y domingos, previa presentación de la autorización correspondiente, que será facilitada diariamente en la Administración de Fincas de esta Caja, calle de Miranda número 3, 1.º, desde esta fecha.

Aprobado por la Delegación Provincial de la Vivienda con fecha 21-6-74 e inscrito al número 32 de su Registro.

# LA MISION EN DIRECTO

Por Javier M. ECHENIQUE

EN el campo de la animación misionera del Pueblo de Dios hace algún tiempo se ha puesto en marcha en España una acción todavía incipiente, pero que ya ha mostrado una sorprendente eficacia. Se trata de la organización de viajes colectivos a los países de misión, para conocer los pueblos, las culturas y religiones no cristianas y llevar un mensaje de solidaridad a las Iglesias establecidas en dichos pueblos y a las instituciones misioneras, que contribuyen al anuncio del Evangelio en los países no cristianos.

Con este objetivo la Dirección Nacional de las Obras Misionales Pontificias puso en marcha con carácter experimental, modestamente, el año 1970 el Servicio de Viajes Misioneros. Hasta el presente se han organizado tres viajes a Japón y viajes a Uganda, Rwanda, Zaire, India, Hong-Kong, Bali, Djakarta, Melbourne, Bangkok. En total, los países visitados han sido diez, las localidades veintinueve y las instituciones misioneras, sesenta y ocho. La experiencia tenía un riesgo: que el interés turístico superara al interés religioso y misionero, desplazándolo a un segundo término.

Pero los resultados de esta primera etapa experimental han superado las mejores esperanzas. Más de 400 personas han participado ya en estos auténticos cursos itinerantes de animación misionera. Acaba de realizarse una encuesta entre los participantes para analizar los resultados efectivos de esta original forma de pastoral del turismo.

## DIMENSION RELIGIOSA Y MISIONERA

En primer lugar, todas las respuestas de la encuesta colocan en primer puesto la dimensión religiosa y misionera de los viajes. ¿Por qué ha sucedido así? Por cuatro razones principales. En primer lugar, la cuidadosa preparación del aspecto religioso misionero de los viajes, realizada por el correspondiente servicio de las Obras Misionales Pontificias. En segundo lugar por la concelebración diaria de la Eucaristía. A pesar de las excepcionales dificultades con que tropieza la celebración de la Eucaristía diariamente en el curso de un viaje por falta de tiempo, por el difícil acceso a algún templo católico en países no cristianos, etc. La Eucaristía se ha celebrado diariamente en todos estos recorridos y ha proporcionado a cada jornada una profunda dimensión religiosa.

En tercer lugar, la constante compañía de los misioneros ha transformado todos los itinerarios dentro de cada país en un coloquio vivo y apasionante sobre el problema misionero de la Iglesia, las vocaciones, las dificultades, los fracasos, las esperanzas de la Iglesia misionera. Por último las visitas a las instituciones misioneras no han sido improvisadas, sino previamente organizadas y programadas. Se han realizado siguiendo un objetivo muy concreto y con holgura de tiempo a fin de que en el marco de cada visita se pudiera celebrar una amplia sesión de información por medio de charlas, diapositivas, películas y coloquios con los mismos misioneros.

## "ME HABEIS DADO UN ALEGRON DE LOS GRANDES"

¿Qué efecto han producido en los mismos misioneros de vanguardia estas "peregrinaciones a las fronteras de la fe"? Ha brotado alguna voz disidente, esgrimiendo el argumento de que estos viajes podían ser un antitestimonio. Pero prácticamente la totalidad de los misioneros y misioneras se han alzado contra estas voces insignificantes y reclaman que se incrementen estos contactos de mutua solidaridad y de viviente comunión eclesial. Los misioneros, así como los obispos y sacerdotes nativos han agradecido emocionalmente las visitas. Los testimonios son innumerables:

Del Japón: "Antes de venir vosotros, me encontraba profundamente deprimido. Vuestra visita me levantó el ánimo de tal suerte que superé la crisis de desaliento y ahora me encuentro lleno de optimismo, dispuesto a seguir hasta el final mi vocación misionera"

De Djakarta: "Unas líneas para agradecerle una vez más los momentos agradables y emocionantes, que hemos pasado. Ese grupo ha dejado una profunda impresión entre esta gente. Yo no hubiera pensado caso semejante. Nos dicen que vengan con frecuencia"

De Rwanda: "¿Qué pena que todo fue tan deprisa! En todo caso, me habéis dado un alegrón de los grandes. Que Dios os bendiga a todos con una de sus mejores bendiciones. Un millón de gracias por vuestra visita. Ese gran interés que pusisteis en vez todo, en comprendernos, nos da ánimos para seguir trabajando. Creedme, que no hay mucha gente que nos comprenda".

## ESCUELA DE ANIMADORES DEL ESPIRITU MISIONERO

Pero los viajes misioneros no sólo han hecho un bien extraordinario a los heraldos del Evangelio, sino que han mostrado una eficacia pastoral enormemente valiosa respecto de todos los que han participado en estos originales itinerarios. En primer lugar "la Misión en directo" les ha proporcionado una idea más clara y realista de las Misiones: "La oportunidad que tuvimos de conocer realmente lo que son las Misiones nos dejó muy impresionados. La idea que teníamos era tan distinta... Magnífica lección que no podremos olvidar".

Otro aspecto muy interesante ha sido el obtener una experiencia más viva de la universalidad de la Iglesia. Al llegar al aeropuerto de Barajas, una joven, verdaderamente emocionada, no dijo más que estas palabras: "Vengo más... católica". Pero el fruto principal ha sido sin duda alguna el impacto formidable del testimonio misionero. "La verdad es— escribe una viajera— que fueron más que unos ejercicios espirituales lo que movió nuestros corazones ante la valentía de esos misioneros y misioneras".

Otro participante escribe: "El recuerdo que nos ha dejado el viaje no puede ser mejor. El trato con los misioneros me ha hecho constatar la verdad que nos enseñaron respecto a que la felicidad está en la total renuncia a sí mismo". Por último, los participantes han recibido un vigoroso impulso para prestar en adelante su cooperación personal a la obra misionera de la Iglesia; han descubierto lo que son las Obras Misionales Pontificias al comprobar cómo sus propias aportaciones personales fundadas a través de las manos del Papa en el gran fondo universal de la cooperación misional, se habían transformado en las vanguardias en obras concretas de evangelización, de promoción humana, de lucha contra el hambre, de acción educativa, etc.

## ANIMADORES DEL ESPIRITU MISIONERO

Al mismo tiempo, casi todos los participantes han establecido contacto permanente con los misioneros, suscitándose una co-

(Pasa a la página siguiente)

## SIMULADORES DE VUELO:

# UNA MARAVILLA DE LA ELECTRONICA MODERNA

- Ahorran tiempo, dinero y vidas humanas en el aprendizaje de los pilotos
- Actualmente se siguen ensayos en USA para aplicarlos también al automovilismo
- Estos aparatos reproducen fielmente las condiciones de vuelo de un avión
- Incluso permiten «ver» al piloto los lugares sobre los que «vuela», mediante proyecciones

Estamos en la cabina de un moderno reactor. A mi alrededor, piloto, copiloto y mecánico semejan oficiales de una nueva religión, salmodiando un rezo. Este no se deja al azar. Está escrito ante ellos cuanto han de decir y contestar. Se trata del chequeo prevuelo. La última comprobación que se hará antes de que la potente aeronave se lance a surcar los aires.

Nos llegan instrucciones de la torre de control y el avión se pone en marcha. Percibimos las desigualdades de la pista y la marcha torpe y traqueteante de nuestro vehículo, extrañamente saltarina, como la de la mayor parte de las aves en tierra. Al fin, nos encontramos en la cabecera de la pista que nos ha sido asignada, aunque nada vemos, envueltos en niebla blanquecina. No importa. Las instrucciones recibidas y los instrumentos indican que estamos en la posición adecuada. Nuestra carrera se hace rauda, tras unos momentos de espera, en que el rugido de los motores se oye nitidamente, a pesar de la insonorización de la cabina.

—¡Agárrase fuerte, por favor... me dice el mecánico de vuelo.

Efectivamente, quebrantando las normas de seguridad, voy a despejar en pie y sin estar sujeto al armazón del avión.

EN PLENO «VUELO»

La inclinación del suelo y el cese del traqueteo nos indican que ya hemos despegado. Pero el día está malo. Ascendimos entre espesas nubes, que nos impiden toda visión exterior, sacudidos como corchos por las turbulencias. Bueno, es cuestión de un momento. Pronto nos dará el sol, por encima de la «línea de mal tiempo», más arriba de la zona en que suelen fraguarse las tormentas sobre tierra.

Nos sorprende un timbrado estridente. Al mismo tiempo se enciende una luz roja en el panel de instrumentos. Una voz tranquila dice:

—Fuego en el motor tres. Nadie se altera.

—Cortad gases.

Con estas palabras parece empezar una nueva oración.

—Gases cortados.

Se cruzan nuevas palabras, breves, cortantes, precisas, al igual que las respuestas que obtienen.

Finalmente, la primera vez, con idéntico tono con que comunicó la emergencia, concluye con la letanía, que ha durado escasos segundos:

—Motor tres apagado.

El avión continúa su viaje hacia Ginebra. Este distará mucho de ser un vuelo tranquilo. Se encontrarán tormentas que no será posible evitar, por la saturación de trá-

fico en las rutas de la vieja Europa. Se producirán nuevas averías. Habrá que volar en las inmediaciones del aeropuerto ginebrino sin visibilidad, con mal tiempo, entre montañas. Probablemente, la toma de tierra resultará fallida y el avión tendrá que volver a elevarse. Pero no tengo tiempo para hacer el viaje. Me despido del comandante:

—Muchas gracias y hasta luego.

Se corresponde a mi saludo cordialmente y de un ágil salto desciende a tierra.

## LOS SIMULADORES DE VUELO

Al cerrar la puerta de la cabina de mandos tras de mí, no me encuentro en la de pasajeros, sino en una amplia nave, construida especialmente para albergar los simuladores de vuelo. Está enclavada en la Zona Industrial de Iberia, en el aeropuerto de Barajas. La ilusión de vuelo ha sido tan real, que nos sorprende estar en el mismo lugar en que subimos a bordo, momentos antes.

Frente a nosotros, una pantalla similar a las de televisión, donde puede seguirse el rumbo del avión, un punto luminoso rodeado de círculos concéntricos para facilitar su identificación. Junto a ella, una aguja va trazando un gráfico, que dejará en el papel constancia de toda la trayectoria del avión.

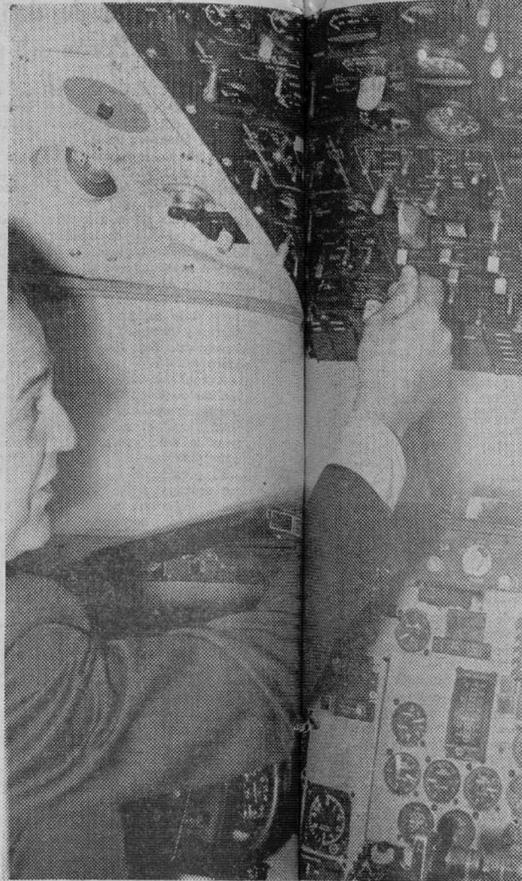
El que hemos abandonado consta de una cabina de Douglas DC-8, en todo similar a la del avión a que corresponde. Descansa sobre soporte, que por sistema hidráulico reproduce los movimientos del avión, con su inclinación exacta en ascensos y descensos. La lateral, cuando el avión ha de describir una curva en su trayectoria. Los movimientos rítmicos y forzados producidos por las turbulencias.

Su coste es de noventa millones de pesetas. Junto a ella, otra cabina de Douglas DC-9. Esta, como corresponde a sus menores dimensiones, es de menor coste. Sólo ochenta millones. Ambas han sido construidas por la Canadian Aviation Electronics.

## EL ENTRENAMIENTO BASICO

Ocupan también la nave, otras cabinas. Históricamente, hay que empezar por el veterano «link trainer», primero que tuvo Iberia a su servicio, instalado en una simple habitación, que nada más requerían sus dimensiones. Hoy está fuera de servicio, conservado como reliquia.

Pero hay otros «link trainer» más modernos. Valen para lo que podría llamarse entrena-



Estas cabinas similares en todo a las de los aviones reproducen fielmente las condiciones de vuelo de un avión (Foto Saphan Press).

miento básico, aplicable a cualquier tipo de avión. No están dotados de movimiento. El instructor, sentado próximo al alumno, va comprobando la exactitud de las maniobras.

Tampoco es un auténtico simulador, el que sirve para entrenarse en el manejo del gigante Boeing-747. La cabina es idéntica a la real, pero sin movimiento. Es muy caro un simulador de este avión. Por eso, las compañías miembros del Grupo Atlas, con la española, Air France, Alitalia, Sabena y Lufthansa, acordaron servirse por las prácticas de sus pilotos, del que la última tiene instalado en Frankfurt.

Pero esta cabina sí sirve para familiarizarse con la posición de los instrumentos, con el manejo de los mandos. Como nos dice uno de los técnicos que nos están mostrando la instalación:

—Hace casi lo mismo que un simulador.

La cabina del simulador, está conectada a un computador electrónico— me resisto a llamarle cerebro— que maneja las maniobras efectuadas por el piloto, llegan a él como impulsos eléctricos, que son traducidos al lenguaje del ordenador, por una unidad de enlace. Su corrección o incorrección, una vez comprobada, vuelve a la cabina, de nuevo traducida en impulsos eléctricos. El proceso se realiza en esas unidades de tiempo que utilizan los técnicos en informática: micronegativas de segundo.

## AUTENTICOS PROGRAMADORES

El ordenador alberga una serie de programas. Entre ellos, vuelos completos, como en el caso que hemos comentado, aunque el más usual de los entrenamientos son maniobras de despegue y de aproximación y

aterriaje en el aeropuerto. Así, el piloto llega a un aeropuerto de destino con pleno conocimiento de las ayudas y sus control aproximación.

Este conocimiento llega, se complementa con la proyección de vistas de las cabinas de los aeropuertos desde el aire, que las verá el piloto que está a él. Esto se hace mediante proyección. En algunas ocasiones de tomar el vuelo, o sea, de salir de la silla lo mismo que si fuera visto desde la cabina del piloto de un avión. El momento de estar en la cabecera de la pista del aeropuerto de la capital catalana.

Si el piloto que se le deja de volando hacia el exterior, del que sólo nos queda el ruido, mientras fumamos cigarrillo, no volará a la altura correcta, al adelantarse entre las nubes que rodean la pista con el riesgo de encaramarse a ellas en su camino, los vigilantes para comprobar que los datos de un simulador y después, el simulador, se adecúan a la realidad, para ser en un simulador electrónico. El color no perdona maniobras hechas.

## LA UTILIDAD DEL SIMULADOR

La hora de vuelo en un moderno avión es escasa y ahora más, con el ahorro de combustible. El piloto muchas horas no puede ser productivo.

Pero además, el simulador es útil en el momento de las maniobras de aterriaje y despegue, que son las más peligrosas y delicadas.

ricas, hasta extremos que en vuelo real, aunque provocadas en gran parte en forma artificial, resultarían peligrosas. Se hace volar al piloto nuevo, al que cambiará de tipo de avión y también al veterano en el simulador en condiciones que no pueden coincidir en la práctica, a no ser, como digo bromeando a uno de mis acompañantes que el piloto sea «gato».

Para el pasajero, el simulador, del que acaso nunca ha oído hablar, supone la seguridad de que el piloto y el resto de la tripulación técnica, están perfectamente entrenados, que son capaces de hacer frente a cualquier contingencia, con conocimiento exacto del camino a seguir para superarla, sin dejar nada al azar. Que a esa maestría universalmente reconocida de los pilotos comerciales, españoles, se une la larga instrucción en el tipo de avión que vuela, la puesta a punto total de sus conocimientos, un elevado nivel de entrenamiento, complementado todo ello por la forma física que garantizan los reconocimientos médicos que sufren.

El simulador, hasta ahora sólo ha sido usado en aeronáutica y astronáutica, aunque algunos ensayos se ha hecho en Estados Unidos y Alemania, para la aplicación de este tipo de instrucción al automóvil. Creo que algún día se impondrá totalmente en ese campo. El conductor neófito podría llegar al volante del vehículo en que ha de practicar con un perfecto conocimiento de sus mandos. El veterano podría comprobar sin peligro, como reacciona ante las emergencias. En suma, se podría conseguir un elevado nivel de entrenamiento, antes de lanzarse a la carretera, a poner tal vez, en peligro vida propia y ajenas. (Saphan Press)

TANIS BERNAD

¡SERENOOOOO!

¡VAAAAA!

# EN LA NOCHE DE BODAS HIZO SU RONDA NOCTURNA

- ◆ Justo Suárez Menéndez: ebanista de día sereno... de noche
- ◆ Con 26 años, es uno de los serenos más jóvenes de Madrid... y no es asturiano
- ◆ «Ahora la gente no nos paga... por eso de que «somos» de la plantilla del Ayuntamiento (y por éste... todavía no cobramos)
- ◆ «Los hombres son más generosos que las mujeres»

Por Emilio LAVANDEIRA PRIETO

—¡Plaff...! ¡Plaff...! ¡Plaff...! ¡Serenoo...! ¡Serenoo...!

—¡Vaaaaa...!

—Mire usted: a mí, lo que me molesta de verdad es que me llamen silbando... Lo demás, a trancas y a barrancas, se puede ir pasando...

Justo Suárez Menéndez, un sereno que no es asturiano... ¡Es de Madrid! Hemos hablado con él y nos ha contado sus problemas... y, al parecer, tiene toda la razón del Mundo... Es muy joven—relativo a sus compañeros de oficio—, y es solo cuenta 26 años... Vean qué historia simpática nos cuenta y—compréndalo— el hombre anda muy preocupado: lo traen de cabeza...

—Es que no tengo ningún día libre... Mi trabajo es de los más esclavos. Es pesado, lento, monótono, ¡gracias a la radio! El tener que dormir de día no es lo peor... Si le digo la verdad estoy más contento que cuando trabajaba de día... Hoy tengo responsabilidad. Hoy y comprendo mejor a los demás. Sé lo que le debo a esta profesión de sereno.

—¿Trabajaba de día...?

—Sí. Es que soy—también— ebanista. Y no lo he dejado, —que también me gusta. Hago alguna «chapulilla» que otra.

Unas Imperiosas palmas interrumpieron en la noche el silencio deseado por los que no pueden dormir y—claro está— muestra conversación; pero, el deber es el deber...

Este hombre simpático y solemne; responsable y profesional; que guarda las puertas en la calle Bravo Murillo, de Madrid, que perdió un perro, mejor, que se lo hubo de matar un desaprensivo con un coche urgente; que—ésta es mi impresión— a pesar de todo, tiene esperanzas, ilusión, de mañana. El ver amanecer en serio mucho... Regresa y nos tomamos una copa.

—La plaza que me ha dejado mi padre—que él sí que es asturiano— no da dinero. Es la calle Palencia, San Antonio, Condesa de Pavia y Bravo Murillo... Hoy comprendo muy bien a la gente ¿sabe? De niño era tremendo, en el colegio... andábamos a bufantazos y a golpes... Pero, si le aburre... Es que esta profesión... —¡No hombre! Pero, si no le importa... Es que estoy enterado que el día de su boda... ¿Me lo cuenta?

—¡Ahí! ¿Cómo lo sabe? Tuvo gracia, aunque a mí no me hizo mucha... Vera: El mismo día que me casé—a eso de las dos y cuarto de la madrugada—, cuando venía con mi mujer y unos amigos, yo estaba intranquilo por el servicio y vinimos a echar un vistazo. Total, que ví que la gente no paraba de llamar y llamar. Era un desastre. El caso es que, tal como estaba, con el clavier en la solepa, me líe a abrir puerta y más puertas, y... Es que no hay suplentes en la Alcaidía, ¿sabe?, —otro de los problemas que tenemos— Bue, pues fue así. Y mi mujer espera que te espere en casa... Y yo con el traje de novio...

¿para qué le cuento? Ella no dijo nada, pero estaba furiosa, si, algo enfadada...

—¿Problemas? ¿Muchos problemas?

—Todos. Mire, Esto de que vamos a estar en plantilla en el Ayuntamiento; lo de los Seguros Sociales... Todo lo veo muy bien, pues nos hace mucha falta. Pero la gente cree que, como ha salido en los periódicos... que ya está aprobado y, ¡ya no nos pagan! Me refiero a que en las casas pienso que ya cobramos del Ayuntamiento y... unos por los otros... Los que antes pagaban a fin de mes... ¡Cuiera Dios que esto se arregle pronto.

—¿Cuánto gana?

—Muy poco. Deberíamos ganar más, pero se saca poco.

Por eso hago «chapuzas de ebanista...»

—¿Se aburre?

—Hay días... Pero gracias a la radio... Antes tenía un perro que me hacía mucha compañía... Me vendría de maravilla si me regalasen un perro-lobito o pastor alemán, que son los mejores para nosotros... Es que esto tiene algo de peli-grro... ¡Nunca se sabe con quién se va a tratar...

Y me dice que, aunque tiene algún amigo, son pocos, pues, eso de dormir de días... Y que la mecánica es lo que más le gusta... Y que apenas ve la «tele...» y que es del «Atletico de Madrid...» y que pronto les llegará un hijo, el primer hijo. Y que lo que más desea es servir a los demás...



Justo Suárez Menéndez, ebanista de día, sereno de noche. — (Foto EFE-FIEL)

—¿El peor cliente?

—El peor cliente no es el que llega borracho—que también los hay—, pero hay borrachos que vienen como es debido. Vienen en malas condiciones para él... El peor es el que cree que, como paga... (y muy poco por cierto, todo el mundo tiene que ser esclavo suyo...)

—¿Cuánto cuesta cada servicio suyo?

—Hombre! De diez céntimos para arriba. Según la Ley. Yo tengo obligación de abrir desde los 10 céntimos... pero lo normal es el «durito». La gente sigue pagando igual que hace 20 años.

—¿Las mujeres o los hombres?

—Los hombres son más generosos... —Y... usted...

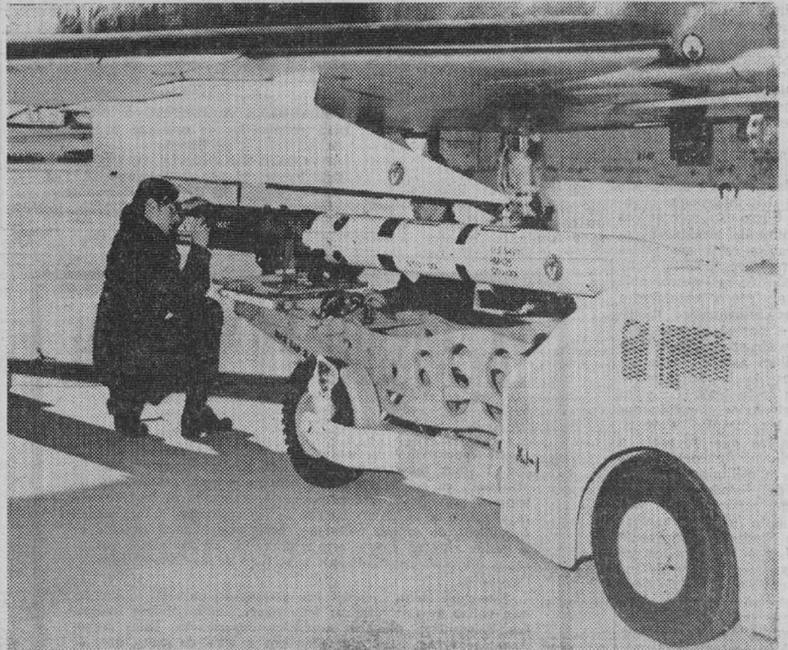
—¿Por qué me trata de usted?

Suena más palmas. Nos despedimos. Todavía queda noche por delante. Se aleja golpeando el chuzo contra el suelo. Ruido de llaves. El tráfico lo confunde todo, hasta los problemas de unos y de otros. Nadie duerme en la ciudad: unos por una razón y otros por otra. Pero la vida continúa... (FIEL - Servicios Especiales de EFE)

## LEA VD. SIEMPRE

Diario de Burgos

# UN «BRAZO» BIEN ARMADO



El primer misil anti-radiaciones aire-aire de las Fuerzas Armadas de los Estados Unidos, denominado «Brazo», interceptó con éxito un avión blanco de reacción en su primer ensayo de lanzamiento, según anuncia la Hughes Aircraft, compañía fabricante del mismo. En esta foto vemos a un técnico comprobando el cohete antes de su lanzamiento desde un «F-4D». Este proyecto de misil está siendo ensayado conjuntamente por la Armada y las Fuerzas Aéreas en Holloman, Nuevo México. El «Brazo» ha sido concebido para interceptar a cualquier avión enemigo mediante su radar de control de disparo, para lo que utilizó una célula de misil Sparrow y un receptor de frecuencia de banda a ncha. — (Foto FIEL)

# INFORME ANTE EL CONSEJO NACIONAL

(Viene de primera Pág.)

taría que aquella que cabalmente les reconoce y delimita el esquema de nuestra representación orgánica. «Por otra parte —añadió— se busca también propiciar la más intensa dedicación a los miembros de las Cortes a las tareas legislativas, tema éste que ha sido objeto de manifiesta preocupación para la opinión pública y para los propios responsables de la rectoría de las Cortes».

El señor Carro se refirió también a la voluntad del Gobierno de poner a pleno rendimiento nuestro sistema institucional, así como de alcanzar la mayor sinceridad representativa. Por lo que respecta a las Cortes, supremo órgano de participación del pueblo en las tareas del Estado señaló que redundará en beneficio del Régimen cuanto se haga para lograr una participación más diáfana, expedita y vivaz y cuanto se haga por «meter —dijo— más Pueblo en las tareas del Estado». «Lo contrario —agregó— equivaldría a incurrir en un pecado en el que los gobernantes no deben incurrir: el pecado de la desconfianza hacia el propio pueblo al que rigen y al que se deben».

El ministro de la Presidencia descendió después a un análisis pormenorizado del proyecto de Ley que regula en primer lugar, las causas de incompatibilidad sus efectos y las reglas generales para su aplicación, y en segundo término, las garantías para la observancia del Régimen de incompatibilidades. Defendió el criterio seguido de señalar mediante una enumeración taxativa los cargos que son incompatibles con el de procurador, ya que el señalamiento de un criterio general está «sujeto siempre —dijo— a indagaciones interpretativas». Así en el proyecto se declara que «la condición de procurador en Cortes es incompatible con la de subsecretario director general, gobernador civil, vicesecretario general, delegados nacionales del Movimiento y cargos expresamente asimilados a los anteriores».

En cuanto a la incompatibilidad entre la función parlamentaria y el servicio a la Administración el señor Carro explicó que por razones de prudencia política se estableció ahora un régimen flexible —que quizá fuera aconsejable en el futuro extender a otros funcionarios públicos— por el que se «declara sin excepción incompatibles a todos los servidores de la Administración de la Justicia y a los funcionarios dependientes de las propias Cortes» mientras que respecto a los demás funcionarios civiles o militares al servicio del Estado sus organismos autónomos el Movimiento o la Organización Sindical el proyecto de Ley se remite a los peculiares regímenes de incompatibilidades de sus respectivos Cuerpos. Asimismo informó sobre las incompatibilidades que también contempla el proyecto de Ley en cuanto derivadas de específicas relaciones económicas y que afectarán a contratistas de obras, servicios o suministros públicos y a titulares de cargos directivos de personas jurídicas empresas nacionales, compañías explotadoras

de monopolios y otras sociedades o empresas en las que se ejerza el cargo en representación o por designación del Estado.

El ministro de la Presidencia explicó otros detalles del proyecto de Ley y señaló que en él se prevé la compatibilidad entre las asignaciones que corresponden al cargo de procurador con las retribuciones que reglamentariamente puedan determinarse para los funcionarios civiles y militares que pasen a la situación de excedencia especial o disponible, ya que «se tiende a evitar —dijo— que la opción en favor de la función parlamentaria resulte especialmente gravosa para quien la ejerce». Igualmente hizo alusión a la norma que impone a todo procurador la obligación de declarar por escrito y detalladamente sus fuentes de ingresos así como sus puestos de trabajo remunerados o no y sus vinculaciones profesionales y económicas y las variaciones ulteriores que se produzcan, penalizándose la falta de presentación o la inexactitud con sanciones que van desde la reprobación privada o pública hasta la pérdida de la condición de procurador.

El señor Carro se extendió en otros pormenores sobre las incompatibilidades contenidas o excluidas del proyecto de Ley, así como sobre el régimen de garantías establecido para la más plena y recta efectividad de su cumplimiento.

Por último, el ministro recordó que, como ha dicho el señor Arias Navarro, «el Consejo de ministros no se cree ni se siente detentador monopolista del acierto» por lo que se encontraba abierto al diálogo con los consejeros nacionales en la seguridad de que, tanto el Gobierno como el Consejo Nacional «persiguen unos mismos objetivos últimos: el servicio a España y a su pueblo y a su futuro».

Cuarenta y cinco minutos duró la intervención del ministro de la Presidencia en su informe.

El acto estuvo presidido por el vicepresidente del Consejo y ministro secretario general del Movimiento don José Utrera Molina.

Terminado el informe del señor Carro, se abrió un coloquio que duró hora y media.

# ESPAÑA PARTICIPARA EN LA CONSTRUCCION DEL PRIMER LABORATORIO ESPACIAL EUROPEO

## Visita Barcelona una misión comercial soviética llegada para fomentar la ampliación de intercambio

### El teniente general Coloma Gallegos entrega los premios «Ejército»

Madrid (Cifra). — El ministro del Ejército, teniente tula la composición musical en honor de los Caídos, Gobierno los ministros de Marina, almirante Pita da Veiga y de Información y Turismo don Pío Cabanillas Gallas, ha presidido el acto de entrega de los premios «Ejército 1973» de Periodismo, Poesía, Música y Educación, celebrado, a primera hora de la tarde, en el Salón de Embajadores del Palacio de Buenavista.

Tras la lectura de las actas de los respectivos jurados, el alcalde de Tortosa don Felipe Tallada de Esteve, pronunció unas palabras en nombre de su ciudad, que titula la composición musical en honor de los Caídos, galardonada con el primer premio de composiciones musicales.

El ministro del Ejército, teniente general Coloma Gallegos, tras agradecer la presencia de los ministros de Marina y de Información y Turismo, dijo que en el Mundo actual no es posible el aislamiento del ejército y la cultura, ni existen ya los compartimentos estancos que acababan por enfrentarse lo que no puede separarse. El Ejército es la salvaguardia de la Patria, su brazo armado; pero el brazo ha de estar siempre regido por el pensamiento y nosotros necesitamos, sin duda alguna, que los intelectuales del país, los educadores, los artistas y los que tienen en sus manos los medios de comunicación, se acerquen a nosotros, comprendan nuestra existencia, nuestros trabajos y nuestras dificultades y difundan para toda la nación y para las gentes de hoy y del futuro, las razones que tiene cada soldado para entregarse totalmente a su misión de preservar la paz, única forma de que pueda desarrollarse en toda su plenitud la tarea del pensamiento.

A continuación felicitó, con palabras efusivas, a los premiados, cuyos méritos resaltó, así como a los donantes de varios galardones y terminó expresándoles la gratitud del Ejército con la esperanza de que seguirán acudiendo a estas convocatorias para darles nuevas ocasiones de premiar su trabajo y su inspiración.

Seguidamente fueron entregados los premios y diplomas a los galardonados así como obsequios a los miembros civiles de los jurados y, por último, Tico Medina, en nombre de aquéllos, dio las gracias y expresó su fervorosa adhesión a cuanto el Ejército simboliza y representa para la paz española.

### DISTINCION A LA DIRECCION GENERAL DE CORREOS Y COMUNICACIONES

Madrid (Cifra). — La Medalla de Oro de la Compañía Telefónica Nacional de España ha sido entregada a título colectivo a la Dirección General de Correos y Comunicaciones, en un acto celebrado esta tarde en la sede de la Compañía y presidido por el vicepresidente primero y ministro de la Gobernación, don José García Hernández.

El señor González Bueno, en nombre de la Telefónica hizo entrega al director general de Correos y Telecomunicaciones de la medalla. Este contestó con palabras agradeciendo la deferencia de la Compañía Telefónica y manifestó su satisfacción por el galardón, en representación de todo el personal de su Dirección General.

Cerró el acto el ministro de la Gobernación con unas

breves palabras en las que puso de relieve su congratulación por este acto de hermandad y agradecimiento entre dos organismos como son la Dirección General de Correos y Telecomunicaciones y la Compañía Telefónica, subrayando el prestigio conseguido por ambos a base de esfuerzos.

### ESTANCIA EN ZARAGOZA DEL MINISTRO DE LA VIVIENDA

Zaragoza (Cifra). — El ministro de la Vivienda, don Luis Rodríguez de Miguel, que llegó anoche a esta capital en compañía del director general de Urbanismo, don Emilio Larrodera y el director gerente del Instituto Nacional de Urbanización, don Javier Peña, ha iniciado esta mañana su jornada en esta capital con una visita a la Basílica del Pilar.

En la puerta del templo fue recibido por las autoridades provinciales y locales al frente de las cuales figuraba el capitán general de la Región, teniente general don Joaquín Bosch de la Barrera.

Seguidamente, la comitiva penetró en el templo, en cuyo atrio aguardaba el arzobispo monseñor Pedro Cantero Cuadrado que ofreció al ministro de la Vivienda el agua bendita y le acompañó hasta la angélica capilla.

Luego, el ministro de la Vivienda y acompañantes se dirigieron al Ayuntamiento donde el señor Rodríguez de Miguel presidió una reunión a la que asistieron la Corporación en Pleno y el gobernador civil de la provincia, señor Trillo Figueroa.

El ministro pronunció un discurso en que puso de relieve las líneas políticas de su Departamento y llevó la tranquilidad al ánimo del alcalde de Zaragoza en el sentido de que la Administración apoyará y colaborará con el Ayuntamiento para llevar a cabo los planes urbanísticos.

A primera hora de la tarde, el ministro presidió en el Gobierno Civil una reunión de la Comisión provincial de Urbanismo. Posteriormente visitó los polígonos residenciales e industriales y se trasladó a la ciudad de Caspe en donde se interesó por diversos proyectos en realización.

### REUNION DE TRABAJO

Madrid (Logos). — El ministro de Trabajo de Nicaragua, don Enrique Navarro Richardson, ha celebrado una reunión de trabajo con su colega español don Licinio de la Fuente y altos cargos del Departamento.

La reunión se dedicó al examen del eficaz desarrollo de los tres tratados de asistencia técnica hispano-nicaragüense, actualmente en marcha, sobre el establecimiento del Instituto Tecnológico Nacional de Nicaragua, el Plan Nacional de Formación Profesional Marítimo-Pesquero y el Programa de Emergencia de formación de mano de obra para la construcción, para cuyo desenvolvimiento se encuentran ahora en Nicaragua doce expertos españoles especializados en los diversos objetivos que suponen los tres tratados.

### VISITA BARCELONA UNA MISION COMERCIAL SOVIETICA

Barcelona (Cifra). — Se encuentra en Barcelona la misión comercial soviética realizando gestiones para ampliar los intercambios entre ambos países. Integran la misión, el secretario general de la Cámara Oficial Soviética de la URSS, Iván Gaideonko, el secretario general adjunto Leonid N. Sautsky y el director general de Ferias de Moscú, Mikhail M. Flolou.

Recibidos por el presidente de la Feria Internacional de Muestras de Barcelona señor Riba Ortíz y el director general de la misma, don Francisco Sanuy, sostuvieron una reunión en la Cámara de Comercio barcelonesa, a la que asistieron diversos miembros de la Cámara, para tratar de distintos aspectos que afectan a la participación oficial de la Unión Soviética en la Feria Internacional de Barcelona, el próximo año.

Por la tarde, los representantes soviéticos se trasladaron a la Feria donde celebraron una rueda de Prensa con representantes de los medios informativos barceloneses. Previamente firmaron en el Libro de Honor de la Feria y fueron obsequiados con la medalla del certamen.

A preguntas de los periodistas el señor Gaideonko manifestó que el intercambio entre la URSS y España sigue un ritmo de paulatino aumento, ya que los productos españoles son muy estimados en su país, por su calidad y presentación. «Por nuestra parte, añadió, mandamos maquinaria, especialmente pesada para obras públicas y compramos especialmente hierro en el Norte de España».

### VISITA DEL PRINCIPE SAUDI A "CONSTRUCCIONES AERONAUTICAS"

Madrid (Cifra). — El Príncipe Abdullah Ibn Abdul Aziz, ha visitado esta mañana las instalaciones de la factoría de «Construcciones Aeronáuticas, S. A.» en Getafe.

### PARTICIPACION ESPAÑOLA EN EL PROGRAMA "SPACELAB"

Bilbao (Logos). — La Organización Europea del Espacio (ESRO) ha contratado con el consorcio constituido por Erno-Space el desarrollo del «Spacelab» primer laboratorio espacial tripulado europeo. El «Spacelab» será construido en Europa, correspondiendo a Erno, sociedad alemana filial de la V. F. W.-Fokker, la dirección del programa de sociedades de nueve países europeos, entre ellos España, participantes en el programa.

La participación española en este programa quedará encauzada a través del Instituto Nacional de Técnica Aeroespacial (INTA), que actuará como principal contratista para España, y asciende a cuatrocientos millones de pesetas, constituyendo el mayor contrato colocado en España en materia espacial.

## OFICIALES Y PEONES

ALICATADORES A JORNAL Y A DESTAJO  
Bien retribuidos se precisan para obras  
en Burgos  
CONSTRUCCIONES ORTEGA  
San Pablo, 24-1.º — Teléfono 20 77 08  
BURGOS  
(R. O. C. Núm. 10.181)

## LA MISION EN DIRECTO

(Viene de la página anterior)

riente conmovedora de mutua simpatía y de entrañable solidaridad. Y sobre todo, se han convertido en «propagandistas de las Misiones», en animadores del espíritu misionero, proyectando películas o películas de pequeño formato, hablando de las Misiones en el marco de su propia familia, de sus amistades, de organismos apostólicos, de centros culturales. Todo este impulso recibido de la misión vista en directo está cristalizando en una acción permanente, orientada principalmente al servicio de las Obras Misionales Pontificias.

Espontáneamente, quienes han participado en estos viajes, desean volver a verse, cambiar impresiones, intercambiarse fotografías, diapositivas, películas, anécdotas, experiencias. Estos grupos espontáneos van articulándose en una especie de clubs, que, de manera informal, se llaman «Clubs Pueblos del Mundo» Y así más de siglo y medio después de aquellos grupos de cooperación misionera, que suscitara en Lyon Paulina Jaricot, los clubs «Pueblos del Mundo» gracias a los viajes misioneros, pueden ser en nuestro tiempo una versión puesta al día de aquellos cuadros seculares, que lanzaron a todos los horizontes de la Iglesia la Obra de la Propagación de la Fe.



# anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardena, 14, teléfono 207148) y Delegación (Vitoria, 13), de NUEVE Y MEDIA de la mañana a UNA de la tarde y de CUATRO a seis de la tarde, así como en todas las Agencias de Publicidad - Precio: Treinta pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más tres pesetas.

## Alquileres

**ALQUILO** máquinas escribir, calcular «Crespo». Plaza Alonso Martínez, 7. Teléf. 200520.

**PISOS** en alquiler.- Viviendas Castilla, S.A. Vitoria, 247 Tel. 220523.

**SE ALQUILA** piso lujo amueblado, con teléfono. Informes. Carmen. 6. Portería.

**ALQUILO** piso amueblado, nuevo, calefacción central Vitoria, 142, 7.º, B.

**ALQUILO** piso temporada verano San Francisco, A. 7.º exterior. Teléfono 206188.

**ALQUILO** piso amueblado, calefacción central. Temporada verano o fijo. Particular Calzadas, número 1, 2.º habitación 5.

**NECESITO** piso amueblado, grande, urgente. 220179.

**CEDO** sótano céntrico propio almacén. Teléfono 202291.

**ALQUILO** piso amueblado, en Madrid, con cinco habitaciones, entre zona de Quevedo y Universidad. Informes, Burgos, teléfono 202395.

**ALQUILO** piso de lujo, amueblado, zona tranquila y residencial, cuatro dormitorios, salón y dos cuartos de baño, calefacción y agua central. Teléfono 205993.

**PISO** de lujo, amueblado, alquiler, temporada verano. Gral Vigón, s/n. 9.º, B.

**ALQUILO** habitación, calefacción central. Avenida del Cid, 44. Enseña portero.

**SE ALQUILA** piso. Calle Vitoria, 172, 3.º, A. Calefacción central. Informes, portería.

**SE ALQUILA** apartamento mes de Julio. Teléfono 225447.

**ALQUILO** piso amueblado, muy céntrico, agua caliente central. Julio y Agosto. Informes, Avenida Cid, 85, 1.º, C.

**NECESITO** piso alquiler, fijo, servicios centrales, ascensor, 100 m.² aproximadamente. Llamar teléfono 208346. Señor Coloma.

**ALQUILARIA** temporada verano, apartamento o piso pequeño, soleado, céntrico. Llamar teléfono de Madrid. 4151881.

**SE ARRIENDA** piso en San Isidro, 35. Razón, Luis Monje, plaza Alonso Martínez, 7, 2.º. De 5 a 7.

**SE ALQUILA** piso amueblado, teléfono, todas comodidades, por temporada o fijo, en zona Deportiva Militar. Informes, Avda. Cid, 38, 1.º, C.

**ALQUILO** piso nuevo, amueblado, temporada verano. Informes, (942) 27-12-71 Santander.

**ALQUILO** piso, Vitoria, 165. Informes, teléfono 205016.

**ALQUILO** piso amueblado, Avenida del Cid. Informes CASOL. Plaza Rey San Fernando, número 2. Teléf. 204388. **CONFORTABLE** apartamento amueblado, alquiler. Teléfono 203136.

## Automóviles y accesorios

**COCHES ALQUILER** sin conductor «Garaje Turismo» Vitoria. 29 Teléfono 208848

**ALQUILER** sin conductor, coches nuevos todas las marcas, «Serv. Auto» Sanjurjo. 9 Teléfono 222715

**AUTOS BLANCO.**- Alquiler sin conductor varias marcas Barriada Illera, B 69 Teléfono 220638

**AUTOMOVILES** alquiler sin conductor, FLEN Todas marcas, Avenida General Vigón. Teléf. 223803.

**TRACTORES** de ocasión, revisados, magníficos precios, facilidades de pago. «Auto Burgos. S. A.» Avenida del Cid, 72 Teléfono 220350.

**AUTOMOVILES** «Ducar». Vendemos Seat 1430, 124, 850, 600-D y E varios; R-6, R-8, R-5, Minis 1000, 1275.- Calle Casa la Vega, número 15. (Detrás Escuelas Gamonal)

**AUTOMOVILES** Pedrosa.- Compra-venta de toda clase de automóviles. Grandes facilidades de pago. Preparados como nuevos. Calle Vitoria 228 Teléfono 220047.

**AUTOMOVILES** Gamonal, vende 600-D, 600-E, 850 normal especial y coupé 124, 1430, 1500 gasolina y gasolina, 4-L, R-8, R-12 Simcas 900, 1000, GT y 1200, GLE, Mini 850 normal y lujo, Dianne 6 Break AK 400.- Grandes facilidades, mínima entrada Pedro Alfaro, 2 Teléfono 223814

**OCASION.** Vendo Simca 1000. Garaje Hernández. Legión Española, 1.

**SE VENDE** 1430, de particular a particular, con sonido estéreo en buen uso. Informes, mañanas, de 9 a 3 kiosco Avenida Cid, junto Parque Bomberos y tardes, Madrid, 70, 3.º, C.

**SE VENDE** Seat 600-D, impecable en Sanjurjo, 9. Garaje.

**SE VENDEN** Derbi y Torrot, 49 c.c. Razón, teléfono 222875.

**VENDEMOS** y garantizamos seis meses, desde 5.000 pesetas, varios 600-D, 850 850 coupé, 124-L, 127, 1500 gasolina y gasolina, 1430 varios R-8, 4-L Super, R-12, Simcas 1200 varios; Simcas 1000 varios; Dodge gas-ol, MG 1100 varios; MG 1300 varios; Mini 850 L; Breaks 2 CV; Land Rover. Geep Viasa.- Grandes facilidades. Visitenos sin compromiso, también sábados tarde Madrid, 40 y Alhóndiga 2 Teléfono 207087

**SE VENDE** coche Seat 600-D, económico. Interesados, llamar al teléfono 209157.

**SE VENDE** DKW gas-ol Talleres Victor Franco. Calle Madrid.

**VENDO** Avia 2.500 kilos, bien de todo. Teléfono 222539.

**SE VENDE** R-8. Písones, 16, 7.º, C. Particular.

## Colocaciones

**GANEN** 20.000 pesetas o más, trabajando en sus casas. Infórmese enviando cuatro pesetas en sellos, Sylviofin Center. Apartado 2.421. Madrid-2.

**PELUQUERIA** Arce, necesita peluquero. Laim Calvo 23 (R.O.C. 10.160)

**NECESITO** ayudante de mostrador y pinche de cocina. Bar Mayor. San Pablo, 16. (Registro O. C. 9.057).

**SE NECESITA** barman Bar La Solera. (R. O. C. 8.429).

**800 DIARIAS** en su casa, sencillo trabajo manual, cualquier edad; proveo molde, material muestra. Envíe sobre sellado para responderle. Apartado 50.184 Madrid.

**PERSONAS** que deseen fabricar en su casa collares, fantasías, podrán ganar 20.000 mensuales. Compro producción. Proveo material. Incluye sobre sellado con su dirección. Apartado 244 Madrid.

**SERRERIA** Vargas, en Haro, precisa un aserrador, un tractorista y peones. Referencia, Oficina de Colocación de Haro. Núm. 194

**SE NECESITA** cocinero. Cafetería restaurante Joma. Teléfono 206194.

**SE NECESITAN** oficiales, pintores y pinche. Santa Dorotea, 5. Teléfonos 202056 y 202266 (R. O. C. 9.721)

**SE NECESITA** chica Informes, en Mesón Burgos.

**¡SEÑORA! ¡SEÑORITA!** Obtenga buenos beneficios como distribuidora de los productos Avón. Es facilísimo obtener con Avón buenas ganancias y premios. Llame ahora mismo al teléfono 208163 preguntando por la Sra. María Salcedo, o escriba al apartado 14.875 de Madrid.

**SE PRECISAN** camareras comedor, cocinero, señora de limpieza, bien remunerados. Informes, teléfono 205955. (R. O. C. 10.101).

**NECESITAMOS** bordadoras para punto en cruceñilla, bien retrebuído, buenos rendimientos. Segunda planta. Epifanio.

**GANEN DINERO**, hasta 25.000 pesetas mensuales. Ambos sexos. Cualquier edad. Con trabajos sencillos en casa. Solicite información, incluyendo cuatro pesetas en sellos de Correos a Labor Alba. Ref. 47. Calle Enamorados, 23. Barcelona-13.

**RESTAURANTE** «La Parra», de Laredo, precisa ayudante de cocina adelantado, sueldo a convenir. Interesados, diríjense al Sindicato de Laredo (Santander)

**MATRIMONIO** solo necesita chica, salidas cuatro días o fin de semana libre. Sanjurjo, 15, 11.º, letra B., ó asistente por las mañanas

**SE NECESITA** chica, buen sueldo. San Lesmes, 11.º C. Teléfono 203122.

**SE NECESITA** chica interna o externa de 9 a 8. Teléfono 226787

**TEJEDORAS** punto a mano, a máquina, damos labor con buenos rendimientos Segunda planta Epifanio. (Registro O. C. 10.105).

**PERSONAS** ambos sexos, cualquier edad. Pueden hacer en su casa 1.000 diarias, sencilla ocupación. Infórmese enviando cinco sellos de dos pesetas. Apartado 1.151 Madrid

**LIMPIADORA** se necesita. Restaurante Puerta Real (R. O. Colocación, 10.127).

**SE NECESITA** chica fija. Valladolid, 2, 6.º, B. Teléfono 209930

**SE NECESITA** chico para mostrador. Mesón Froilán. Sombrerería, 25. (R. O. C., 10.132).

**SE NECESITA** señora para limpieza. Informes Restaurante Gaona o Piscinas Municipales (R. O. C. 10.196)

**SE NECESITA** ama de casa, poca familia Razón, Melchor Prieto 9, 5.º, derecha De 2 a 8.

**SE NECESITA** señora para limpieza, tarde. Hostal Nacional Gasset, 4. (R. O. C. 10.151)

**RESTAURANTE** Casa Alonso, necesita ayudante de mostrador, sueldo y mantenido. (R. O. C. 8.790).

**CONSTRUCCIONES** Dobarco Maturri, precisa, para obras en Burgos, dos gruitas. Presentarse, horas de oficina en Avenida del Cid, 32, 6.º (R. O. C. 10.161).

**OFRECESE** señorita responsable, para trabajo almacén, teléfono o encargada, muy buenas referencias. Informes, teléfono 209009.

**SE PRECISA** chófer para grúa, con carnet primera especial y oficiales mecánicos para vehículos industriales. Telf. 209725 (R. O. C. 10.180)

**SE NECESITA** personal de servicio Hotel Fernán González Calera, 17.

**NECESITAMOS** chica sepa cocina. 5.000 pesetas. Martínez del Campo, 1, 3.º

**SE NECESITA** chico para mostrador. Informes, Casa Garilleit. (R. O. C. 10.206).

**SE OFRECEN** los servicios de carnicería y chaurcutería del Económico Militar, sucursal Barriada Militar. Informes, calle Madrid, 5.

**NECESITO** lavacoche con carnet. Servi-Auto. Sanjurjo, 9. (R. O. C. núm. 9.766).

**SE NECESITA** chica fija o asistente todo el día. Vitoria, 29, 3.º

**SE OFRECE** piso por limpieza de escalera. Teléfono 224560.

**SE NECESITA** chica. trato familiar. Barrio Gimeno, 26, 3.º

**MATRIMONIO** joven, con dos niños, necesita chica fija. Reyes Católicos, 18, 3.º, A. Teléfono 229163

**SE NECESITA** chica, de 9 a 6. Llamar 221317.

**URGENTE.** Chica servicio para Barcelona, atender tres personas. Llamar 228279, de Burgos.

**ULTRAMARINOS** Plaza Sur, 32, se necesita chica de 14 a 15 años. (R. O. C. 9.316).

**NECESITO** asistente, mañana, de 10 a 12 y de 4 a 6. Avenida del Cid, 10-12. C.

**FABRICA** de corbatas, en expansión, precisa representante para todo el ámbito nacional. Inútil si no hay experiencia en el ramo. Escribir al número 7575, Balmes, 10. Barcelona.

**SE NECESITA** chica o señora para todo el día. Fonda Moreno. Merced, 6. Telf. 202389.

**SE NECESITA** asistente. Martínez del Campo, 4, 4.º

**SE NECESITA** asistente de nueve mañana a cinco tarde; poca familia; no hay niños. Sanjurjo, 11, 5.º, Izqda.

**SE NECESITA** chofer para carretera. Teléfono 205587. Salas número 7. (R. O. C. 10.233)

**SE OFRECE** masajista Llamar, tardes, teléfono 226511.

**SE NECESITA** asistente. Reyes Católicos, 8, 2.º, A. Teléfono 223960.

**SE NECESITA** asistente Benito Gutiérrez, 3, primero.

**NECESITO** chica de 15 a 18 años, fija. Cordón, 4, 1.º, derecha.

**SE NECESITA** tractorista fijo. Cooperativa «San Miguel». Fuentebureba, Burgos. (Registro O. C. 10.217).

**ESTUDIANTE** con sexto Bachiller, se ofrece para oficina o similar, durante Julio, Agosto, Septiembre. Informes, Heliodoro Palacios, Merced, 5. Teléf. 200142.

**NECESITO** oficial y ayudante de panadería. General Mola, 23. (Registro O. C. 10.232).

**PASTOR** a zurrón, se necesita, buen sueldo. Monte de la Abadesa. Fredesvindo Díez.

**SE NECESITAN** costureras guantes nylon con máquina corriente, trabajo muy remunerado. Guantes Santa Ana. C/. Cortes, número 4. (R. O. C. 10.224).

**ASISTENTA** necesito, dos o tres horas, plaza Vega, 27, 2.º, derecha.

**CAMARERA** de piso y cocinero o cocinera, se necesitan. Informes, teléfono 222300. (Registro O. C. 9.250).

**SE NECESITA** asistente. Arco del Pilar, 8, 2.º.

**SE NECESITA** asistente, de 9 a 5. Paseo de la Quinta, 31.

**SE NECESITA** chica, sólo mañanas. Teléfono 201687.

**SE NECESITAN** cocinero, ayudante y señora de cocina. Informes Bar Valdeajos. San Pablo, 10. (R. O. C. 10.229).

**NECESITO** conductor para Pegaso, 12 Tm., con experiencia en carretera. Sueldo y comisión. Teléfono 220527. (R. O. C. 10.243).

**SE NECESITA** asistente, poca familia. Aparicio y Ruiz, 18, habitación 2.

**SE NECESITA** chica para verano. Martínez del Campo, 4, 3.º

**NECESITAMOS** chicos mostrador y chicas comedor. Restaurante Mesón del Cid. Plaza Santa María. (R. O. C. 10.100).

**SE NECESITA** empleada hogar, con informes, hay compañera. Razón, Vitoria, 7. Portería.

**SE NECESITA** interina, mañanas de 10 a 2. Avenida General Vigón. Edificio Otamendi, 2.º, A.

**SE NECESITA** palista para retroexcavadora. Razón, Construcciones Serrano. Legión Española, 10, Burgos. Teléfono 201543. (R. O. C. 10.246).

**PARA** cubrir cinco plazas, se necesitan señoritas con facilidad de palabra, trabajo muy femenino, media jornada, sueldo fijo y comisión. Información, plaza Lavaderos, número 3, 9.º, puerta 2, Gamonal. De 6 a 7. (R. O. C. 9.992).

## Compras y ventas

**COMPRO** lana vieja. Avenida del Cid Teléfono 223239.

**VENDO** estanterías metálicas, góndolas y expositorios Vitoria 19. Teléfono 203837

**COMPRO** colchones de lana y objetos usados. Paso a domicilio. Teléfono 200374.

**VENDEMOS**, con cincuenta por ciento de descuento, por quitar la sección, figuras de porcelana, artículos fumador, regalos para bodas. Epifanio.

**VENDO** toldo para terrazas, completo y dos canarios. Clunia, 15, 4.º, E. Teléfono 220273.

**VENDO** dos sillones de barbería, en perfecto estado, económicos. Diego Lainez, 16.

**VENDO** cocinas esmaltadas carbón. Teléfono 223984.

**SE COMPRA** hormigonera y maquinillo. Interesados, llamar al teléfono 222708.

**VENDO** perrita petinosa de seis meses. Razón, Novias Eva. San Pablo, 18.

## Enseñanzas

**TITULO** Graduado Escolar. Iniciado Junio curso intensivo verano. Teléfonos 207910 y 205266.

**GRADUADO ESCOLAR.** «Academia Centro», única con profesorado reconocido por la Inspección técnica, comienza curso verano 4 Julio. Laim Calvo, 4, Concepción, 28. Teléfonos 202917 206700 206915 - 204126.

**ESTUDIANTE** de Magisterio, da clases de E.G.B. Teléf. 223875 ó 208803.

**INGLES** nativo, diplomado, universitario. Garantía absoluta, grupos reducidos, mejor de Burgos. Llamar. 3 a 3,30 tardes, 208572.

**MATEMATICAS** 4.º, 5.º, 6.º. San Julián 3, 7.º derecha

**MATEMATICAS.** Física y Química, hasta 4.º de Bachillerato Valladolid, 1, 2.º. De 4 a 6.

**C.O.U., FRANCES**, recuperación Latín, Matemáticas, sexto quinto, cuarto. Vitoria, 57 1.º. 225593

**INGLES**, clase particular. Calvario, 8, 3.º, derecha.

**SE DAN CLASES** particulares de bachiller. Interesados, llamar teléfono 200740.

**MAESTRA** da clases particulares. Rey San Fernando, 1, 3.º. Teléfono 203379.

**CLASES** particulares, Latín y Griego, grupos reducidos. Enseñanza individualizada. Valladolid, 2, 8.º, D.

**¿QUIERE** en sólo tres meses aprender Mecanografía al tacto? ¿La gustaría perfeccionar su Mecanografía en máquina eléctrica este verano? Por muy poco dinero lo conseguirá en la Academia Castilla. Moneda, 10, 1.º

**SE NECESITA** profesor para Francés y Taquígrafía. Moneda, 10, primero.

**PREPARACION** intensiva para oficinas y Bancos. Comienzo el 8 de Julio. Academia Castilla. Moneda 10, 1.º

**PROFESOR** de Francés, diplomado, da clases. Teléfonos 227337 y 203587.

**DOY CLASES** Matemáticas y Física de C.O.U. Teléfono 202109.

**PROFESORES** Ciencias, nivel selectivo, e inglés nativo, se necesitan. Teléfono 229009.

**INGLES.** Profesor da clases particulares. Teléfono 226955.

## Fincas

**VENTA** de pisos y lonjas en Via de Empalme. Construcciones Serrano.

**MASEGOSA.**- Venta de pisos, calefacción central, gastos mínimos, últimas novedades. Facilidades doce años. Vitoria 142. Teléfono 224133.

**VENDO** molino. La Nuez de Arriba Abundio Iglesias

**SE VENDE** piso exterior, calle Madrid, particular núm. 4. Informes. Angel García Bedoya, 50

**INVERSIONISTAS**, hostelería, cualquier negocio, vendo local 200 metros aproximadamente, mejor zona comercial Reyes Católicos. Teléfono 202273.

**PISO** oportunidad. Revalorizado. 550 e hipoteca. Avenida Reyes Católicos. Teléfono 202273.

**APARTAMENTO** vendo. Cómodo barato. Avenida Reyes Católicos. Teléfono 202273.

**VENDO** piso La Ventosa, dos habitaciones, baño, 250.000 Informes, Calle Calvario, 2, 3.º, D. A partir 7 de la tarde.

**CONSTRUCCIONES** «BU-BI» - Venta pisos ocupar inmediatamente, 15 años facilidades, resto a convenir. Parquet cocine gas-carbón ascensor. Gastos comunidad reducidos. Calle Vitoria 187 1.º H

**LOCAL!** Instalado. Paseo Generalísimo 32 metros, 600.000 pesetas. Prigo. Moneda 13.

# Un importante jefe de espionaje inglés hallado muerto en su casa

Así estaba desde Octubre de 1971

Madrid (De nuestra Redacción). — Uno de los más importantes jefes del espionaje británico de los últimos tiempos ha aparecido muerto en su casa. Pero no ha fallecido ahora sino en 1971, en que desapareció en un día de Octubre, sin que nadie diera con él. Ayer, una escuadra de albañiles llegó a su domicilio, una magnífica mansión londinense para remozarla y al pretender entrar uno de los trabajadores en un cuchitril cerrado a cal y canto, cuando franquearon la puerta se encontró el cadáver.

El muerto es Lord Peregrine Jenniker-Eaton, destacado funcionario inglés del Intelligence Service. Había actuado en numerosos teatros del espionaje y de contraespionaje mundial, y sabía muchas cosas. Cuando desapareció se pensó que había sido asesinado precisamente por saber mucho. Se le buscó por toda Inglaterra y por diversas naciones de Europa, entre ellas, España, pero no se le encontró. Lo único que no se hizo fue mirar en el interior del cuchitril situado debajo de la gran escalera de la mansión.

Lo que la Policía británica tendrá que desvelar ahora es si Lord Peregrine ha sido asesinado o se ha suicidado. La teoría que prevalece es la última, porque precisamente, un funcionario del Intelligence Service, habló con él la víspera de la desaparición y le halló muy deprimido.

Lord Peregrine había actuado en muchos países, pero sobre todo en el Oriente Medio y en Turquía. Fue en tiempos miembro del equipo del coronel Lawrence de Arabia, y también estuvo durante la segunda guerra mundial en Birmania como jefe de información del también coronel Wingate, el que entraba en combate con la Biblia en la mano y cantando salmos. Pero la labor más importante de Lord Peregrine consistió en su periodo como jefe de información en la Embajada británica de Turquía, cuando Elia Bazna, el célebre «Cicerón» fotografiaba la documentación secreta del embajador Huguesen y se la pasaba a los alemanes. Lord Peregrine no se enteró tampoco, pero cuando supo la traición de «Cicerón», parece que engañó a los alemanes haciéndoles saber que tales informaciones sobre la «Operación Overlord» —el desembarco de Normandía— eran falsas y que Bazna les engañaba. Los alemanes, posiblemente, se vieron influidos por Peregrine, pues pagaron a «Cicerón» con libras esterlinas y con dólares falsos y así este último vio su trabajo reducido a la nada. Antes de retirarse, Lord Peregrine estuvo destinado en la URSS y desde allí enviaba a diario, con gran fidelidad las actividades de Stalin. Estos informes los pasaba Churchill a los norteamericanos cuando le convenía. El hecho es que estaba siempre mejor enterado de lo que sucedía en Rusia que Washington, a veces, que el propio Stalin

Ramón ARRIETA

# COMIENZA EL PRIMERO DE LOS GRANDES JUICIOS DEL «CASO WATERGATE»

Su desarrollo tendrá consecuencias importantes para el presidente Nixon

Washington (Por Alberto Valverde, de «Efe»).

El primero de los grandes juicios del escándalo «Watergate» comenzó hoy en Washington con uno de los ex-asesores más próximos al presidente Nixon, John Ehrlichman, sentado en el banquillo de los acusados, por presuntos delitos de conspiración y perjurio.

Al lado de Ehrlichman, en otro tiempo el segundo de a bordo en el círculo íntimo del presidente Nixon, estaban sentados como acusados en el mismo proceso, tras de los «espías» también involucrados en el allanamiento del cuartel general de los demócratas, que a las órdenes de Ehrlichman entraron ilegalmente en la oficina del doctor Lewis Fielding, siquiatra del hombre que entregó los papeles del Pentágono a la Prensa.

Gordon Liddy, Bernard Barker y Eugenio Martínez, los dos últimos de ascendencia cubana y con residencia en Miami (Florida), están acusados simplemente de un delito de conspiración para violar los derechos de Daniel Ellsberg, el ex-empleado del Pentágono que entregó al «New York Times» documentos secretos en relación con la guerra del Vietnam, y afronta una pena máxima de diez años de cárcel.

Ehrlichman, por su parte, está acusado también de perjurar ante los investigadores federales y de mentir por tres veces consecutivas a un gran jurado. Por estas

acusaciones afronta una pena extra de cinco años de prisión.

El proceso «Ellsberg», como se le ha bautizado en la Prensa, es el primero celebrado en Washington en torno a lo que se conoce como escándalo «Watergate». Su resultado, cualquiera que sea, se piensa que tendrá un efecto inmediato sobre los próximos juicios directamente relacionados con la entrada legal en el hotel «Watergate» y con la conspiración oficial para encubrir dicho allanamiento.

Asimismo, su desarrollo, que durará unas seis semanas, tendrá un efecto fundamental sobre la investigación congresional que realiza el comité judicial de la Cámara de Representantes sobre el posible proceso de «impeachment» del presidente Nixon. Una de las acusaciones posibles contra Nixon en dicho «impeachment» es la autorización del allanamiento de la oficina del siquiatra de Daniel Ellsberg en Los Angeles, el año 1971.

## Dr. Antonio M.ª Mateo

Cirujano Vascular del Hospital Universitario. Especialista por la Univ. de Milán. Varices Hipertensión Arteriosclerosis Consulta previa petición hora Calle Gamazo 1. Telf. 222250 VALLADOLID

# NUEVOS HOGARES

Hernández Iglesias - Abad Martínez



El pasado martes y en la iglesia de los Padres Carmelitas, se celebró el matrimonial enlace de la señorita M.ª Isabel Abad Martínez con don Pablo Hernández Iglesias.

La novia realizaba su natural belleza con precioso vestido blanco con crepé de seda natural y velo de tul ilusión y daba su brazo a su padre y padrino don Silvano Abad Martínez, industrial de esta plaza, mientras que el novio lo hacía acompañado de su hermana y madrina, doña Isabel Hernández de Díez Pardo.

Bendijo la sagrada unión el reverendo Padre Manuel Alonso, de la Orden del Sagrado Corazón de Jesús, de Bhetarram, amigo de la familia del contrayente y que ejerce su ministerio en Zaragoza.

El banquete de bodas se celebró en el Hotel Condestable y los novios emprendieron su viaje de luna de miel hacia el Sur de la Península.

# anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración Calle San Pedro Cardeña, 34, teléfono 207148 y Delegación (Vitoria, 13), de NUEVE Y MEDIA de la mañana a UNA de la tarde y de CUATRO Y SEIS de la tarde, así como en todas las Agencias de Publicidad. Precio: Treinta pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, tres pesetas.

**VENDO** piso carretera Logroño, número 15, 8.ª, C. Informes, Camino la Plata, número 1, 8.ª A.

**SE VENDE** o traspasa ultramarinos Burgoa. Alhóndiga 7.

**SE VENDE** piso céntrico Teléfono 200988

**VENDO** piso cuatro habitaciones, cocina y baño enchapado en color; parquet, calefacción central. 108 m.ª. Calle León, 2, 10.ª, C. (Fuenteclillas).

**SE VENDE** piso céntrico 130 m.ª, calefacción central Medina de Pomar. Teléfono 65.

**SE VENDE** piso amueblado, céntrico, calefacción central. Teléfono 220223.

**¡COMPRO!** Piso lujo, exterior, 7 a 9 habitaciones, céntrico.— Prigo.

**¡COMPRO!** Finca rústica 1.000 a 300 hectáreas, provincia Burgos-Palencia.— Prigo. Moneda, 13.

**¡COMPRAMOS!** Para nuestros representados, viviendas céntricas, pago contado.— Prigo. Moneda, 13.

**¡LONJAS!** Exentas, 60, 100, 200, 400 metros. Magníficas facilidades. Paseo Fuenteclillas.— Prigo Mañanas.

**¡MARAVILLOSAS!** Viviendas exentas 3, 4 habitaciones, cocina, terraza, medio baño. Extraordinaria prolongación Paseo de La Isla.— Prigo. Moneda, 13.

**¡HOTELEROS!** Vendo acreditadísimo hotel tres estrellas, 70 camas, restaurante, habitaciones con teléfono, cuarto de baño, bar, 10.500 metros, jardines, garajes. Instalaciones propias. Carretera Madrid-Francia. Gran revalorización.— Prigo. Moneda, 13.

**¡TÍPICO CHALET!** Estrenar, huerta, río a 22 kilómetros Burgos. (Aurelio).— Prigo. Moneda, 13.

**VENDO** piso céntrico seis habitaciones, dos baños, ciento noventa metros Servicios centralizados. Teléf 207928.

**AMPLISIMA** huerta, con abundante agua, propia caserío, mismo Burgos, vendo; también varias tierras para chalets o pistas autoescuelas. Ocasión Vega, 36, 2.ª Izqda.

**RESIDENTE** extranjero, vende piso a calle Vitoria, 4 dormitorios, baño, servicios, casa elegante. Desembolso, 220.000 al contado Razón, Vega, 36, habitación 5.

**PLANTA** baja muy comercial, 175 m.ª, en gran avenida, vendo, a 6.000 pesetas.— Sr. Albillos, Vega, 36, 2.ª

**ACADEMIA** céntrica, se vende. Razón, Avenida Generalísimo, 5, 1.ª

**PISOS** nuevos a precios antiguos, buena orientación, soleados. Viviendas Castilla S.A., Vitoria, 247 Tel 220523.

**TRANSPORTISTAS**, constructores, al pie carretera Logroño y para relleno, admito tierra cultivable. Teléf. 227044.

**VENDO** piso tres habitaciones, 250.000 pesetas. Vitoria, 255. Portería.

**SE VENDE** apartamento, por traslado, muy céntrico. Llamar al teléfono 205210.

**OCASION** Se vende piso, por ausencia. Calle Poza. Informes, segunda manzana, número 2. Gamonal.

**VENDO** piso nuevo, exento, calefacción. Melchor Prieto, 7, 1.ª, derecha.

## Ganados y aperos

**SE VENDE** trilladora Late 95, con correas trapezoidales, seminueva Villaverde Peñahorada Cooperativa Nuestra Señora de las Mercedes

**VENDO** 25 ovejas con cría. Lucas García. Valles de Palenzuela

**COSECHADORA** «Clas-Europa», de 2,50 metros de corte, en buen estado, vendo. Donato Ortega. Villamayor de Treviño (Burgos).

**VENDEMOS** cosechadora John Deere, 630, por separación de grupo. Aranda de Duero (Sinovas) Teléf 501270.

**VENDO** 31 ovejas con cría, 16 borras. Tratar, Francisco Prieto. Santa María del Campo.

**VENDO** 85 ovejas, 30 corderas. Gallego Lantadilla (Palencia)

**VENDO** 40 ovejas emparejadas. Teléfono 59. Castrojeriz.

**SE PRECISA** cosechadora para cosechar 400 hectáreas, en Dueñas (Palencia). Tratar Rodrigo Gil.

**SE VENDEN** 90 ovejas con cría y 30 primas. Razón en Monterrubio. Emilia Benito.

**VENDO** 80 ovejas emparejadas y 18 borras y dos corderos. Julio López Martínez. Peral de Arlanza.

**VENDO** doce tetones. Carretera Valladolid, kilómetro 5. Señor Bernardo.

**COSECHADORA** «Braud», modelo 405-6, con tanque y segunda limpia, de tres metros de corte, vendo. Suministros Sainz. Avenida del Cid, 85. Burgos.

**COSECHADORA** «Braud», modelo 2580, con tanque y segunda limpia. Immejorable estado, vendo. Melicio López Palacios de Benaver. (Burgos).

## Muebles

**VENDO** mesa extensible y cuatro sillas. Avenida del Cid, 36, 8.ª, D.

## Huéspedes

**HABITACION** sólo dormir, o derecho cocina. Teléfono 204850

## Pérdidas

**EXTRAVIO** cadena con medalla, grabada fecha 8-8. Se ruega devolución, por recuerdo. Gratificaré. Telf. 223637.

## Televisores

**REPARAMOS** al día televisores todas marcas Tele-Orly. Teléfono 200297.

«ELBE». Televisión, lavadoras. Servicio técnico oficial a domicilio. Teléfono 220294.

**RADIO** Caracas Reparación urgente televisores todas marcas a domicilio. Instalación y reparación de antenas, colectivas e individuales Servicio técnico Marconi. Calzadas, 18. Teléfono 221529.

**ELBE** Servicio oficial Reparaciones todas marcas. Santa Agueda, 36. Telfs. 201541 208304

**REPARACION** inmediata. Ricá. Laín Calvo, 17, 1.ª. Teléf. 202010.

**TELEFUNKEN.** Servicio oficial Santa Agueda, 80. Teléfonos 201541, 208304

**TUDANCA.** Televisión. Reparaciones garantizadas, servicio urgente. Avellanos, 4. Teléfono 205652.

**REPARACION** televisores todas marcas. Servicio urgente domicilio. Telfs.; 201986 - 204657.

## Traspasos

**SE TRASPASA** local céntrico, con instalación, propio comercio. Teléfono 202439

**TRASPASO** local pequeño, poca renta, zona de Gamonal. Informes, Galería Inmaculada, casas de Inugara. Mañanas. Felipe Ojeda.

**AUTOSERVICIO** alimentación traspaso, por imposibilidad de atenderlo. Negocio acreditado con clientela selecta. Buen negocio para una familia. Informes, teléfono 223275.

**SE TRASPASA** autoservicio Calle Briviesca, 20.

**TRASPASO** bar-restaurante segunda categoría muchas facilidades Sr Arranz Tel 207861

**TRASPASO** carnicerías mejor sitio de Burgos. Arzobispo de Castro, 1.

**TRASPASO**, por no poder atender, mercería Mari-Cruz, 50 metros cuadrados, renta económica. Barriada Inmaculada, K. 1. Gamonal. Teléfono 226940.

## Varios

**FUNERARIA** San José. Traslados, Entierros. Avenida del Cid, 83. Teléfono 209452.

**FOTOGRAFADOS** Confección rápida, TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos» Precios ventajosos Calle San Pedro Cardeña, 34, teléfono 207358 y «Papelería Tagra». Vitoria, 13. teléfono 202852.

**IMPRESOS** comerciales, cartas timbradas tarjetas de visita, invitaciones, prospectos de propaganda, etc., TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos» calle San Pedro Cardeña 34 teléfono 207358 y «Papelería Tagra», calle Vitoria, 13, teléfono 202852.

Nuestros teléfonos: Admón ..... 207148-49 Redacción .... 201280

## ARANDA

## TIEMPO CASI INVERNAL

### RIESGOS DE LAS ARMAS DE AIRE COMPRIMIDO

Siempre hemos considerado que las armas, tanto las de fuego como las de aire comprimido en manos de indocumentados, aunque ello no quiera decir que se encuentren en posesión del correspondiente permiso, no suelen dar buen resultado, suponiendo siempre el riesgo pues se cometan imprudencias de fatales consecuencias.

Decimos esto al informarnos nuestros comunicantes de un hecho ocurrido recientemente en nuestra población, del que ha sido víctima un niño de unos siete u ocho años, que tras perder un ojo, todavía la cien-

cia médica se encuentra trabajando en busca de un perdigón incrustado en la cabeza, que puede originar mayores males.

El suceso ocurrió, poco más o menos, de la forma que vamos a relatar: un grupo de niños, entre los que se encontraba el que nos ocupa, se encontraba en el término conocido por "Cantaburras", una zona de arbolado en la ribera del río Duero en su margen derecha, aguas arriba de ese río tantas veces cantado y que dio motivo al festival desaparecido hace pocos años, dedicados a los juegos propios de su edad y el que nos ocupa se encontraba sentado en una piedra, cuando de pronto dijo:

"No sé lo que se me ha metido en el ojo". Al acudir sus compañeros, observaron que sangraba de un ojo, bajaron a la orilla del río, le lavaron, pero ante la insistencia de la sangre, le llevaron a su casa. Los padres le trasladaron al Hospital, donde le fue extraído el ojo.

Del resultado del examen médico, se dedujo que un perdigón se le había clavado en el ojo, pero el perdigón no fue encontrado y ahora la pega está en donde se encuentra alojado el perdigón, de ahí la gravedad del accidente.

Nadie oyó el disparo, nadie sabe de dónde provino, pero el caso es que ese niño ha sido una víctima de las

escopetas de aire comprimido, pues los disparos se hacen sin tener en cuenta el punto de caída de los perdigones. Sin duda, algún muchacho o persona mayor disparó con la intención de matar algún pajarillo y el perdigón perdido en su ángulo de caída fue a parar al ojo del niño.

Desde luego, quien utilizó la escopeta, estaba realmente en el campo, pero las previsiones en una zona de arbolado, no fueron tomadas, ni el que disparó pudo sospechar las consecuencias del disparo.

De poco tiempo a esta parte, se prodigan mucho los permisos de uso de este tipo de escopetas, en contra de las normas de la So-

ciudad Protectora de Animales, ya que la diversión de unos jóvenes no debe de ir en perjuicio de la Naturaleza, sin más motivo que el de la pura diversión, yendo al mismo tiempo en perjuicio de especies que favorecen a la misma Naturaleza y a la agricultura en general.

Por otra parte, no se deben dejar en manos de jóvenes armas como la del tipo que tratamos, que no miran más que su diversión disparando a lo primero que salga sin tener en cuenta que se puede perjudicar a terceros como ha ocurrido en el caso que relatamos, del que ha sido víctima un niño que estaba tranquilamente descansando sentado sobre una piedra, disfrutando de la Naturaleza con los mismos derechos que el autor del disparo, que no se sabe quién fue, pero que sus consecuencias, en principio, han originado la pérdida de un ojo del niño y las complicaciones que se puedan derivar de este hecho.

Aprovechamos esta ocasión para hacer un llamamiento a todos para que tomen y extremen las precauciones todos aquéllos que tengan en sus manos un arma, pues si los cazadores profesionales mayores tienen en ocasiones descuidos que producen la muerte, incluso de sus propios compañeros o familiares que les acompañan en las cacerías, los jóvenes inexpertos lógicamente han de tener mayores complicaciones y riesgos como el que hoy relatamos.

### EL PELIGRO DE LOS PERROS

Es éste un tema sobre el que ya hemos publicado algo, pero que es preciso insistir, ante la abundancia de perros vagabundos y la gran prodigalidad de estos animales que se ven por la vía pública.

Se puede tener un perro, pero en debidas condiciones, sin el riesgo de que en las calles molesten y aun ataquen a personas, como el hecho del que nos han informado nuestros comunicantes en que un perro que iba tras otro del sexo contrario en celo, llegó a morder a un niño, cosa que no hubiese ocurrido si el dueño de la perra se hubiese preocupado de tenerla cebrada durante ese período lógico de la naturaleza.

Es de muy mal efecto en una población el ver deambular a perros por sus vías, al igual

que lo hacen las personas que por cierto infunden una especie de temor a muchos, por muy dóciles que sean, la abundancia de estos animales, produce un deplorable aspecto y un efecto por el que se retrata la población, y los transeúntes de otros lugares, lógicamente no pueden hablar bien de esa población.

Al igual que se ha hecho en otras ocasiones debiera procederse a la recogida de perros vagabundos, no precisamente por animadversión hacia esos animales, sino para que los dueños de perros se preocupen de tener encerrados a los mismos y no buscar la parte cómoda de que siendo propietarios, no tengan la preocupación de su manutención.

De la misma manera, la reducción de perros en la vía pública contribuiría a una mayor limpieza de la población, dado caso de que los cubos de la basura no serían esparcidos como sucede o al menos en menor número, facilitándose de esa forma un menor trabajo y consecuentemente mayor rapidez en el servicio de recogida que normalmente se viene realizando.

### FARMACIA DE GUARDIA

D. Indalecio de las Heras Arranz en Arlas de Miranda, 38.

### TELEFONOS DE URGENCIA

Hospital de los Santos Reyes, 500052.

Ambulatorio del Seguro de Enfermedad, 500051.

Inspección de la Policía Municipal, 500100, 500104, 500108.

Parque de bomberos, cualquiera de los tres anteriores.

Servicio Municipal de Aguas, 502243.

Centro Médico MENFIS, S.A., centralita, 500150, 500154, 500150.

500162. Urgencia: 502090, 502091.

Para de taxis, 501325.

Guardia Civil, 500086.

Juzgado Comarcal, 500255.

Juzgado de Instrucción, 500076.

### PARECE QUE SE APROXIMA EL INVIERNO

En vez de mejorar, el tiempo tiende a empeorar, refrescando considerablemente las noches, hasta el extremo de que se ha observado que las bebidas que se dejan a la intemperie, ofrecen una mayor frialdad por las mañanas, semejando que nos encontramos casi en pleno invierno.

La inseguridad del tiempo en el que van alternando viento, frío y lluvia nos hace pensar que en vez de encontrarnos finalizando el mes de Junio, estamos en Febrero.

Esa anomalía climatológica está perjudicando a las cosechas que tan adelantadas se encontraban este año.

## AHORA, PARA CANALIZACIONES DE SANEAMIENTO DE POBLACIONES Y MUNICIPIOS

# un nuevo tubo de P.V.C. que le da más

**glassidur** aumenta sus beneficios garantiza su instalación

El tubo ideal para instalaciones sanitarias enterradas  
De P.V.C. duro, anticorrosivo.  
Sin problemas de obstrucciones.  
De duración ilimitada.  
Tiempo record de instalación.  
Glassidur, el tubo que convence.

OTRO PRODUCTO  
FABRICADO POR  
**FORMICA**  
ESPAÑOLA, S. A.

Galdácano (Vizcaya)  
Solicite información a  
**FORMICA ESPAÑOLA, S. A.**  
Plaza San José, 3 - Tel. 242630  
BILBAO-9



MARCA DE CALIDAD  
PLASTICOS ESPAÑOL

### Distribuidores:

**SANEAMIENTOS DEUSTO**  
Julio Urquijo, 8 - Tel. 472195 - DEUSTO

**SANEAMIENTOS SAN IGNACIO**  
José Luis Zuazola, 3 - Tel. 358226 - BILBAO (14)

**MARSAL ALMACENES INDUSTRIALES**  
Marqués del Puerto, 14-16 - Tel. 212889 - BILBAO

**SANEAMIENTOS AMEZCUA**  
Calvo Sotelo, 3 - Tel. 255887 - PORTUGALETE

**SUMINISTROS AZPIAZU**  
Zumalacárregui, 5 - Tel. 810780 - DURANGO

**SANEAMIENTOS AZPIRI**  
Aito de Armentia - Tel. 222912 - VITORIA



### DECIMO CUARTO ANIVERSARIO EL SEÑOR

## DON EUSEBIO ARAUZO DEL ACEBO

Falleció el día 28 de Junio de 1960, en Aranda de Duero, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

### Q. E. P. D.

Sus hijos, Escolástica y Pedro Arauzo Durán; hijos políticos, Julián Martínez Bañeros y Margarita Rubio; nietos, Julián-José y Eusebio Martínez Arauzo; hermanos, hermanos políticos y demás familia

RUEGAN a sus amistades le tengan presente en sus oraciones, por cuyo acto de piedad anticipan las más expresivas gracias. Misas: día 28, en Santa María, a las 8,30 y 9,30; en San Juan de la Vera-Cruz, a las 9; en el Corazón de María, a las 10,30 y 12; día 29, en Santa María, a las 11; en San Juan Bautista, a las 12,30; en el Corazón de María, a las 10; día 30, en el Corazón de María, a las 11.

Aranda de Duero, 27 de Junio de 1974

# nuestra PROVINCIA

## MIRANDA

## ACTUALIDAD

### ¿Habrá gira campestre de los antiguos alumnos de los Sagrados Corazones a San Miguel del Monte?

Como todos los años, el segundo domingo de Julio, es la fecha señalada para la celebración de la Asamblea anual de antiguos alumnos del Colegio de los Sagrados Corazones. Desde el sábado anterior, comenzaron a llegar a nuestra ciudad los ex-colegiales del señero Colegio corazonista, para darse cita con sus antiguos compañeros y pasar tres jornadas llenas de alegría, confraternidad y recuerdos. Actos religiosos, banquetes, diversiones, etcétera. Pero... ¿se podrá realizar la gira ya tradicional a San Miguel del Monte? Como saben nuestros lectores, San Miguel del Monte, que durante muchos años fuera noviciado de los Sagrados Corazones, desde el presente ha pasado a ser residencia para ancianos y propiedad de la Diputación provincial. Entonces nos asalta la duda de si se llevará a efecto la bonita gira del lunes siguiente al segundo domingo de Julio. Creemos que a poco que se intente, se puede lograr, porque la amplitud de la finca, permite hacerlo sin causar ninguna molestia a los ancianos, muy por el contrario, pensamos pudiera ser motivo de alegría para ellos y ¿por qué no? hacerles participar de algún modo en la fiesta. Por ejemplo se podía celebrar una misa cantada, hacerles entrega de unos obsequios y ofrecerles algunas distracciones, con motivo de la asistencia de los antiguos alumnos a la residencia. Claro que esto se nos ocurre a nosotros, que nada tenemos que ver ni con la organización ni



con la residencia. Pero se nos ocurre, porque de seguro que a esos muchos ex-colegiales que vendrán a Miranda esos días y a esos otros muchos que residen en la ciudad, privarles de la gira a San Miguel del Monte, es quitarles una ilusión que año tras año han esperado con impaciencia.

De lo que esta fiesta es, da buena prueba la fotografía que ilustra este comentario, en la que se pueden ver las largas y repletas mesas a la hora de la comida campestre.

### PERSONAL A ESPECIALIZAR

PARA FIJOS DE PLANTILLA

EXCELENTEMENTE RETRIBUIDO

Presentarse en FABRICA SCALA

Carretera Madrid-Irún. Km. 244.

(R. O. C. n.º 8.241)

## SANSPOR®

### EL PARAGUAS PARA SUS PATATAS

Impide que la lluvia de esporas de "Mildiu" llegue a sus tubérculos



PRODUCTO EXCLUSIVO DE:

**zeltia agraria, s. a.**

Registrado en la D. G. de A. con el n.º 8828/76. Categoría "B"

PARA UNA AGRICULTURA MAS SANEADA Y MAS RENTABLE

BURGOS: Hnos. Rodrigo. • General Vigón, 10 • MIRANDA DE EBRO: Eladio López-Sta. Teresa, 23 • BRIVIESCA: Felipe del Campo • MEDINA DE POMAR: Hijos de Patricio Salazar-M. Pacheco, 2 • ARANDA DE DUERO: Zeltia Agraria, S. A. • Hospicio, 35 • BERLANGAS DE ROA: Miguel de Diego • NAVA DE ROA: Pedro García Francisco

### DIALOGOS CALLEJEROS

—¡Que buen aspecto tiene usted hoy, don Pepito! Hasta parece que ha engordado.

—¡Craso error, don Juanito, craso error! Lo que pasa es que me he puesto otra vez la camiseta de felpa, porque no me fio ni un pelo del tiempo-cito éste.

—De verdad que está la cosa un poquito medianeja.

—Donde parece que se aclara el horizonte es en el asunto del Mirandés. Ayer andaban por ahí recogiendo firmas.

—¿De jugadores o de personas con «pasta»?

—Ni de unos ni de otros, simplemente de socios que apoyan la candidatura del amigo «Vitin» Aguirrebeña, para la presidencia del club.

—¡No sea usted infantil, amiguetel! Eso está hecho. Aguirrebeña será el nuevo presidente ya lo verá.

—Mientras tanto, el club ha dado la libertad al defensa De la Rosa...

—Eso es otra cuestión que no viene a cuento. Mejor es, digo yo, quedarse sin De la Rosa, que sin un «clavel» que diría un castizo.

—Eso lo dice usted, que me parece que de castizo no tiene ni esto.

—Pues le voy a decir, para que se entere... Si Vitin Aguirrebeña toma la presidencia, todos los niños mirandeses menores de doce años, podrán solicitar su carnet de socios del club, totalmente gratis, ¿qué le parece?

—Me parece que no le he entendido bien. Dice usted que gratis... ¡jamos andal!

—Como lo oye y que se me mueran los cerdos si no es verdad...

—¡Oiga! A mí desde luego me parece una idea estupenda.

—Claro que puede surgir otro candidato a la presidencia y de lo dicho no hay «na».

—Pues a mí me parece que según todos los indicios, será el que hemos dicho, y de seguro que el amigo Aguirrebeña hace alguna sonada.

—Los que están intentando hacer una sonada son ésos de la campana.

—¿Qué campana? No he oído nada.

—Como siempre, usted no se entera de la misa, la media. Pues resulta que se quiere comprar una campana a la Virgen de Altamira y que dicha campana suene en las próximas fiestas patronales.

—¿Pero quién la quiere comprar?

—Todos, es decir, la campana cuesta a doscientas pesetas el kilogramo y como pesará 450, justamente vale 90.000 pesetas, o sea que con cuatrocientos cincuenta mirandeses que suelten cuarenta duros, ya hay campana.

—¡Mira tú qué fácil! ¿Y quién los va a soltar?

—Usted y yo los primeros ¡no faltaba más! ¡Ah! Y en la campana figurarán grabados todos los nombres de cuantos contribuyan a su adquisición.

—¡Sí señor! Una buena idea... el caso es que... habrá que esperar a cobrar la pensión, porque si soltamos ahora la tela, usted me dirá a mí, con qué vamos a San Pedro, porque al menos yo estoy con lo justo.

—¡Toma éste! Y yo ¿qué se cree? Con decirle que aún no he podido probar los cangrejos, con todo lo que me gustan...

Y me parece que se quedará sin probarlos, a no ser que tenga algún amigo pescador ¡buen pelo tienen los cangrejos!

—Es que con eso de la subida de la gasolina, ya sabe...

—¿Pero qué tiene que ver la gasolina con los cangrejos?

—Pues mucho, porque como

ahora hay que ir a pescarlos a un montón de kilómetros, pues eso, que hay que ir a pescar en coche.

—Yo creo que a pesar de ello se está abusando en el precio.

—¡Que no hombre, que no! Le voy a poner un ejemplo, verá... usted va y se compra una chaqueta de confección y yo me compro una a medida ¿qué pasa?

—Que a usted le sale más cara que a mí, claro.

—Pues como los cangrejos también son a medida, por eso cuestan tan caros.

—Diga usted otra bobada como ésa y se libra de la «milla».

—¡Hombre! Como broma no está mal...

—Si quiere usted me río, pero la verdad, no le veo la gracia.

—Es que la gracia del cangrejo está en la salsa y de salsa no hemos hablado.

—¡Hala, hala! Cómo está este hombre hoy...

—Es que por no poder comer cangrejos, no es cosa de echarse a llorar, digo yo.

—Pero tampoco como para tomarlo a broma, porque... ¡mire usted! lo de los cangrejos es un exponente más de la carrera de precios...

—Que es la única en la que gana cualquiera menos Merckx.

—Pero puede ganar Oliva...

—¡Anda este tío! Eso se llama contagio. Si ya lo digo yo, usted conmigo terminará hasta por ser simpático...

—¡Oiga, dé marcha atrás! Que yo de antipático no tengo nada.

—Ni yo de pobre, pero eso no quiere decir que sea rico,

ahora hay que ir a pescarlos a un montón de kilómetros, pues eso, que hay que ir a pescar en coche.

—Yo creo que a pesar de ello se está abusando en el precio.

—¡Que no hombre, que no! Le voy a poner un ejemplo, verá... usted va y se compra una chaqueta de confección y yo me compro una a medida ¿qué pasa?

—Que a usted le sale más cara que a mí, claro.

—Pues como los cangrejos también son a medida, por eso cuestan tan caros.

—Diga usted otra bobada como ésa y se libra de la «milla».

—¡Hombre! Como broma no está mal...

—Si quiere usted me río, pero la verdad, no le veo la gracia.

—Es que la gracia del cangrejo está en la salsa y de salsa no hemos hablado.

—¡Hala, hala! Cómo está este hombre hoy...

—Es que por no poder comer cangrejos, no es cosa de echarse a llorar, digo yo.

—Pero tampoco como para tomarlo a broma, porque... ¡mire usted! lo de los cangrejos es un exponente más de la carrera de precios...

—Que es la única en la que gana cualquiera menos Merckx.

—Pero puede ganar Oliva...

—¡Anda este tío! Eso se llama contagio. Si ya lo digo yo, usted conmigo terminará hasta por ser simpático...

—¡Oiga, dé marcha atrás! Que yo de antipático no tengo nada.

—Ni yo de pobre, pero eso no quiere decir que sea rico,

### NOTA OFICIAL DEL C. D. MIRANDES

#### El día 15, asamblea extraordinaria para elegir presidente

El próximo día 15 de Julio y a las 20 horas, se celebrará en el Hogar del Productor, la Asamblea general extraordinaria para la elección de presidente de este Club, por lo cual se abre el plazo de presentación de candidaturas, las cuales deberán ser recibidas en el Club, antes del día 4 de Julio próximo.

Cuantas candidaturas puedan presentarse, deberán hacerlo con arreglo al Reglamento.



**EL SECRETARIO GENERAL DEL C. D. MIRANDES, A LA ASAMBLEA DE LA FEDERACIÓN**

Tendrá lugar en la mañana del próximo sábado en Logroño y a la misma asistirá el secretario general del Club Deportivo Mirandés, don Andrés Espallargas Baeta, que representará al Club en dicha Asamblea. Esta es una más de que pese a su dimisión, la Junta directiva.

Va mirandesista sigue ocupándose del Club, hasta que le llegue el relevo, relevo que será parcial, pues tenemos entendido que varios directivos de la anterior Junta, seguirán en la nueva.

Por otra parte, esperamos que las gestiones representativas del Sr. Espallargas ante la Federación tengan un signo positivo.

### CHOFER REPARTO

carnet de 2.º preferible con experiencia en ventas, SE PRECISA

Presentarse, en horas de oficina en:

Avda. Generalísimo, 11, 1.º izquierda. SR. RAMOS

(R. O. C. 9.894)

# FIESTAS EN LA PROVINCIA

## Mañana comenzarán las de Royuela de Río Franco

Mañana, viernes, darán comienzo las tradicionales fiestas de San Pedro, en Royuela de Río Franco.

El programa de los festejos es como sigue:

Viernes 28. — Inauguración de las fiestas.

A las doce, disparo de la bomba anunciadora de las fiestas, repiques y volteo de campanas.

A las ocho de la tarde, proclamación de la reina de las Fiestas, que tendrá lugar en el salón-baile «Chismín», sito en «Las Cobachas». El alcalde y la reina saliente impondrá la simbólica banda a la nueva Reina de las fiestas, Srta. Azucena Gómez González, elegida en votación democrática por la juventud del pueblo.

Seguidamente, en el mismo salón, tendrá lugar el acto recreativo cultural «Subasta de Triunfos», entre los primeros

equipos clasificados de las Escuelas de la localidad que han venido actuando semanalmente durante el curso.

Después de la entrega de trofeos a los vencedores, se dará lectura al Pregón de fiestas.

A continuación, lanzamiento de abundantes cohetes, como preludio del alegre pasacalles, que recorrerá la población.

Acompañados por el conjunto orquestal «Unidos», formarán en este «Pasacalles», las cuadrillas, ataviadas con simpáticas blusas y pañuelos de mil colores.

Presidirá la Reina de las fiestas con sus damas de honor, señoritas Belén Rodríguez y Monse Santos, en original carruaje preparado por la juventud.

De vuelta a la Plaza Mayor, se organizará un gran festival de música y canto.

Sábado 29, festividad de San Pedro y San Pablo.

Por la mañana, al despuntar el sol, alegre despertar al son de la música, que recorrerá todas las calles y bellos rincones del pueblo, interpretando dianas y aboradas.

A las diez, primera misa.

A las doce, procesión, con la imagen de San Pedro, patrono y titular de la iglesia de Royuela. Como signo de la alegría en la fe, los mozos y las jóvenes ataviados con «trajes regionales», interpretarán escogidas danzas durante el trayecto.

Todos los balcones y ventanas del recorrido procesional, aparecerán engalanados con flores y colgaduras.

Se concederán trofeos a los que presenten mayor belleza y originalidad.

Seguirá la solemne misa concelebrada, con participación, en la «Oración de los fieles» y en

el «Ofertorio», de todos los sectores de la comunidad —niños, jóvenes y adultos— como expresión de la unidad en la legítima diversidad.

A la una y media, en las escuelas nacionales, primera exposición de trabajos de artesanía, realizados por el pueblo: Colchas, sábanas, mante-

les, bordados, etc., etc.

A las seis y media de la tarde, becerrada, inauguración de la Plaza de Toros de Royuela, en la que, por vez primera en la Historia, se lidiarán a beneficio de la Promoción Comunitaria del pueblo y si causa superior no lo impide, dos becerros, de la afamada

ganadería de los Hermanos Caminero, de Carrlón de los Condes (Palencia), para el diestro, Curro González, de Valladolid, como director de Lidia y las «cuadrillas» locales: «Los matracas»: Albano, «ñi, Loren; Honorio «El limonada»; Perico «El temporero»; Eloy «El albañil»; Constantino «El Tordo» y Poli «El taxista».

Previo a la corrida, se celebrará el «ambiente» con la presentación del Cuadro Gimnástico Escolar, la actuación de «Fofito» y un concurso de «cante».

A las ocho y media de la tarde, lanzamiento de globos y figuras grotescas que harán las delicias de la población infantil.

A las once de la noche, primera sesión de fuegos artificiales, preparados por el pirotecnico internacional hijo de M. de Lecea, de Miranda de Ebro.

Domingo 30. — Dianas y aboradas.

A las once, primera misa.

A las doce y media misa solemne.

A la una y media, interesante competición de ciclo-cros, por equipos y categorías, con itinerario marcado de antemano. Se repartirán valiosos trofeos.

A las seis de la tarde, popular concurso de tractoristas, por equipos. Cada equipo, de seis personas, habrá de realizar, una continuada serie de pruebas que irá puntuando la Comisión de Festejos, para conceder al final trofeos a los clasificados.

A las ocho y media de la tarde, en el puente del Río Franco, animados y variados juegos infantiles.

A las once de la noche, Segunda Sesión de Fuegos Artificiales.

Lunes 1.º de Julio. — A las doce misa, en sufragio por todos los hermanos difuntos.

A la una, en la Plaza de Toros, interesantísimo Concurso Femenino, «busque la aguja en el pajar», exclusivo para mujeres casadas y viudas, de cualquier edad. Se repartirán bellos trofeos y premios.

Seguidamente y organizado por grupos y cuadrillas de amistad, tradicional almuerzo de chuletas, en las bodeguillas de la localidad.

A las seis de la tarde, «balle del cordero». En el «intermedio» —como signo de generosidad y de bienes compartidos se invitará a todos los participantes con limonada, sangría y refrescos.

## PROHIBICIONES DE CAZA EN NUESTRA PROVINCIA

Dábamós cuenta en nuestra edición de ayer de la Orden reguladora de la próxima campaña de caza en toda España.

Puntualizando detalles en cuanto a nuestra provincia se refiere, añadamos que como protección a la caza menor y a las aves acuáticas, en los terrenos cinegéticos burgaleses dicha caza se limita a los jueves, domingos y festivos de carácter nacional.

Asimismo queda prohibida en Burgos la caza de todas las especies de caza mayor, a excepción del jabalí y del lobo, prohibiéndose igualmente a caza de la avutarda.

## Lea usted siempre DIARIO DE BURGOS



Maxiagilidad  
Maxicapacidad  
Miniaparcamiento  
Miniconsumo  
Miniprecio



Compruébelo en su Concesionario Leyland Authi.

### GARAGE TURISMO

VITORIA 29 - TELEFONO 20 88 48

**ALBAÑILES  
PEONES  
ALICATADORES**

**PRECISAMOS**

Obras en Burgos y provincia para trabajo estable. Bien retribuidos.

INTERESADOS llamar al teléfono 222708.

(R. O. C. 10.083)

# Guía médica

**José M.º Francés Gil**

MEDICINA INTERNA  
APARATO DIGESTIVO  
RAYOS X  
Consulta de 10 a 1 y de 6 a 8,30  
Plaza de la Cruzada, 2. 3.º  
Teléfono 225446

**J. MARTIN PARDO**

PULMON Y CORAZON  
Héroes de la División Azul  
3. L.º D. Teléfono 204166

**F. Infante Abajo**

MEDICO DENTISTA  
Sanz Pastor, 14. 2.ª derecha  
Teléfono 208617

**MIGUEL CAMPO**

TOCUGINECOLOGIA  
Del Igualatorio Médico Colegial  
Consulta de 12 a 2  
Tardes horas concertadas  
Avenida del Cid, 3. 2.º D  
Teléfono 205207

**JOSE LLORENTE**

ESPECIALISTA EN NIÑOS  
RAYOS X  
Pediatría y Puericultura  
Consulta de 5 a 7  
Teléfono 201594  
Avda del Cid 3, 4.º L y M

**Ramón Llorente**

TRAUMATOLOGIA HUESOS Y ARTICULACIONES  
Consulta de 12,30 a 2,30  
Queipo de Liano 2. 4.º Izq  
(frente Establecimientos Campo) Teléfonos 203900 y 204781 y Clínica de San Juan de Dios de 4 a 6,30  
Calatravas 8. 2.ª derecha

**Doctor TORRES**

ESPECIALISTA NIÑOS  
Avenida del Cid, 6. 3.º B  
Teléfono 205015

**Angel Guerra Garcia**

PULMON Y CORAZON  
Consulta de 12 a 2  
Teléfono 207275

**H. Urbano Terrón**

TRAUMATOLOGIA HUESOS Y ARTICULACIONES  
Consulta de 12 a 1,30  
Plaza de la Cruzada, 1. 3.º B  
Tfnos 229819 y 221594

**M.º PILAR SIMON DE BLANCO**

MEDICO ANALISTA  
Del Igualatorio Médico Colegial  
Consulta de 10 a 1 excepto sábados  
Vitoria, 21 Pral. Dcha  
Teléfono 208272

**IERONIMO IGLESIAS**

MEDICO DENTISTA  
RAYOS X  
Vitoria 141 1.º Juan XXIII

**V. Ojeda Carcedo**

APARATO DIGESTIVO Y NUTRICION  
METABOLIMETRIA  
Análisis clínicos - Rayos X  
Consulta de 10 a 1 y 4 a 6  
Vitoria 20 1.º Tf 203667

**MAXIMO ORTIZ PEREZ**

CIRUGIA Y TRAUMATOLOGIA  
Calle Madrid, 10. 1.º  
Teléfono 205001

**J. Villaquirán Garcia**

MEDICO ESTOMATOLOGO  
Del Hospital Militar  
Consulta de 1 a 2 y 4 a 6  
Padre Siverio, 5. 4.º A  
Teléfono 200854

**JOSE MUÑOZ AVILA**

RINON, PIEL Y VIAS URINARIAS  
Almirante Bonifaz, 12. L.º  
Teléfono 201539

**José Luis Inclán**

CIRUGIA Y RINON  
Consulta horas a convenir  
Vitoria 15 1.º Teléf 204073

**A. RUIZ GARCIA**

ENFERMEDADES REUMATICAS  
Aparato locomotor (Huesos músculos y articulaciones)  
Onda corta Radar Ultrasonidos  
Del Igualatorio Médico Colegial  
Cali. Calera 10. 3.º A  
Consulta de 5 a 7 y horas concertadas Tel 223459

**AGUSTIN RIVAS**

PARTOS, ENFERMEDADES Y CIRUGIA DE LA MUJER  
Avenida del Cid, 6. 5.º A  
Teléfono 203832

**DR. BAÑUELOS**

OCULISTA  
Plaza Mayor 2 - Tf 201066

**F. Gasco Campaña**

CARDIOLOGO  
Horas concertadas  
Vitoria 46 2.º A  
Teléfono 203155

**P. J. SANZ ALVAREZ**

PUERICULTOR RAYOS X  
ESPECIALISTA EN NIÑOS  
Consulta de 11 a 2 y horas concertadas  
Avenida del Cid 38. 3.º  
Teléfono 227364

**Benigno Andrade Loma**

ANALISIS CLINICOS  
Consulta de 10 a 2  
Avenida del Cid, 14. 4.º A  
Teléfono 225546

**Dr. MOVILLA C.**

NEUROPSIQUIATRIA  
ELECTROENCEFALOGRAFIA  
Horas concertadas  
Avenidas Reyes Católicos 8  
(Edificio Para) 1.º C  
Teléfono 224922

**Abelardo Carazo**

MATERNOLOGO DEL ESTADO  
MEDICO  
Especialista en partos  
Ginecología  
Consulta. Clínica Cruz Roja  
Vitoria 81 Teléfono 203591

**A. Vallejo Villacampa**

MEDICO ESPECIALISTA  
ANALISIS CLINICOS  
San Pablo 14. 3.º Tel 204137

**V. MATEOS OTERO**

CIRUGIA GENERAL  
Traumatología y ortopedia  
Consulta de 1 a 6 y horas concertadas excepto sábados  
Avenida del Cid 8. 2.º  
Teléfono 206453

**José Luis Rica Rica**

TOCUGINECOLOGO  
Consulta, de 12 a 2 y de 4 a 6  
Vitoria 21 1.º  
Teléfono 201866

**S. IÑIGO**

OCULISTA  
Lain Calvo, 17. 1.º Tf 229923

**Alonso Banuelos**

OFI ALMOLOGO  
Espolón 2 - Teléf 209349

**Abelardo Carazo**

**José M.º Martin Iglesias**

**Pedro Martin Iglesias**

MEDICOS  
ANALISIS CLINICOS  
ELECTROFORESIS  
BACTERIOLOGIA  
Avenida Reyes Católicos  
Edificio Estudio 2.º E  
Horas de consulta, de 10 a 8  
Sábados, de 10 a 1  
Teléfono 221166

**Rodrigo de Sebastián**

**José M.º de Sebastián**

MEDICOS  
ANALISIS CLINICOS  
Vitoria 46, 4.º D (Edificio

## Ederra, traspasado al Granada

Ayer firmó el correspondiente compromiso que abarca dos temporadas

¿Habrá hoy candidato a la Presidencia del Burgos?

Otra baja en las filas del Burgos: la del bravo Ederra, que durante cuatro años ha sido ejemplo de pundonor, de fuerza y de entrega total a nuestro equipo. La realidad es que se trata de un jugador que ya se encontraba incómodo en las filas burgalesistas, tanto por haberse malogrado traspasos posibles en la temporada última cuanto por otras «razones», principalmente de índole económica. Y al finalizar la temporada, tras el partido de ascenso, ya hizo constar su propósito de abandonar nuestra ciudad, al punto de anunciar incluso que se llevaba los muebles de su casa. En esa circunstancia, era de esperar su baja, en forma de traspaso.



Y, en efecto, después de conversaciones a máximo nivel, es decir, de presidente a presidente, el Burgos y el Granada han llegado a un acuerdo y Ederra firmó ayer su contrato con el Club andaluz, un compromiso por dos años, en cada uno de los cuales recibirá una ficha, según nuestros informes de unas 860.000 pesetas.

Añadamos, asimismo, que el Burgos percibirá como compensación por el traspaso la cifra de dos millones de pesetas es decir, una cantidad similar a la percibida en la «operación Burguete».

Nosotros lamentamos, sinceramente, la marcha de Ederra, por cuanto significó en el equipo durante sus cuatro temporadas de actuación y por su recia personalidad deportiva, su temple y su espíritu de lucha. Que triunfe en su nuevo Club, le deseamos sinceramente.

### AUN SIN CANDIDATO

Como saben nuestros lectores, hoy, jueves, concluye la prórroga por la Real Federación Española de Fútbol para que pudieran presentarse candidaturas a la Presidencia del Burgos.

En ausencia del señor Preciado, que se encuentra «de pesca», aun cuando nos parece que no descansando, nos hemos puesto al habla con el Club para conocer si había algún atisbo o posibilidad de que se presenten candidaturas, así en plural, o candidatura, simplemente en singular. La respuesta ha sido que el Club no sabe nada, al respecto, manteniéndose la misma situación que en días pasados.

Aún faltan unas cuantas horas, hasta las doce de la noche de hoy. Y nada, desde luego, en perspectiva, según nuestros informes. Claro que a última hora pudieran surgir noticias, pero por ahora, absolutamente nada...

A esperar, pues, el desarrollo de los acontecimientos. Mientras tanto, sólo quedan esas dos bajas, esperadas pero no por ello menos dignas de lamentar, ante la próxima temporada. Suponemos que por

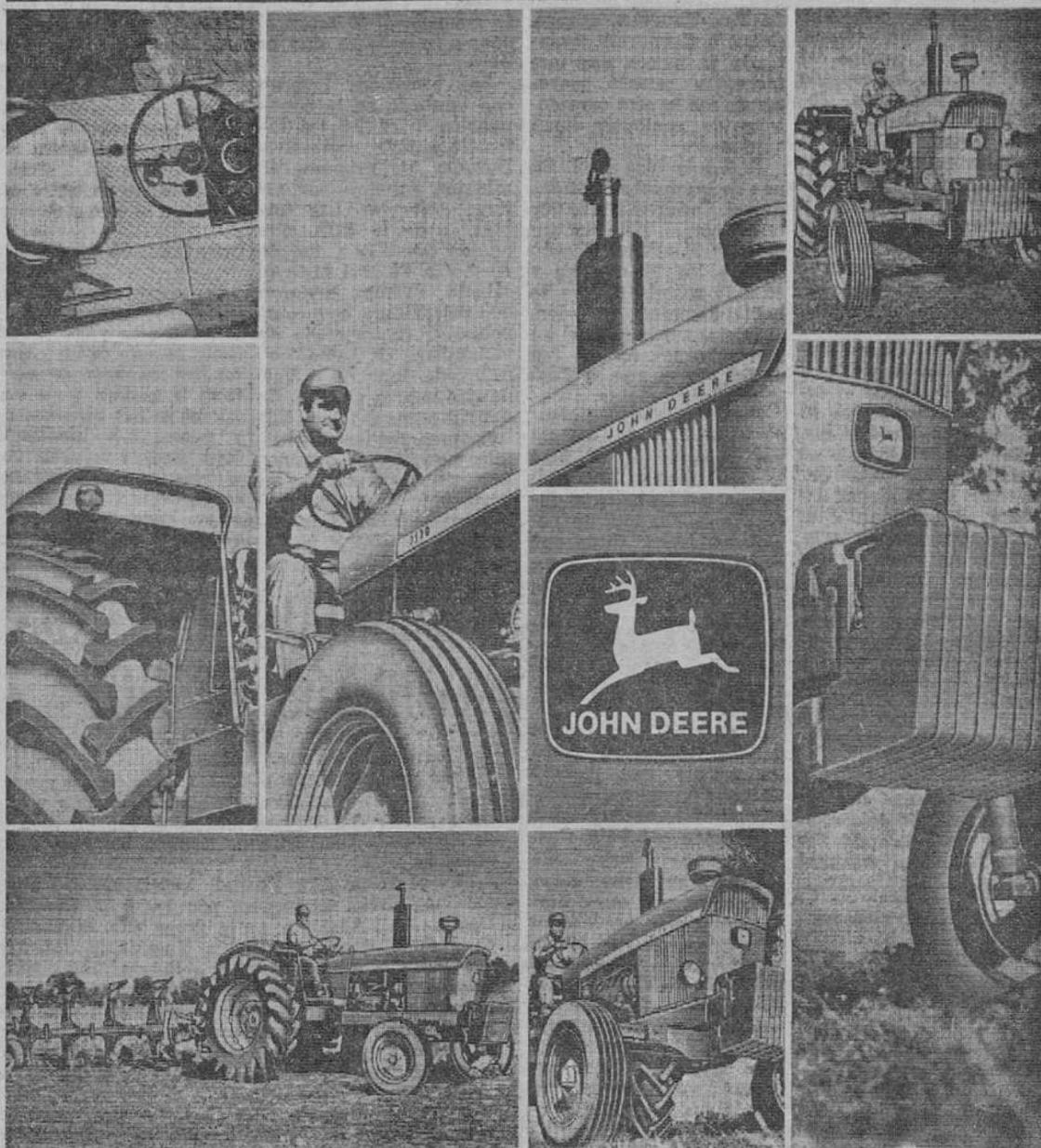
quienes corresponda, una vez previstas éstas y otras bajas, esté ya perfilado algo positivo en forma de fichajes. Pero también a este respecto hay que esperar. Larga y hasta peligrosa demora.

## El señor Utrera Molina visitará el sábado las piscinas municipales

Según nos comunica el Servicio municipalizado de Instalaciones Deportivas y de Recreo, el próximo sábado, a la una y media de la tarde, el ministro secretario general del Movimiento, don José Utrera Molina, efectuará una visita a las instalaciones citadas.

Lea Vd. siempre DIARIO DE BURGOS

## ACCION PARA EL CAMPO ESPAÑOL



# JOHN DEERE 3130

## la gran potencia sin límites

Sin límites en el rendimiento, en la comodidad, en la capacidad para enfrentarse con los más duros trabajos. El JD 3130 le ofrece un motor de 6 cilindros y 97 C.V. (90 homologados), en un tractor de diseño revolucionario, creado para permitirle descubrir lo que

es una gran potencia. Sin límites. Vea el JD 3130 en su Concesionario, y póngase en ACCION con la gran potencia John Deere.

Porque John Deere es ACCION.

### Concesionarios:

EMILIO GIL PERALTA Y CIA, S.R.C. Plaza Dr. Albiñana, 1-Tels. 20 38 05 - 20 68 37.

### BURGOS

CASA GUTIERREZ. Plaza Primo de Rivera, 20 - Tel. 842.

### ARANDA DE DUERO

BRAULIO GARCIA PEREZ E HIJOS. Tel. 5.

VILLAQUIRAN DE LOS INFANTES

**EMPRESA INTERNACIONAL**  
Fabricante de Productos de Consumo. Lider en el Mercado español.  
BUSCA

### V E N D E D O R

Para cubrir zona de Burgos, Palencia, Santander, Logroño y Valladolid.

#### SE REQUIERE:

- Inteligencia y ambición.
- Dinamismo, entusiasmo y deseos de labrarse una carrera en el campo profesional de las Ventas.
- Residencia en Burgos.
- Libre de Servicio Militar.
- Con automóvil (o dispuesto a adquirirlo).
- No es necesaria la experiencia en el ramo de Ventas.

#### SE OFRECE:

- Preparación, entrenamiento y dirección a cargo de la Empresa por expertos especializados en Ventas, dentro de un sistema moderno y ambiente agradable.
- Sueldo fijo a nivel de 200.000 pesetas anuales.
- Más comisiones entre 3.300 y 5.000 pesetas mensuales.
- Más premios e incentivos sobre ventas.
- La Empresa paga los gastos del automóvil de acuerdo a los kilómetros rodados.

Si es usted el hombre capaz de ocupar este puesto y desea firmemente labrarse un porvenir, escriba hoy, a mano, enviando sus datos personales y fotografía reciente al apartado 20.171 de Madrid.

Las entrevistas serán realizadas en Burgos, entre el 15 y el 20 de Julio próximo.

Todas las solicitudes recibidas, serán contestadas.

## MUNDIALES DE FUTBOL 1974

### GOLEADA DE HOLANDA (4-0) A LA SELECCION ARGENTINA

Brasil venció también a Alemania oriental, por un tanto a cero

Gelsenkirchen (Crónica de nuestro enviado especial Francisco Echeverría)

¿Acabamos de ver al campeón, del Mundo de fútbol 1974? Posiblemente sí. Sobre el terreno de juego del Park Stadio de Gelsenkirchen, con una lluvia fina, fina, tupida, casi constante, camino del final, Holanda ha causado una gran impresión. Johan Cruyff y «sus muchachos» forman el once de más alta calidad que hemos visto en este Mundial-74. Su exhibición frente a Argentina con un rotundo 4-0 que en la más pura lógica pudo ser mucho más amplio ha sido auténticamente sensacional, fundamentalmente por su fútbol lúcido, claro, limpio, de brillo increíble y de belleza fuera de lo común. Pero además por su fortaleza, su consistencia, su dureza también que no se achican ante nada porque todos sin la menor debilidad, se entregan a su trabajo con una alegría un afán de lucha y una asombrosa dedicación a tope que debe tener en la final el premio de la Copa del Mundo. Así lo esperamos y escribimos a once días de la despedida de Munich.

#### DOS GOLES EN CADA TIEMPO

No hay forma casi de apuntar la suma de ocasiones que tuvo Holanda pero si delaremos constan-



¿Dónde pasa la noche su recaudación diaria?

¿Se la lleva a casa en el bolsillo? ¿La deja confiadamente en alguna caja de caudales particular? En este caso, expone su dinero a unas 4.000 horas de soledad, casi la mitad del año. La recaudación diaria de su negocio puede dormir gratis y en absoluta seguridad en las Cajas de Ingresos Permanentes del Banco Hispano Americano. Funcionan las 24 horas del día. Sólo cuestan el pequeño trabajo de pedirlos.

**BANCO HISPANO AMERICANO**



Agencia Banco España - 1974

cia de los cuatro goles que fueron, cada uno en su estilo, un ejemplo de ejecución del que hay mucho que aprender.

El 1-0 a los diez minutos fue operación personal de ese fenómeno que es Cruyff. Recibió un balón de Van Hanegen, avanzó, dribló a Carnevallij levantando la pelota con una pierna y remató suavemente con la otra para darle de cualquier buen aficionado.

El 2-0 lo hizo Krol. En una de las muchas jugadas de gol Carnevallij tuvo que ceder corner por una colada de Neeskens. Sacado éste, a los 24 minutos y cuando parecía que va se había despedido el balón, el lateral zurdo sacudió un tiro impresionante que fue el 2-0 con el que se llegó al descanso.

Costó bastante a Holanda hacer el tercer gol, tal vez porque no presionó lo bastante o exponían menos pensando en el futuro y cuidándose de posibles lesiones. Hasta que en el minuto 27 de la segunda parte, un gran centro de Cruyff desde la izquierda culminó con un tremendo remate de cabeza de Rep cuando parecía que el balón va había pasado.

Y al final, en el tiempo de los descuentos, hubo un remate que rechazó Carnevallij pero aprovechó Cruyff, omnipresente rematando por bajo. Cuatro a cero, abrazos y fin.

Cruyff el mejor claro. Argentina, que causó buena impresión en los dos encuentros que le vimos, lo mismo en el primero ante Polonia (2-3) y en el de Italia (1-1) esta vez nos defraudó, pero no por su valor real sino porque ante Holanda se vieron dominados superados ablastados en una palabra.

#### BRASIL, 1; ALEMANIA ORIENTAL, 0

Hannover (Alfil). — La selección de Brasil derrotó hoy por uno a cero al equipo nacional de la República Democrática alemana en el Niedersachsenstadion de Hannover. Al término del primer período, el encuentro estaba empatado (0-0). El gol de la victoria de Brasil lo consiguió Rivelino en el minuto 61 del partido.

Más de 55.000 espectadores asistieron al encuentro.

El gol, conseguido de golbe franco por Rivelino, especialista en estos lanzamientos, dio emoción a un partido que se disputaba en el primer tiempo con visible monotonía causando el aburrimiento de los espectadores y gritos coreados de «vamos a casa». Rivelino mandó a bocaizar su balón contra un defensor alemán que no supo reaccionar al gol de maestro del sudamericano. Con ello puso fin a la serie de victorias de la RDA en 16 partidos in-

ternacionales. Para Brasil ha representado la victoria de Rivelino, la superación de un trauma pues el defensor del título mundial llevaba jugados en la primera ronda, dos empates contra Yugoslavia y Escocia y sólo un triunfo pequeño (3-0) sobre el enano futbolístico que es Zaire.

Los brasileños jugaron con puntería en la continuación y el 1-0 les infundió espíritu combativo. Durante los primeros 45 minutos actuaron con astucia defensiva. Los futbolistas de la RDA, que habían vencido a los de Alemania Federal (1-0) el sábado último, tuvieron que pelear duro hoy, compensando su impericia de virtuosismo de balón con esforzada tenacidad. Valdomiro estuvo a punto de marcar antes del final. Los jugadores alemanes orientales no pudieron dominar hoy con la fuerza de su condición deportiva al magistral fútbol sudamericano.

### ALEMANIA Y HOLANDA FAVORITOS DE HOY

Madrid (De nuestra Redacción)

Hoy, cuatro partidos, los primeros de los cuartos de final, cuatro partidos con cuatro victorias y cuatro derrotas con 8 goles marcados, con un montón de tarjetas... Una primera jornada bastante esclarecedora.

En el grupo «A», Holanda venció por 4-0 a Argentina; Brasil se impuso por 1-0 a la República Democrática Alemana; en el grupo «B», la República Federal venció por 2-0 a Yugoslavia, mientras que Polonia venció por 1-0 a Suecia. Las cuentas más sencillas ponen en cabeza de los grupos a los alemanes del Oeste y a los holandeses y como semifinalistas, a los brasileños y a los polacos, pero son cuentas demasiado rápidas: aún quedan dos jornadas para llegar a las semifinales y finales, sin embargo...

Hoy los alemanes del Oeste se han mostrado muy superiores a los yugoslavos mientras que los polacos bajaban un tanto de actuaciones anteriores frente a los suecos, quienes tuvieron ocasiones sobradas de igualar. Quizás es sólo el espejismo equivocado de un partido, pero se nos antoja que los yugoslavos son tan buenos como los polacos y mejores que los suecos y, sin embargo, perdieron ante los alemanes occidentales. Para nuestro gusto, el camino polaco fue demasiado fácil en su grupo: los viejos italianos, los lentos argentinos y los ingenuos haitianos... Hoy han visto las orejas al lobo frente a los suecos, similares a ellos en potencia y en preparación física. Veremos qué hacen frente a un equipo con bigotes como Yugoslavia. Así, en un juicio tan precipitado los alemanes se presentan como favoritos del grupo, mientras que el segundo puesto ha de ser repartido entre yugoslavos y polacos. Al menos habrá un semifinalista del Este.

En el otro grupo, el «A», también tenemos un favorito: Holanda. Salvo que el fútbol brasileño mejore mucho lo anteriormente ofrecido, el equipo de Zagalo no podrá competir con la fuerza, velocidad y remate de los holandeses por eso habrá de buscar la segunda plaza, que será cómoda si vencen a los argentinos. Los alemanes del Este, tan sorprendentes, no tienen a «priori» nada que hacer con los holandeses, que les igualan en velocidad, codicia y preparación física, pero que los superan con mucho en técnica táctica y experiencia... A estas alturas no hay sorpresas.

Quizás en este grupo es más sencillo el pronóstico siempre complicado del fútbol porque Holanda aparece como claro favorito aunque sólo fuera por capacidad realizadora y Brasil debe ganar a Argentina o Argentina debe ser vencida por los alemanes del Este que han bajado muchos enteros tras su derrota a botas brasileñas.

ERNESTO GRILLO

### ALEMANIA OCCIDENTAL DERROTADA A YUGOSLAVIA, POR DOS-CERO

Polonia se impuso (1-0) a Suecia

Gelsenkirchen. (Crónica por télex, de nuestro enviado especial Francisco Echeverría). El primer resultado, que significa una gran victoria de cara al futuro, de esta segunda parte de la fase final del Mundial 74, ha sido el dos a cero de Dusseldorf, a favor de Alemania Occidental frente a Yugoslavia. Ambos rivales parecieron bien diferentes en relación con lo que habíamos visto hasta ahora.

Yugoslavia ya no era la misma. Sus excesivas precauciones, que fueron siendo necesarias, ante las sucesivas oleadas alemanas, terminaron con ese gol de Breitner, que también marcó el solitario gol a Chile, y con la ventaja de uno a cero con el que se llegó al descanso.

#### OTRO GOL... DE MULLER

Con ventaja alemana, era lógico esperar un ligero repliegue de los de casa y una decisión mayor de parte de los yugoslavos por encontrar de alguna forma la igualdad. Y así sucedió, con un leve cierre germano y avances más lanzados de Oblak, Dzajic y compañía. Pero no había forma de romper aquella amplísima barrera, repetida en tres líneas, de Alemania Occidental. Y por si fuese poco,

a los treinta y dos minutos de la segunda parte llegó el gol de Muller, un gol un poco de casualidad, pero que anotado en el marcador, anticipó el final de este encuentro. Con el dos a cero, en propio ambiente, con tremendo griterío de aliento, y a falta de poco más de diez minutos no hay quien pueda dar un susto a las huestes de Beckenbauer. Así fue y Alemania Occidental ha dado un paso importante al frente, en este Mundial 74, de paso que parece que ha recompuesto el equipo.

Muchas sorpresas hemos de llevarnos todavía en lo que nos queda de Mundial 74... que es bastante. Pero, antes de ver aquí en Gelsenkirchen el encuentro Holanda-Argentina, que puede ser otra caja de sorpresas, bueno será dejar constancia de que Alemania Occidental, sin hacer un gran partido, por supuesto, se impuso con relativa facilidad a una disminuida Yugoslavia. «La bestia negra», como nos dijo Escartín, hizo de las suyas.

#### POLONIA VENCE POR 1-0 A SUECIA

Stuttgart (Alfil). — El once de Polonia derrotó hoy por uno a cero a la selección de Suecia, en el estadio de Stuttgart, ante 35.000 espectadores. El tiro de Lato en el minuto 42, produjo el desenlace a favor de los futbolistas polacos, que sostuvieron esta noche la racha de buena suerte que viene acompañándoles en el décimo Campeonato mundial.

El gol de Lato (minuto 42) decidió un partido en el que los dos equipos contendientes entusiasmaron al público ofreciendo un fútbol ofensivo, lleno de emoción. Dos minutos que compusieron el partido.

#### LA SEGURIDAD SOCIAL

Un exacto cumplimiento de las obligaciones que impone la Seguridad Social entraña una mejor prestación de sus beneficios. Debe colaborarse a tal fin asesorándose convenientemente en las dependencias provinciales de las Entidades Gestoras de la Seguridad Social.

**VALON**  
SIGUE SIENDO  
LA MEJOR PINTURA  
PLASTICA.

Para decoración y toda clase de objetos.

**ANTIPOLUCION**



De venta en Droguerías

Garantizada por **VALENTINE**

## Martin Vences, nuevo entrenador del Jaén

### Ayer cesó en su cargo el presidente de la Cultural y Deportiva Leonesa

#### El barcelonista Laredo, al Murcia

León (Alfil). — Hoy ha cesado como presidente de la Cultural y Deportiva Leonesa, equipo que ascendió a Segunda División esta temporada, Angel Panero Flores. Se hace cargo del club provisionalmente, el vicepresidente, Manuel Rodríguez.

Terminado el plazo de presentación de candidatos para la elección de nueva directiva, que se verificará el día ocho de Julio, únicamente una de las presentadas ha alcanzado el suficiente número de votos para ser presentada ante la Federación, por lo que se le da ya como sucesora de la encabezada por el señor Panero Flores.

Se sabe también que Carmelo, el entrenador, ha renovado contrato por un año más con el club.

#### MARTIN VENCES, NUEVO ENTRENADOR DEL JAEN

Jaén (Alfil). — Ha suscrito contrato para la próxima temporada con el Real Jaén, que milita en el grupo cuarto de Tercera División, el entrenador Martín Vences, que en los dos últimos años dirigió a los equipos del Raya Vallecano y Logroñés, respectivamente.

Martín Vences llegó a un acuerdo con el club jienense y tras la firma del contrato dispuso que en la segunda quincena de próximo mes de Julio se inicien los entrenamientos con vistas a la próxima temporada.

#### DOS DIAS DIMITIDOS

Elda (Alicante) (Alfil). — A los dos días de haber dimitido el presidente del Club Deportivo Eldense, José Mestre, y con él algunos directivos, han vuelto a hacerse cargo del club, que terminó la temporada anterior con un déficit de más de cuatro millones de pesetas.

Reincorporados a sus cargos, los directivos han iniciado inmediatamente las gestiones para recomponer el equipo, habiendo fichado como entrenador a Diego Mendoza, que preparó con anterioridad a Jerez Industrial, Portuense y San Fernando, al que seguirá esta misma semana la contratación de varios jugadores.

#### TRASPASO

Barcelona (Alfil). — El F. C. Barcelona y el R. Murcia han llegado a un acuerdo para el traspaso del hasta

ahora jugador azulgrana, José María Laredo.

#### SOTIL, CONVENCIDO DE SU PERMANENCIA EN EL BARCELONA

Lima (Alfil). — Hugo Sotil afirmó que seguirá jugando en el Barcelona, y sostuvo que es falso que el club español haya contratado al holandés Johan Neeskens, ex compañero de Cruyff en el Ajax de Holanda, según informa hoy el diario «Ojo», de Lima.

El «Cholo» afirmó que se trata de simples rumores su transferencia a un club francés para permitir la incorporación de Neeskens en el equipo campeón de España.

Sotil añadió que ante estos rumores difundidos por las agencias de noticia, el dirigente del Barcelona, Eduardo Miguella, se apresuró a llamarlo el domingo para tranquilizarlo.

«Me dijo que no me preocupara porque el club no ha contratado a ningún holandés», manifestó Sotil.

«Textualmente esto es lo que me dijo: sigue gozando tranquilamente tus vacaciones y no te preocupes que tu puesto no será ocupado por nadie, tampoco pensamos prestarte ni transferirte a otro club», aseguró Sotil.

En cuanto a su comentada nacionalización, Hugo Sotil expresó que podría gestionarla cuando cumpla dos años de residente y siempre que sigan las cosas como están.

«Pero quiero aclarar que muchos están equivocados al decir que voy a renunciar a mi nacionalidad peruana —añadió—. Lo que voy a tramitar es la legalización de mi doble nacionalidad amparado por las leyes de mi país. Pero seguiré siendo «Cholo» termina Sotil.

#### FICHAJES

Tarragona (Alfil). — Dos fichajes ciertos y un rumor probable trae hoy al Gimnástico como protagonista. Los dos primeros fichajes realizados son los del guardameta Juan Manuel Zamora Echave, de 30 años, de San Sebastián. Ha jugado en Primera División y ha sido suplente de Iribar, y el medio volante o interior izquierdo José de la Rosa Cabrera, de 28 años, natural de Santa Cruz de Tenerife, en cuyo equipo ha jugado siempre.

El rumor es el del posible fichaje del jugador argentino Viberti. Pero no hay nada concreto a este respecto.

#### RESIGNADA ESPERA DE ISIDRO

Barcelona (Logos). — Ignoro si ya han recibido los

análisis, pero de cualquier forma no creo que me los enseñen». Isidro Sánchez, ex jugador futbolista hoy en lucha por no perder la visión total en sus ojos, ha expresado a través del teléfono su animación en torno a su posible operación. Se encuentra animado, dispuesto a afrontar la realidad y tan esperanzado ante la decisión que tome el doctor Barraquer.

«Mira, hay que jugar una carta decisiva. Antes de echarla es preciso atar todos los cabos; buscar toda clase de combinaciones, de posibilidades de éxito, de manera que cuanto hagamos sea con absoluta seguridad. Si sale bien, gracias a Dios, si no hay más remedio que afrontar un revés, que sea con la tranquilidad de haber apurado hasta el máximo esta decisión irreversible».

Así aguarda Isidro la postura del Dr. Barraquer. El eminente oftalmólogo parte, el día nueve de Julio, en viaje de estudios.

Es por tanto, ésta su última operación por un tiempo.

Como ha apuntado el propio Isidro si ve la necesidad de operar rápidamente, el sábado día 29, el ex futbolista entraría de nuevo en el quirófano. Pero cabe que esa esperanzadora posibilidad de que surja lo que él observa en los esperados análisis. Isidro no tendría necesidad de ser intervenido. O bien que la operación lleve consigo un porcentaje de garantías para que el sufrido ex jugador no pierda la visión total de su ojo izquierdo.

Se ha comentado también la desinteresada cesión de la vista por parte de varias personas, pero esto debe rechazarse. El trasplante, al parecer, no es la solución al problema de Isidro y hay que confiar en que esa carta que juegan los médicos lleve consigo la posibilidad del triunfo.

Junto a Isidro, se encuentra también su hija mayor, recién llegada a Barcelona y que le acompaña junto con su hermana que estaba presente en los momentos más difíciles que atravesara el jugador en los últimos días de la anterior semana.

#### GALLEGO RENEVA CONTRATO

Barcelona (Logos). — Ha renovado contrato por el Barcelona, el jugador Gallego. La duración de la nueva ficha será por dos años.

#### FERNANDEZ, TRASPASADO AL EXTRANJERO

Granada (Logos). — El jugador granadino Fernández, autor de la comentada lesión a Amancio, del Real Madrid, ha sido traspasado por el Granada al Royal de Amberes, con un contrato por tres años y dos millones de pesetas para el jugador por cada temporada.

El Granada recibirá una cantidad elevada. Aunque no se ha hecho pública, se dice que ascenderá a cinco millones de pesetas.

Por otra parte el Granada ha comunicado a la Federación Española la baja del jugador argentino Aguirre Suárez, que ha jugado la pasada temporada de defensa central y que actualmente se encuentra de vacaciones en la Argentina.

## Hoy, en la Deportiva Atl. Bungalés-R. Madrid

A partir de las ocho menos cuarto, en el terreno de juego de la Ciudad Deportiva Militar, tendrá lugar el anunciado partido de carácter amistoso entre los equipos Atlético Bungalés y Real Madrid.

A primeras horas de la mañana de hoy, llegará a nuestra ciudad el equipo de la capital de España. El árbitro encargado de dirigir el partido, será el señor Santacruz. El míster del conjunto atlético nos ha facilitado la lista de jugadores, con la que cuenta para el partido de esta noche: Es como sigue: Santi, Javi, Tomás, Moral, Izquierdo, Sevilla, Monje, Del Val, Jamin, Fortu, Ramón, Tasio, Ignacio, Blanco, Pío, Luxas, Marquina, Varona, Isla y Zamorano.

Según nos comunicó el presidente del club bungalés, habrá precios especiales para aquellos jugadores de fútbol federados y para los aficionados en general, registrarán precios populares.

El equipo vencedor recibirá el trofeo «Excelentísimo Ayuntamiento».

## CONDUCTOR

NECESITO PARA TRAILER

GARME

Teléfono 20 64 70 (ROC. 10.238)

## Real Moto Club Bungalés

### Se ultiman los detalles para la prueba internacional

A diario hemos venido informando de la gran carrera de moto-cross que para el domingo, a las 11,30 de la mañana, tiene organizada el Real Moto Club Bungalés. Esta su XII prueba internacional III Premio Ciudad de Burgos, será sin duda un nuevo palmarés para este gran club bungalés de motorismo digno, por su esfuerzo de unas mayores empresas dentro de ese complejo mundo del viril deporte del motorismo. Si se ha de hacer justicia a un club por sus méritos, éste de Burgos tiene ya reconocidos galardones por su organización de pruebas a lo largo de su brillante historia, que le puedan acreditar ante organismos superiores de su especialidad. Una temporada plena de dedicación y sacrificio en pro de este deporte avala a este Real Moto Club Bungalés que fuera de toda alabanza pasional, ha hecho méritos más que suficientes como para ser tenido en cuenta para superiores empresas.

Centrándonos ahora en la información, damos cuenta a nuestros amables lectores de las últimas novedades surgidas en torno a la prueba del domingo. Según tenía programada la organización, la prueba se desarrollará como estaba previsto. Es decir, el sábado día 29, a las 7 de la tarde, serán los entrenamientos oficiales. El domingo día 30 a las 11,30 de la mañana, comenzará la prueba con la participación de los co-

rredores con licencia junior nacional que competirán en dos mangas de 20 minutos más 2 vueltas. En esta prueba, como luego podrán comprobar nuestros amables lectores, participan corredores de diversas provincias españolas, entre las que están incluidos un buen número de corredores bungalés que pondrán a prueba, una vez más, su excelente preparación compitiendo con todo entusiasmo al lado de todos los especialistas de esta modalidad de moto-cross.

A continuación, participan los corredores con licencia senior-inter. Prueba esta que acapara la atención general. Los «grandes» de nuestro moto-cross, competirán con los ases extranjeros en un duelo deportivo en el que intervendrán diversos factores que pueden ser en definitiva los que den el triunfo al mejor. También entre este extraordinario grupo de «superclases», estarán los «esforzados» de Burgos, indomables en su espíritu y con suficiente clase como para poder «hacer sombra» a los «encumbrados» dándoles una desagradable sorpresa si las cosas les ruedan bien. Habrá que contar con los aparentemente débiles a la hora de dilucidar los puestos en la clasificación general.

Esta clasificación, para ambas pruebas, se hará con el cómputo de los tiempos invertidos por los corredores en las dos mangas en que habrán de intervenir.

frio para sus alimentos este verano



aproveche las ventajas del:

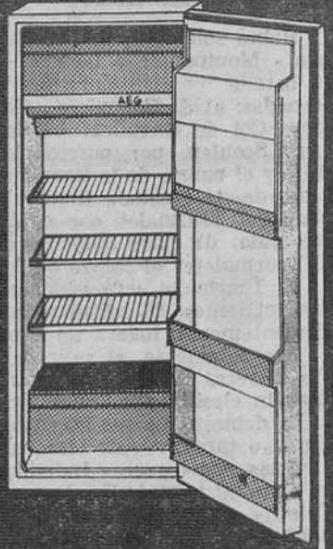
## Mes del FRIGORIFICO

CAMPO GRANDES ALMACENES

le ofrece la amplia gama de frigoríficos

AEG

El prestigio de nuestro establecimiento y la calidad de una marca garantizan su compra



CAMPO GRANDES ALMACENES

Por la salud de todos, por la tuya propia y la de los tuyos, únete a la Hermandad de Donantes de Sangre de la Seguridad Social

## COLEGIO DE JESUS MARIA

HEROES DE LA DIVISION AZUL. N.º 1

Abierto el plazo de presentación solicitudes para NUEVAS ALUMNAS.

#### PLAZAS:

- Jardín de Infancia y Párvulas.
- Enseñanza General Básica.
- 1.º — 2.º — 3.º — 4.º — 5.º — 6.º y 7.º y 5.º Bachiller (Ciencias y Letras).

# DEPORTES

## HOY SE INICIA EN BREST EL LXI «TOUR» DE FRANCIA

Totaliza 4.099 kilómetros divididos en 22 etapas

Por primera vez intervendrá un comisario internacional español

París (Francia) (Servicio especial de «Alfil»).— Cuando se lanza una rápida mirada sobre el itinerario del LXI Tour de Francia, se advierte que una vez más, los Alpes y, sobre todo, los Pirineos —situados al final de la carrera— tendrán una enorme influencia en la clasificación final. Igualmente se admite que las tres carreras disputadas individualmente contra reloj permitirán a los participantes destacarse unos de otros, lo que no siempre permiten las carreras en línea. Pero no se puede olvidar el pasado. A menudo es en un lugar que en ningún momento se designó como conflictivo, donde se desencadena la primera batalla importante y donde hubo corredores que perdieron todas sus posibilidades. Este fue el caso, por ejemplo, del descenso del col de Firstplan, al comienzo de Alsacia, como fue también el caso del tercer día, durante la etapa de Reims, el año pasado. Un corto tramo empedrado permitió entonces a Ocaña, Guimard, Mortensen y Catieau, sobre todo, situarse en vanguardia y sacar 2,34 a Poulidor, Thevenet, Van Springel y Agostinho; 5,17 a Ovion y aún más a Fuente.

Quiere decirse que las ocho etapas que se disputarán este año, antes de la montaña pueden, tanto como las demás, influir notablemente en la clasificación. Sin duda, algunas de ellas tienen un kilometraje reducido, mientras que otras exceden de los 200 kilómetros, pero los corredores —los más capacitados para opinar— consideran que estas diferencias provocarán cambios de ritmo que no todos soportan. Por otra parte, puede pensarse que la etapa más «peligrosa» de la primera semana será la que concluya en Harelbecke. Este día (miércoles, 3 de Julio) habrá que cubrir 239 kilómetros incluyendo un fin de carrera en Bélgica que no tendrá nada de fácil. La etapa del día siguiente, entre Mons y Chalons sur Marne, que atravesará la llanura de las Ardenas, será también selectiva. Si los corredores lo desean sea cual fuere el recorrido, serán ante todo, ellos mismos los que harán que una etapa sea o no encarnizadamente disputada.

### ALPES DULCIFICADOS

Cuando la Vuelta vuelve de Este a Oeste, como es el caso de este año, los Alpes influyen forzosamente menos en la carrera que los Pirineos. Con el fin de evitar que las posiciones se tomen demasiado rápidamente, los organizadores aligeran en este caso las carreras en el macizo franqueado en primer lugar.

El primer col será el del Saleve, situado a 27 kilómetros de la llegada a Gaillard. En este mismo col, hace un año, Ocaña demostró la excelencia de sus condiciones físicas y tomó ya una clara posición para la victoria final.

En los Alpes la gran etapa se desarrollará el martes 9 de Julio, entre Aix les Bains y Serre Chevalier (199 kms.). Habrá que superar sucesivamente el col de Marocaz (km 34) el de la Cochette (km. 63), el Gran Cucherón (km. 85), y sobre todo, el Galibier por el Telegraphe. Entre la cima del Galibier y la llegada, sólo habrá 27,500 kms. de descenso. Dicho de otra forma los mejores escaladores serán «bonificados» íntegramente en unión de su actuación en la escalada.

Los corredores apenas podrán descansar. Al día siguiente del Galibier, habrá que enfrentarse al Mont Ventoux. Ciertamente, el gigante de Provenza estará situado a 73,500 kms. de la llegada en Orange pero a causa de su posición en la carrera (al día siguiente de una dura etapa alpina) y a causa también de las bonificaciones que se otorgarán en la cima hay que pensar que no asistiremos a una escalada en pelotón.

### ETAPAS PIRENAICAS

Habrán solamente dos etapas de transición (Avignon - Montpellier y Lodeve - Colomiers) antes de la batalla pirenaica que se desarrollará en cuatro jornadas: a) de Colomiers a Seo de Urgel, por el famoso Col de Envalira; b) de Seo de Urgel a St. Lary Scoulan, por puertos inéditos el puerto de Anto y el puerto de la Bonaigua, el Portillon, el Peyresourde, la escalada final; c) entre St. Lary y la cima del Tourmalet con el Aspin al comienzo del recorrido; d) entre Bagneres de Bigorre y Pau por el Tourmalet y el col de Soulor.

El Tourmalet será escalado dos veces y por sus dos vertientes. El col gigante de los Pirineos, consiguientemente jugará un papel de rango principal.

Aparentemente al salir de los Pirineos sólo las dos carreras individuales contra reloj podrán modificar la clasificación. Pero desde hace varios años se ha demostrado que los mejores en la montaña se situaban también entre los mejores contra el cronómetro.

Estas dos carreras individuales se desarrollarán en torno al lago de Burdeos sobre 12.400 kms. y en Orleans en la víspera de la llegada a la pista municipal del Bois de Vincennes sobre 37.500 kms con el prólogo de Brest con 7.100 kms. se cubrirá un total de 57 kms. contra reloj.

### ALGO MAS DE BONIFICACIONES

Las bonificaciones se distribuirán un poco más

generosamente que estos últimos años. Al final de todas las etapas disputadas en alta montaña, los cuatro primeros se beneficiarán respectivamente con 20, 15, 10 y 5 segundos, durante el recorrido, en las metas volantes (estos sprints intermedios) que serán 50, los tres primeros obtendrán 6, 4 y 2 segundos. En el curso de la carrera por equipos contra reloj en Harelbecke, los corredores de los tres primeros equipos recibirán 10, 6 y 4 segundos, a condición de terminar al mismo tiempo que el mejor de su formación. Finalmente, y se trata de una innovación, sendas bonificaciones se otorgarán en la cumbre del Ventoux y en el col de Soulor. Se ha estimado que los kilómetros que quedan por cubrir tras el paso por la cima de estas escaladas eran tan importantes que los mejores escaladores corrían el peligro de perder el beneficio de sus esfuerzos. De modo que los organizadores han decidido darles bonificaciones que se correspondan con la diferencia que les separe del pelotón hasta un minuto de tiempo. Ejemplo: «X» pasa primero con 40" sobre «Y», 50" sobre «Z» y un minuto 15" sobre el pelotón: «X» se beneficiará con un minuto; «Y» con 20" y «Z» con 10".

Los plazos para las llegadas serán idénticos que los de los últimos años, y se establecerán en función de la media realizada por el vencedor de la etapa.

### LAS DIFERENTES CLASIFICACIONES

Habrán tres maillots distintivos en el pelotón. El más glorioso, el de color amarillo, será atribuido al líder de la clasificación general, establecida por su-

ma de tiempos. El mejor de la clasificación por puntos vestirá un maillot verde, y el primero de la clasificación combinada (suma de puestos por tiempos, puntos, en el trofeo de los escaladores y en la clasificación de las metas volantes) llevará maillot blanco.

Otra importante clasificación es la reservada a los escaladores. Para distinguirse los mejores escaladores dispondrán de 24 puertos de cuarta categoría, de 6 cols de tercera categoría (cota de los Eousesses, Cochette, Grand Cucherón Col de Macuegne, La Baraque de Brac y L'Esquillot), de 7 cols de segunda categoría (Mont du Chat, Telegraphe, Envalira, puerto del Canto, Portillon Peyresourde y Aspin) y de 8 cols de primera categoría (Soleve, Galibier, Ventoux, La Bonaigua, Plat D'Aidet, Tourmalet (dos veces) y Soulor). La lucha, pues, se alargará en numerosas jornadas.

Finalmente, en la clasificación por equipos, se tomarán en cuenta las bonificaciones.

### VEINTIDOS ETAPAS Y UN PROLOGO

La lista de las etapas es la siguiente:  
Jueves, 27 de Junio: Prólogo en Brest (7,100 kms.)  
Viernes 28 de Junio: 1.ª etapa: Brest - St. Pol de Lyon (144 kms.)  
Sábado, 29 de Junio: 2.ª etapa: Circuito de Plymouth (163,700 kms.)  
Domingo, 30 de Junio: 3.ª etapa: Morlaix - St. Malo (190 kms.)  
Lunes, 1.º de Julio: 4.ª etapa: St. Malo - Caen (184,500 kms.)  
Martes, 2 de Julio: 5.ª etapa: Caen - Dieppe (165 kms.)  
Miércoles, 3 de Julio: 6.ª etapa a) Dieppe - Harelbecke (230 kms.) b) Carrera por equipos en Harelbecke (9 kms.)  
Jueves, 4 de Julio: 7.ª etapa: Mons - Chalons sur Marne (221,500 kms.)  
Viernes, 5 de Julio: 8.ª etapa: a) Chalons sur Marne - Chaumont (136 kms.) b) Chaumont - Besançon (152 kms.)  
Sábado, 6 de Julio: 9.ª etapa: Besançon - Gaillard (241 kms.)  
Domingo 7 de Julio: 10.ª etapa: Gaillard - Aix les Bains (131,500 kms.)  
Lunes 8 de Julio: Descanso en Aix les Bains.  
Martes, 9 de Julio: 11.ª etapa: Aix les Bains - Serre Chevalier (199 kms.)  
Miércoles, 10 de Julio: 12.ª etapa: Savines les Lac - Orange (231 kms.)  
Jueves, 11 de Julio: 13.ª etapa: Avignon - Montpellier (126 kms.)  
Viernes, 12 de Julio: 14.ª etapa: Lodeve - Colomiers (248,500 kms.)  
Sábado, 13 de Julio: Descanso en Colomiers.  
Domingo, 14 de Julio: 15.ª etapa: Colomiers - Seo de Urgel (220 kms.)  
Lunes, 15 de Julio: 16.ª etapa: Seo de Urgel - St. Lary (209 kms.)  
Martes, 16 de Julio: 17.ª etapa: St. Lary - Le Tourmalet (119 kms.)  
Miércoles, 17 de Julio: 18.ª etapa: Bagneres de Bigorre - Pau (141,5 kms.)  
Jueves, 18 de Julio: 19.ª etapa: a) Pau - Bordeaux (195,5 kms.) b) Circuito de Bordeaux (124 kilómetros)  
Viernes, 19 de Julio: 20.ª etapa: St. Giles Croix-Vie - Nantes (117 kms.)  
Sábado, 20 de Julio: 21.ª etapa: a) Vouvray - Orleans (112,5 kms.) b) Circuito de Orleans, 37,5 kilómetros)  
Domingo 21 de Julio: 22.ª etapa: Orleans - París (146 kms.)

### POR PRIMERA VEZ EN LA HISTORIA DEL TOUR, UN COMISARIO INTERNACIONAL ESPAÑOL

Brest (De uno de nuestros enviados especiales, Angel Viribay).— Por primera vez en la historia del Tour de Francia, figurará este año un comisario internacional español: el guipuzcoano Juan José Garayalde, presidente del Colegio Nacional de Arbitros y Cronometradores de ciclismo.

Aparte un buen número de comisarios nacionales, el trio de colegiados internacionales estará integrado este año por Halna (francés), Chadelle (también francés) y Juan José Garayalde (español).

—Pues sí, es la primera vez que cabe a España este honor. En una ocasión, Plans actuó como sustituto y varias veces Victor Orquin ha actuado como comisario internacional en el Tour del Porvenir.

—¿Cuál ha de ser tu misión concreta?

—Acabamos de mantener una reunión con los directores de la carrera y los demás comisarios y se nos ha especificado muy claramente: actuación incansante desde que el corredor sale del hotel hasta que entra en él, una vez finalizada la etapa. Incluso podremos dirigir la carrera, si las circunstancias nos obligan a ello.

Difícil suele resultar la entrada en una competición de este tipo. Y eso que Garayalde ya ha demostrado su valía en el Giro, en los Juegos Asiáticos, en los Juegos del Mediterráneo, pero una vez lograda, cada año iremos a más, lo que significará el reconocimiento permanente a una nación como la nuestra, que sabe de ciclismo como las más aventajadas de Europa.

## VEHICULOS DE OCASION

1 Seat 124 Sport 1.600	1 R-12
1 Seat 1.500 Diesel	1 R-8 TS
1 Seat 1.500	3 R-8
1 Seat 1.430	1 R-6
2 Seat 124 L	2 R-4 Super
1 Seat 124 Familiar	1 Simca 1.200 GLE
2 Seat 850 Especial	4 Simca 1.000
5 Seat 850 N	1 Austin 1.300
6 Seat 600 D	1 Mini 1.000
	1 Citroen Dyan 6

Peugeot 404 Familiar Diesel

Vehículos preparados como nuevos

Grandes facilidades de pago a 6, 12, 18 y 24 meses

Véalos todos los días de la semana incluso las Fiestas de San Pedro, días 28, 29 y 30 por la mañana.

## AUTOMOVILES PEDROSA

Calle Vitoria, 222. — Teléfono 22 00 47

## AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE EIBAR

### PROVISION DE PLAZAS DE LA POLICIA MUNICIPAL

En el Boletín Oficial de Guipúzcoa, n.º 70 de fecha 12 del presente mes de Junio, se anuncia oposición libre para la provisión en propiedad de dos plazas de Policía Municipal de esta villa.

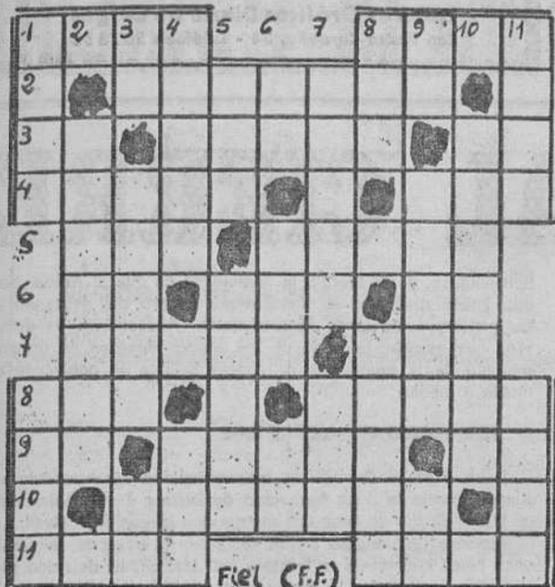
Los interesados en las mismas pueden solicitar información en el Negociado de Gobernación de este Ayuntamiento.

Se exige una talla mínima de 1,65 metros y los demás requisitos exigidos por la legislación vigente en la materia.

El plazo de presentación de solicitudes es de 30 días hábiles a contar del día 14 del actual.

Eibar a 17 de Junio de 1974

El Alcalde,  
Antonio María de Yraolaogitia



## Y VA DE CUENTO...

### EN CASO DE ACCIDENTE

El señor y la señora han tenido una discusión y la segunda no le dirige la palabra a su marido. Este ensaya el hacerse perdonar.

—Angelita —le dice—, todo esto es ridículo. Llevamos quince años casados y nos esperan otros muchos. Dime lo que desees y lo haré.

La mujer opta por el silencio. El marido continúa: —Para demostrarte mis buenas intenciones, te compraré esa pulsera de diamantes que tanto te gusta. Sigue el silencio femenino.

—En fin —machaca el marido—, tú sabes que, por testamento, te lego todos mis bienes en caso de accidente...

Entonces le interrumpe: —Bien —exclama—, pero escríbelo ahora mismo.

### ESO, ¿DE DONDE?

Un hombre de negocios, de pequeños negocios, redacta su testamento y escribe:

—Dejo diez millones a mi mujer, seis a mi hija, cuatro a mi hijo, dos a mi madre, medio a la empleada de hogar...

Al llegar a este punto se detiene, levanta la pluma del papel y se pregunta:

—¿Pero de dónde voy a sacar todo ese dinero?

### OBSTACULO MATRIMONIAL

Edelmiro lo ha tomado en serio y le dice a su novia:

—Juanita, debo confesarte que estoy muy enamorado y que quiero casarme contigo, pero una cosa me causa temor: no tengo una peseta.

—¿Qué pena! —le responde la muchacha—, si tuviera dinero yo también te confieso que me casaría contigo, Edel, pero...

### PAPEL PARA CARTAS

En una librería muy entonada entra una jovencita y quiere papel para escribir. Viendo que tiene dudas en la elección, el dependiente le aconseja:

—Ese papel va muy bien para una señorita como usted, además puede grabarle su nombre.

—¿Pero se hace eso? —pregunta la jovencita.

—Sí, claro que sí —insiste el vendedor.

—Pues entonces ponga usted Paquita González Plural.

### LA EDUCACION DE LOS HIJOS

Dos vecinas de una misma casa, al encontrarse en el portal, entablan un diálogo que deriva hacia la forma de educar a los hijos.

—Para mí —dice la primera—, es muy sencillo. Cuando discuto con mi marido, hacemos que los niños salgan fuera.

—Ahora comprendo —manifiesta la otra— por que todo el tiempo están en la calle.

### EL MEJOR DE TODOS

—¿Cuál será el mejor médico —le preguntaron a Platón.

Y sin dudarlo, respondió: —El que haya tenido todas las enfermedades.



EL AUMENTO DEL COSTE DE LA VIDA PARA ESTE AÑO, PUEDE JUSTED CALCULARLO EN UN DOCE COMA SESENTA Y CINCO, SI LAS CUENTAS NO FALLAN, QUE FALLARAN...

## LA ENSEÑANZA PRECOZ PUEDE INFLUIR NEGATIVAMENTE EN EL DESARROLLO DEL NIÑO

Suele dar sorprendentes resultados iniciales pero de corta duración

Bonn (Crónica Inter Nacionales-FIEL, Servicios Especiales EFE, en exclusiva para DIARIO DE BURGOS). — Desde hace años se ha venido defendiendo más o menos absolutamente la tesis de que el aprender en la primera infancia es más intenso y estable que en cualquier etapa posterior, y que el niño puede convertirse en este tiempo en «dotado» gracias a influjos específicos.

Hoy empiezan los científicos a amonestar ante una aceptación crítica de estas teorías, pues las exageradas esperanzas así suscitadas podrían muy bien verse decepcionadas.

### EDUCACION COMPENSADORA

Un informe provisional publicado ahora sobre el proyecto de investigación en curso desde 1967, «Curriculum de la educación elemental institucionalizada», apoyado por la Fundación Volkswagen de Hannover, intenta responder a la cuestión del fundamento científico de tales teorías sobre la influenciabilidad de la inteligencia infantil. En tres informes periciales elaborados por científicos sociales y de la pedagogía, así como por psicólogos, se tratan entre otras cuestiones el plan de enseñanza elemental y la educación compensadora.

Las investigaciones empíricas mostraron que, por ejemplo, un fomento en el período de jardín de infancia, o el aprendizaje de un idioma extranjero ya en la escuela elemental, podían incrementar provisionalmente el cociente de inteligencia de los niños participantes.

Pero en un análisis más detallado se manifestó que el desarrollo mental no podía acelerarse perceptiblemente por tal entrenamiento lingüístico forzado.

### ESTIMULACION UNILATERAL

Decisiva en la eficacia del entrenamiento es su duración;

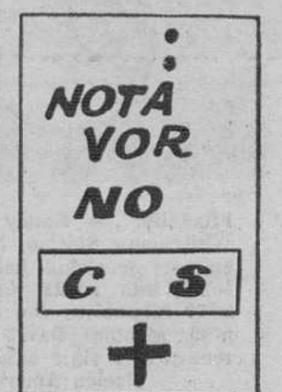
sin un fomento posteriormente continuado no podía tampoco mantenerse el influjo de un programa de un año de entrenamiento. Los niños que no habían participado en ningún programa de fomento en el jardín de infancia o en la preescolar podían luego en la escuela recuperar rápidamente la delantera.

Más importante que el momento de aprender sería el modo como se aprende. Una estimulación unilateral de sólo una capacidad en un momento determinado, como se dice en el informe del Tagesspiegel, Berlin, podría llevar a sorprendentes éxitos iniciales, pero estos no serán de duración.

Tal estimulación no es pues apropiada para programas de fomento que tienen por objeto efectos a largo plazo y que deberían ayudar sobre todo a niños de medios desfavorecidos social y culturalmente.

El aprendizaje infantil es, como dice una psicóloga participante en el proyecto, algo ligado a situaciones intuitivas y concretas. Debería capacitar a los niños para arreglárselas

con las exigencias de su ambiente. En una «masiva precocidad» podría llegarse a unilateralidad y superficialidad, y posiblemente también a frenar el mismo desarrollo del niño.

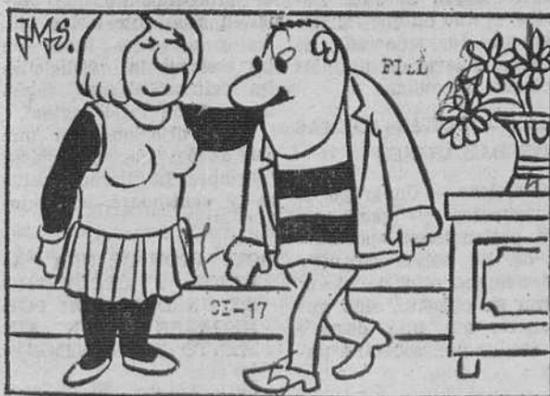


¿Quieres escuchar otra canción?

Solución al anterior:

Con un trasto en el sótano

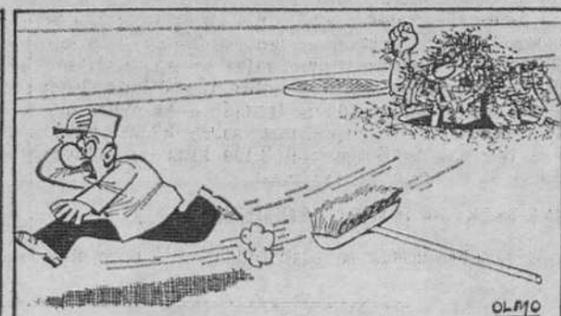
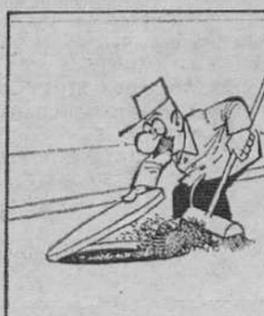
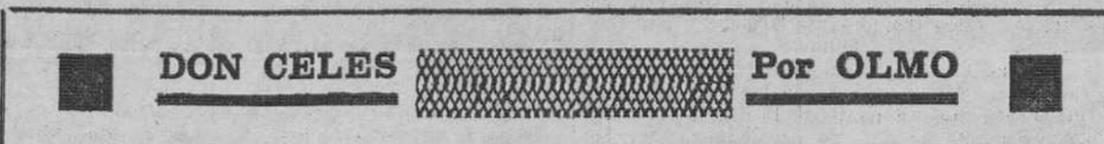
## DIBUJOS CON SIETE ERRORES



Solución al anterior:

1: Hoja. — 2: Hoja. — 3: Arboleda. — 4: Nube. — 5: Nube. — 6: Montaña. — 7: Cinturón.

BAUTIZOS ♦ CUMPLEAÑOS  
MESON DE LOS INFANTES



# Diario de Burgos

FUNDADO EN 1891

Papeleteria **TAGRA**  
 Vitoria, 13 - Telfs. 20 28 52 y 20 91 48-9  
**IMPRENTA - OFFSET**  
 CATALOGOS, REVISTAS, PROPAGANDA, ETC.  
 Talleres Gráficos Diario de Burgos  
 San Pedro Cardena, 34 - Teléfono 2073 58

## 3.200 KILOMETROS SOBRE UNA RUEDA



Filadelfia. — Randy Davis, de 25 años, de Whitehouse Station, N. J., inicia su recorrido en esta localidad hacia las montañas rocosas sobre una rueda. Cubrirá una distancia de 2.200 kilómetros con un equipaje de 45 libras a sus espaldas. Davis, enfermo crónico de asma realiza este viaje bajo el patrocinio de la Asociación Americana del Pulmón (Telefoto CIFRA GRAFICA)

## Multa de seis millones de pesetas y cierre del establecimiento por un mes a una empresa de Barcelona

Madrid (Cifra). — Por resoluciones de la Dirección General de Información e Inspección Comercial, del Ministerio de Comercio se hacen públicas las siguientes sanciones impuestas: A don José Llano Longar, trescientas mil pesetas de multa por venta de merluza congelada a precio superior al legalmente autorizado en una barriada de Santander. Quinientas mil pesetas de sanción a la razón social «Alimentos y Productos Lácteos, S. A.» por elaboración de queso tipo «Familiar», adulterado con gra-

sa extraña, en Lombay (Valencia). Multa de ciento cincuenta mil pesetas a don Francisco Oliveros Lepe, por empleo ilegal de reforzantes en la elaboración de pan para su posterior venta en Sevilla. Y a «Aceites Gasol, S. A.» de Tarrasa, sanción de seis millones de pesetas y cierre del establecimiento por el plazo de un mes, en base a quebrantamiento de depósito, adulteración de aceite de oliva, otras irregularidades y pertinaz conducta comercial irregular.

# NOTICIAS AL CIERRE

### ● DISPOSICIONES OFICIALES

Madrid (Logos). — Mañana, jueves, el «Boletín Oficial del Estado» publicará entre otras las siguientes disposiciones: Presidencia del Gobierno. — Orden por la que se modifica la composición del Consejo de comercio Interior y de los consumidores. = Planificación del Desarrollo. — Orden por la que se nombra gerente del Polo de Desarrollo Industrial de Córdoba a don Francisco Barrera Pimienta. = Educación y Ciencia. — Orden por la que se resuelve conceder premios nacionales «fin de carrera» para los alumnos de las Escuelas Universitarias del Profesorado de Educación General Básica, dotados con 10.000 pesetas cada uno de ellos.

### ● EXORBITANTES EXIGENCIAS DE UN TERRORISTA

Méjico (Efe). — El partido de Acción Nacional (PAN), oposición de derecha, calificó hoy de exorbitantes las exigencias del terrorista Lucio Cabañas para la liberación del senador Rubén Figueroa. Lucio Cabañas, en un comunicado facilitado ayer, exigía cuatro millones de dólares en efectivo, la libertad para los presos políticos y comunes, dotación de armas y municiones para sus hombres, la retirada de todas las tropas de la sierra de Guerrero y otras peticiones de menor importancia como condición para liberar al senador Figueroa. Por su parte, el Partido Popular Socialista (PPS), colaboracionista de izquierda, también condenó hoy, por medio del diputado Salvador Castañeda, las exigencias «Inadmisibles» del grupo terrorista de Cabañas. La Prensa mejicana aparece hoy llena de declaraciones de políticos que solicitan al Gobierno que no negocie con los secuestradores.

### ● TRAGICO CHOQUE: 14 MUERTOS Y 30 HERIDOS

Barranquilla (Colombia). — Catorce personas han muerto hasta ahora, mientras que otras 30 se encuentran heridas, al chocar en las últimas horas en la carretera conocida como «La vía de la cordialidad», un autobús del servicio de pasajeros y un carro-tanque que transportaba leche.

### ● MOTIN EN «LA SANTE»

París (Efe). — Desde las diez de la mañana importantes fuerzas de la Gendarmería Móvil rodearon el edificio de la prisión de «La Santé» de París, donde una treintena de presos se habían negado a reintegrarse a sus celdas después del paseo matinal, reivindicando de esta forma el derecho a leer los libros que libremente escojan. Finalmente, poco después del mediodía, cuatro pelotones de gendarmes móviles, con casco, mosquetón y algunos de ellos fusiles lanza-granadas lacrimógenas, entraron en la prisión. Unos minutos más tarde, se restableció la normalidad y los presos regresaron a sus celdas por su propia voluntad.

### ● LOS «TORIES» INGLESES Y LOS LIBERALES

Londres (Efe). — El ex-primer ministro británico y dirigente del partido conservador, Edward Heath, calificó hoy de «grave» la situación económica del país. En un discurso ante la Asociación de Prensa parlamentaria en Londres, Heath afirmó que si el partido liberal hubiera accedido a una coalición con los conservadores, en Marzo pasado, el país no padecería ahora una crisis de confianza y no se hubiera producido «el colapso de la Bolsa y la pérdida de valor de la libra esterlina». En un discurso anticipado de la campaña electoral para las próximas elecciones que se esperaban en otoño, el jefe del partido «Tory» dijo que una mayoría del país se opone a la «progresiva socialización» a la que le conduce el partido laborista en el poder.

### ● EL CHANTAJE DEL PETROLEO

Argel (Efe-Reuter). — Argelia ha hecho hoy la advertencia de que está dispuesta, junto con otros países productores de petróleo, a reducir la producción para mantener los precios altos actuales. «Países como Irán, Kuwait y Argelia han dicho que están decididos a reducir, desde ahora mismo, su producción de petróleo, si fuera necesario, para mantener los precios», ha dicho el ministro argelino de Energía e Industria, Belaid Abdesselam, al periódico gubernamental «Al Mujahid».

Refiriéndose, al parecer, a la posibilidad de que la Arabia Saudita pueda mantener su llamamiento en pro del descenso de los precios aumentando la producción, Abdesselam ha dicho: «Los que esperan la caída de los precios después de un gran aumento de la producción de Arabia Saudita se equivocan de medio a medio».

### ● TERRORISMO EN MOZAMBIQUE

Beira (Efe). — Guerrilleros mozambiqueños han renovado sus ataques contra la línea ferroviaria de Beira a Tete, destruyendo un tramo de vía de unos 600 metros con cargas explosivas. Las explosiones ocasionadas en un sector de la línea que sigue en unos cinco kilómetros la frontera con Malawi, ha detenido todo el tráfico ferroviario. La mayor parte de los suministros destinados al importante embalse de Cabora, en construcción, circulan por esta línea objetivo preferido por los guerrilleros. Informes no confirmados llegados a Beira señalan que anoche los guerrilleros atacaron durante dos horas con fuego artillero la localidad de Caldas Xavier, se ignora si se han registrado víctimas y la gravedad de los daños.

La propaganda es el todo.

Diario **Burgos**



garantiza la eficacia de su anuncio, por la gran difusión de nuestro periódico.

## COSAS VEREDAS

### DENUNCIA A UN TAXISTA POR LLEVAR EL PELO LARGO

Palma de Mallorca (Logos). — «Por conducir el taxi con el pelo largo», dice el boletín de denuncias extendido por un agente de la Policía Municipal contra un conductor de auto-taxis de esta ciudad, por infracción del artículo 40 del Reglamento de auto-taxis. El citado artículo dice textualmente: «Y aseo y buen aspecto del conductor debe ser motivo de orgullo profesional; y a dicho fin se presentará debidamente afeitado y con la indumentaria limpia y en buen uso, que mantendrá durante las horas de servicio».

Evidentemente, en 1964, que es, según nuestras noticias, el año en que tal Reglamento fue redactado, no estaban todavía de moda las melenas masculinas.

### ERAN JUDOKAS ADEMAS DE BAILARINES

Barcelona. — Un grupo de delincuentes y gamberros que pretendieron apoderarse de los bolsos de unas mujeres, no sólo no alcanzaron su objetivo, sino que tuvieron que huir después de recibir una soberana paliza.

El insólito accidente se registró en las inmediaciones de un restaurante-espectáculo donde los integrantes de un famoso «ballet» internacional se vieron sorprendidas por la presencia de los presuntos ladrones cuando salían de madrugada del establecimiento. Ante el ataque de aquéllos que querían apoderarse de los bolsos de algunas de ellas, suponiendo que dentro iría su paga y utilizando el procedimiento del «tirón», el ataque se convirtió en una rotunda derrota. Las jóvenes bailarinas, que habían recibido

entrenamiento de judo durante su período de enseñanza en la sede central del «ballet», en Londres, contestaron al asalto con toda violencia y con bastantes golpes sobre sus costillas y sin conseguir su objetivo, los ladrones optaron por huir antes de sufrir daños mayores de las femeninas y «débiles» manos.

### LE SUSPENDEN DE EMPLEO POR LLEVAR PELUCA

Carlisle (Inglaterra) (Efe-UPD). — Peter Rudd ha sido suspendido de su empleo, porque insiste en llevar una peluca al trabajo. Rudd, de 36 años, es empleado en los Tribunales y se le dijo que está contraviniendo las nuevas reglas de procedimiento que permiten solamente a los jueces y abogados llevar en las sesiones las tradicionales pelucas blancas, según la tradición legal inglesa.

Rudd dijo que era una cuestión de principios: «Siempre he llevado peluca y continuaré haciéndolo», dijo.

### OCUPACION DE UNA FABRICA Y SECUESTRO DE UN DIRECTOR POR NEGARSE A UN AUMENTO DE SUELDOS

París (Efe). — El director de una fábrica de aparatos de calefacción de Valencia (Francia), ha sido secuestrado por los obreros por negarse a aumentar los sueldos. Avisados de la decisión de la gendarmería de intervenir para liberar al director de la factoría, Raúl Vignón, los obreros le pusieron en libertad, tras una jornada de secuestro, pero dispuestos a mantener sus exigencias de una mejora salarial, los trabajadores han ocupado los talleres esta tarde, advirtiendo que no cederán ante las amenazas de los autoridades.

Papeleteria **TAGRA**  
 C/ Vitoria, 13 - Telefonos 20 91 48 - 49 y 20 28 52  
**BURGOS**

muebles **KEMEN**  
 Exclusiva de **KEMEN**  
 línea del futuro